

Le plus grand choix dans la région!

Rotoculteur



FT900

599.99 \$



CRT900

849.99 \$

Husqvarna



Depuis 1972 Tél.: 449-4000

Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi
de 8h à 17h30

364, boul. Desjardins, Maniwaki

La Gatineau

www.lagatineau.com

Voyez notre cahier
TROUVE-TOUT



FERMETURE INDÉTERMINÉE DE LA PAPETIÈRE DE GATINEAU

PAS D'IMPACT IMMÉDIAT sur Maniwaki PAGE 4

LE FESTIVAL IMAGES ET LIEUX N'AURA PAS LIEU PAGE 6



Déjeuner de 7h à 13h



samedi et dimanche seulement

Restaurant et bar licencié

Livraison et réservation de groupe

819 441 1313



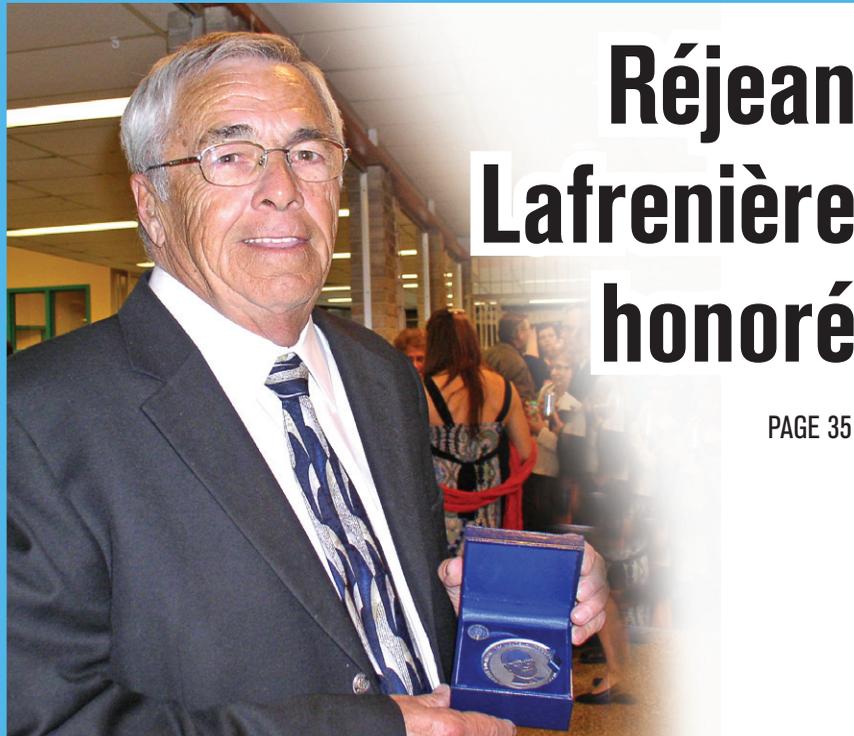
171 Principale Sud, Maniwaki



CENTRE ADMINISTRATIF DE GRACEFIELD

Les élus optent pour une location à long terme

PAGE 14



Réjean Lafrenière honoré

PAGE 35



ISO 9001
www.branchaud.qc.ca

52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610

Voyez notre **CIRCULAIRE 16 PAGES DE BONNES AFFAIRES** dans le Publi-sac



Écllosion Des bas prix

image et son
ÉLECTRONIQUE - INFORMATIQUE

• AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL-D'OR •

Des touladis sont saisis à Blue Sea

Les agents ont été informés par un citoyen

PAR JEAN LACAILLE

BLUE SEA - Des agents de la conservation de la faune de Maniwaki, à la suite de l'information d'un citoyen, ont saisi plusieurs touladis pêchés dans les eaux du lac Blue Sea à Blue Sea le 4 mai dernier.

L'appel a été logé au bureau de la protection de la faune de Maniwaki. L'informateur a indiqué aux agents qu'une pêche excessive du touladi se pratique régulièrement au lac Blue Sea dans la municipalité de Blue Sea.

Les agents, à la suite de l'appel de ce citoyen, se sont concertés pour convenir d'un plan d'intervention. Le travail a été organisé rapidement. Ils ont partagé leurs tâches en fonction d'une perquisition, d'un interrogatoire, de la recherche et de la saisie. À la suite de l'interrogatoire auprès de deux pêcheurs, les agents ont saisi 16 touladis. Les deux pêcheurs feront face à plusieurs chefs d'accusation dont celui d'avoir un surplus de poissons en leur possession dépassant la limite permise par la loi, de possession illégale de touladis et d'un surplus journalier de captures.

La saison de pêche

Demain, vendredi, c'est l'ouverture

de la pêche au doré dans la réserve faunique La Vérendrye ainsi que dans l'Aire faunique communautaire du réservoir Basketong, les zecs et les pourvoiries de la région.

M. Harold Erickson, du bureau de protection de la faune à Maniwaki, invite les pêcheurs à la prudence et au respect de la réglementation.

Les citoyens sont invités à poursuivre leur collaboration en signalant tout acte de braconnage ou geste allant à l'encontre du respect du patrimoine faunique ou de ses habitats à SOS-Braconnage au 1-800-463-2191 ou au bureau de la protection de la faune le plus près. Le service est gratuit et confidentiel.

Pour toute information pertinente sur la réglementation, composez le 1-877-346-6763.



Ces touladis ont été saisis à Blue Sea le 4 mai dernier par les agents de la conservation de la faune de Maniwaki.

Le ministre Laurent Lessard est à Maniwaki vendredi

LA GATINEAU - Laurent Lessard, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec sera au Château Logue vendredi où il signera le protocole d'entente

de l'édition 2010 des Grands Prix de la ruralité.

Il prendra alors la parole tout comme la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, le préfet de la MRC de la

Vallée-de-la-Gatineau, Pierre Rondeau, hôtesse des Grands Prix et le maire de Maniwaki, Robert Coulombe.

La participation du plus grand nombre d'intervenants est souhaitable.



On est **TOUJOURS LÀ** pour nos clients!

35, Kichi Mikan, Maniwaki
819-449-3741 - 819-449-5426



Comptoirs réfrigérés avec 8 portes pour produits laitiers
Comptoirs surgelés avec 19 portes pour viandes et autre
Comptoirs réfrigérés ouverts à 6 tablettes pour les viandes



Agencement dans le département de l'épicerie



Nouveaux planchers en céramique

NOS SPÉCIAUX

du mois de mai

JEEP WRANGLER SPORT

à partir de **17 995\$**
+ 0% d'intérêt



GRAND CARAVAN

à partir de
19 995\$
+ 0% d'intérêt



DODGE RAM 1500

Quad cab SXT 4X4 2010

à partir de **26 995\$**
+ 0% d'intérêt



Brian Rail
Dir. commercial



Michel Marinier
Représentant



Manon Fortin
Représentante

L'équipe
Gendron
Maniwaki
#1

259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

Heures d'affaires:
lundi au vendredi de 8h à 17h
Ouvert le jeudi de 18h à 20h

Les stratèges d'AbitibiBowater analysent la situation à Montréal

La fermeture de la papetière de Gatineau ne les énervent pas

PAR JEAN LACAILLE

MONTRÉAL - La fermeture de la papetière de Gatineau n'aura pas d'impacts immédiats sur la survie de la scierie de Maniwaki. C'est du moins l'avis du porte-parole de la forestière, Pierre Choquette.

«La situation qui prévaut à Gatineau n'a rien à voir avec celle de Maniwaki. Nous avons également fermé notre papetière de Dobeau-Mistassini mais la scierie, tout près, est toujours ouverte. Nous devons trouver des preneurs pour notre copeau de Maniwaki et espérer que

l'industrie de la construction reprenne de la vigueur pour que nous puissions vendre notre produit de bois d'oeuvre. Nous n'avons pas d'échéancier précis quant à notre scierie de Maniwaki. Tant que nous aurons des approvisionnements en bois, la scierie va demeurer ouverte.»

Mais la reprise de l'industrie de la construction est lente et c'est ce qui préoccupe les leaders de la Vallée-de-la-Gatineau. «Le prix du bois d'oeuvre a légèrement remonté dernièrement. Mais il faudra se tenir sur nos gardes et surveiller la situation de très près. La



Cette photo a été prise à l'été 2008. Il y avait beaucoup de bois dans la cour de la scierie de Maniwaki d'AbitibiBowater. Il y en a beaucoup moins cette année.



La fermeture pour une période indéterminée de la papetière de Gatineau n'aura pas d'impact sur la scierie de Maniwaki. Les stratèges montréalais d'AbitibiBowater analysent présentement la situation en espérant que le prix de même que la demande pour le bois d'oeuvre augmentent et que l'industrie de la construction reprenne de la vigueur.

fermeture de la papetière aura sûrement des effets sur la scierie de Maniwaki de même que sur Louisiana Pacific à Bois-Franc. Tout est lié dans l'industrie forestière en Outaouais», a confié le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, à un journaliste du Droit.

«Il faut se méfier de l'effet domino. La région doit se mobiliser pour assurer l'avenir de la scierie de Maniwaki», a ajouté le préfet Pierre Rondeau.

Pierre Choquette a ajouté qu'AbitibiBowater allait regarder attentivement la situation de ses scieries avant de faire quoi que ce soit. «C'est vrai que le prix du bois d'oeuvre a augmenté mais la

demande demeure relativement faible au moment où on se parle.»

À Gatineau, c'est la désolation chez les travailleurs de la papetière. La majorité d'entre eux comptent plusieurs années de services et sont pour la plupart dans la cinquantaine avancée. Ils craignent ne pas pouvoir assurer leur avenir malgré qu'ils aient contribué à un régime de retraite pendant toutes ces années à l'emploi de la compagnie.

De plus, c'est tout un pan de l'histoire de la ville de Gatineau qui vient de s'éteindre avec cette décision de fermer l'usine pour une période indéterminée.

Le maire Pierre Chartrand perd son emploi chez AbitibiBowater

La fermeture de la papetière le place devant l'inconnu

GRACEFIELD - Après 36 ans de loyaux services à la papetière de Gatineau d'AbitibiBowater, Pierre Chartrand, maire de Cayamant, se retrouve devant l'inconnu.

La papetière a été fermée indéfiniment en début de semaine semant la crainte et l'incertitude chez les travailleurs qui

auront beaucoup de difficulté à dénicher un emploi, eux qui ont travaillé si longtemps dans le même domaine.

«J'ai amorcé ma carrière à la CIP en 1974. J'ai été soudeur à l'usine pendant 32 ans. Il y a quatre ans, j'ai accepté un poste à l'emballage et l'expédition. Quand on annonce une fermeture de ce genre, il est très rare qu'une usine rouvre ses portes. Et le pire dans tout ça, c'est que je me retrouve comme des centaines de mes collègues, dans l'inconnu le plus total. Quand j'ai débuté, il y avait au moins 1 500 travailleurs à l'usine, et ça roulait, j'vous en passe un papier.»

Pierre Chartrand aura 55 ans le 24 novembre prochain. Il espère de tout coeur que l'usine rouvre ses portes puisqu'il aura droit à son régime de retraite même s'il sera pénalisé pour une valeur de 25 % de son investissement. Il aurait bénéficié d'une allocation totale à l'âge de 57 ans.

Deux réunions importantes jeudi (aujourd'hui)

Le syndicat a convoqué les travailleurs pour deux importantes réunions, jeudi, à la salle RA de Gatineau.

«Nos dirigeants syndicaux vont nous informer, nous préciser ce que nous pourrons faire dans les circonstances. Je ne crois pas au miracle. Et pour vous dire, honnêtement, je ne me suis pas tenté d'entreprendre une formation pour me dénicher un nouvel emploi. Quand tu as travaillé dans le domaine aussi longtemps, il semble que tu ne pourras pas poursuivre dans un autre champ de travail. C'est dommage que ça se termine ainsi. Je me croise les doigts pour la suite des choses.»



Après 36 ans de loyaux services à la papetière d'AbitibiBowater de Gatineau, le maire de Cayamant, Pierre Chartrand, se retrouve devant rien. Il ne sait même pas s'il pourra profiter de son régime de retraite auquel il a contribué pendant toutes ces années.

Performe
MONT-LAURIER **MAZDA**

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier
819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052



Charles Martel
MANIWAKI
Poste 3112

LES ENTREPRISES

SCSM

EXCAVATION GÉNÉRALE

Pour vos petits et GROS travaux...

- Champs d'épuration
- Nivelage
- Installation de fosse septique
- Terrassement
- Camionnage (terre noire, sable, pierre, etc.)
- Transport

Prix compétitif et estimation gratuite !

Appelez dès maintenant...

SÉBASTIEN DUTIL

- TÉL.: 819-441-3243
- CELL.: 819-449-8358

R.B.Q. 8359-0786-01

Geste de bonté envers les personnes âgées du Foyer Père Guinard

PAR CLAUDIA BLAIS

Huit élèves de l'école Laval à Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau ont fait preuve de douceur à l'endroit de quelques personnes âgées du Foyer Père Guinard en leur offrant des massages vendredi dernier. Sous la supervision de leur professeure madame Nicole Brousseau et la massothérapeute de Myo Confort madame Céline Arsenaault, les enfants ont apporté à leur façon du réconfort à ces gens.

Madame Arsenaault, qui offre des formations en milieu scolaire pour des massages, a été accueillie à bras ouverts par les élèves de cette école. «Après avoir reçus ces massages, je me suis dit qu'ils pourraient les partager, les transmettre. Lorsque j'ai eu l'idée d'apporter ces bienfaits aux personnes âgées, ils ont toute suite accepté.»

C'est dans une atmosphère calme et relaxe que le tout s'est produit. Tout au long du déroulement, madame Arsenaault a guidé les enfants avec des cartons imagés. Les quinze techniques de massages apprises en classe portaient le nom entre autre du coiffeur, de la glissade, des petits lapins et des cœurs.

«Je suis vraiment contente d'être ici. Ma mère s'occupe de personnes âgées,

donc cela me fait plaisir », explique Isabelle Gagnon, une élève de cette école âgée de douze ans.

Madame Arsenaault a ajouté qu'une autre rencontre serait peut-être possible avec d'autres enfants si tout continue à se dérouler de la sorte.

«Vous êtes des rayons de soleil. C'est merveilleux », s'est exclamée une dame très heureuse de leur présence.

«C'est une valorisation très spéciale à vivre. C'est véritablement un échange. Cela est aussi très profitable pour les enfants de pouvoir partager toute leur richesse, leur amour et leur tendresse», s'est exprimée leur professeure madame Nicole Brousseau



Dévoués, les enfants expliquent tranquillement aux personnes âgées les bienfaits qu'ils leur apportent.

PRENEZ LE VIRAGE VERT

Promotion en collaboration avec

MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

CONSIGNATION
RAPPORTER,
ÉCOLOGIQUEMENT
BRILLANT

Cette fin de semaine utilisez votre sac **metro** et obtenez un arbre gratuit

metro

Marché Lapointe

* valide les 22 et 23 mai 2010 jusqu'à épuisement des stocks

Réserve faunique La Vérendrye



Rabais au royaume de la pêche au doré

Profitez d'une réduction de 33 % sur le coût du camping lors des nuitées du dimanche au mercredi inclusivement à la réserve faunique La Vérendrye.

Droit d'accès pour la pêche quotidienne disponible sur Internet

Vous désirez pêcher tôt le matin, alors prenez votre droit d'accès de pêche quotidien sur Internet pour les lacs suivants: Antostagan, Byrd, Cabonga (réservoir), Canimina, Carrière, Cawasachouane, Cinq Portages, Dozois (réservoir), Embarras, Gaotanaga, Giroux, Granet, Hénault, Jean-Peré, Kondiaronk, lac à l'Épinette, Larive, Larouche, Nizard, Padoue, Piskaret, Poigan, Portage, Poulter, Quiblier (petit), St-Amour, Victoria, Vieillard-Kokomis-Kakontis. Visitez le site www.sepaq.com

Pour plus d'information, contactez le bureau administratif du secteur Abitibi-Témiscamingue au (819) 736-7431 ou le bureau administratif du secteur Outaouais au (819) 438-2017.

Oubliez le Festival Images et Lieux

Il n'aura pas lieu pour des raisons logistiques

GRACEFIELD - Le désistement de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau (MC-VG) de l'organisation de l'édition 2010 du Festival Images et Lieux (FIL), pour des raisons logistiques (qui a trait aux méthodes et aux moyens d'organisation d'une opération, d'un processus) en a laissé plus d'un pantoufle mardi soir lors de la séance ordinaire de mai du conseil régional des maires à Gracefield.

Cette décision était inscrite au point 702-3 des documents de l'ordre du jour remis aux maires et aux représentants de la presse. Après avoir informé la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRC-VG), le 7 avril dernier, de sa recherche active d'un coordonnateur pour préparer et tenir une édition du FIL qui lui aurait offert une visibilité précieuse, voilà que la MC-VG annonce son désistement.

Il est clair que la tenue de cet événement ne

relève pas strictement du mandat de diffusion faisant l'objet des protocoles d'entente respectifs entre la MC-VG, le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec et la MRC-VG. Il est aussi clair, selon l'explication fournie, que la tenue de cet événement ne relève pas strictement non plus du mandat de développement culturel en vigueur par le protocole et la convention respectivement en vigueur entre les parties impliquées dont le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau (CLD-VG). C'est une entité indépendante des mandats formels des intervenants.

Mais les maires qui siègent au Comité des transports, des communications, et loisirs et de la culture de la MRC-VG, estiment qu'il est dommage qu'une telle occasion de visibilité pour le FIL soit définitivement abandonnée. L'annonce du désistement de la MC-VG

survient peut-être trop tard pour permettre une reprise de l'organisation par un autre promoteur et une présentation à la hauteur des aspirations régionales.

Le directeur général de la MRC-VG, M. André Beauchemin, a soumis la question aux membres du comité et pour des avis techniques de l'agent de développement culturel, M. Richard Fournier. Ce dernier estime que les délais sont définitivement très courts. Il en discutera toutefois avec M. Marc Langevin et Mme Agathe Quévillon, pionniers de l'événement, pour connaître leur point de vue sur les éventuelles possibilités pouvant être envisagées.

Il serait cependant surprenant, tenant compte des commentaires recueillis à la sortie du centre communautaire de Gracefield, mardi soir, qu'une organisation puisse, à la dernière minute, intervenir et orchestrer une édition

potable d'ici le mois d'août, période de l'année où les trois premières éditions du FIL avaient été présentées.

Un tel événement ne se prépare pas à la hâte. Il faut donc s'attendre à ce que le FIL ne soit pas inscrit à l'agenda culturel régional pour 2010. Un tel événement se prépare des mois à l'avance. Il faut que l'événement soit coordonné de façon à présenter une édition sérieuse comme ce fut le cas pour les trois premières éditions orchestrées par Marc Langevin et Agathe Quévillon et une équipe de bénévoles. Il faut un coordonnateur pour orchestrer toute la logistique exigée par la présentation d'un tel événement. Il y a fort à parier, selon les constats de La Gatineau, qu'un coordonnateur héritera de ce dossier culturel avec la mandat de préparer la 4e édition du FIL à l'été 2011.

BILLET



PAR JEAN
LACAILLE

Pas de son, pas d'images, pas de lieu

La culture régionale en prend encore pour son rhume et la pilule est difficile à avaler. Et pourtant ! La Vallée-de-la-Gatineau s'était véritablement démarquée par la présentation des trois premières éditions du Festival Images et Lieux qui, chaque année, gagnait ses gallons en intéressant la gent culturelle d'ici et de l'extérieur à cette prise de contact avec le monde cinématographique.

La dernière édition, il y a deux ans, avait été particulièrement intéressante en ce sens qu'elle était dirigée vers la façon de faire rurale. Jeunes et moins jeunes cinéastes y avaient pris part avec toute la fougue généralement de mise pour ce genre d'événement particulier qui vise à amalgamer le son et l'image dans un mouvement continu sur l'écran.

Il n'y aura pas de quatrième édition en 2010. La Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau (MC-VG) s'est désistée prétextant des raisons logistiques pour s'excuser auprès de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau de cet échec lamentable dans l'organisation d'un événement aussi prestigieux pour la Vallée-de-la-Gatineau.

Il n'y a pas lieu de faire le procès de la MRC-VG. Elle a déjà beaucoup de chats à fouetter. Mais il semble très clair que cet organisme n'avait pas le feu sacré dont il faut toujours faire preuve dans l'élaboration d'un événement qui distinguait la Vallée-de-la-Gatineau de plusieurs régions rurales du Québec. Et, vous en conviendrez avec moi, tout événement de masse doit faire preuve de régularité si on tient à le démarquer et assurer sa pérennité, pour faire de la culture durable, un mot très à la mode par le temps qui court.

Il apparaît également évident que l'événement doit être confié à un autre organisme, plus fidèle à la mission culturelle régionale. La MC-VG a hérité du mandat de diffuseur régional de spectacles. Il semble bien qu'elle devra s'en contenter. L'organisation de l'édition 2011 du FIL doit se mettre en branle tout de suite. À défaut de quoi, on pourrait se retrouver dans un an avec un autre désistement à la dernière minute.

Il ne faudrait pas oublier que l'industrie culturelle génère 14 \$ pour chaque dollar investi. Voilà une statistique qui devrait en convaincre plusieurs de reprendre le collier.

OPINION

Remerciements

L'entraide de la Vallée et plus particulièrement Louise Barbe désirent remercier tous ceux qui de près ou de loin ont coopéré au succès la PMJ cuisine. J'ai beaucoup aimé cette expérience de partager un peu de mon savoir culinaire.

J'ai trouvé l'ambiance de l'école chaleureuse et le personnel prêt à aider.

Un gros merci particulièrement à l'équipe des concierges : Peter Prévost, Michel Lauzier et Éric Lachapelle qui ont fait plein de réparation pour que la cuisine soit fonctionnelle et sécuritaire sans que le tout passe par de longues réquisitions. Je les ai sûrement mis en retard sur d'autres travaux qui étaient prévus à leur horaire alors encore un gros merci pour leur promptitude pour avoir remis en fonction les poêles et les

robinets.

J'ai beaucoup apprécié l'écoute attentive de Gilles Crites, Odile LeDuc, Nathacha Gosselin, Chantal Latourelle et Denise Blais à la réception; Lise Labelle une des surveillantes, Louis Mercier et Chantal Fortin secrétaire qui s'occupe des horaires; Yvan Mailhot, Francine Range et Gervais Leblanc pour le groupe des modulaires. Un gros merci à Michaël Mercier et à Vicky Veilleux pour leur temps à ce projet.

Je crois sincèrement que les jeunes qui ont fait un passage à la PMJ cuisine ont bien aimé cuisiner.

Louise Barbe, cuisinière de l'entraide de la Vallée
Michel Cyr, président de l'entraide de la Vallée

Le club du troisième âge Les Joyeux Copains de Montcerf-Lytton tient à remercier tous ceux qui ont rendu le Carnaval possible.

Merci au comité des citoyens pour leur étroite collaboration, merci à nos précieux clients du casse-croûte. Merci spécial à l'artiste-peintre Mme Gabrielle Joly

Gagnon pour nous avoir fait don d'une toile. Le tirage a rapporté 415\$. Félicitations à la gagnante, Mlle Stéphanie Cyr. Merci à nos précieux bénévoles. Nous espérons vous revoir l'an prochain.

Micheline Lamarche, présidente

Un gros merci aux bénévoles de l'hôpital de Maiwaki, pour services rendus. Vous faites du bon travail.

La **Gatineau**

819-449-1725

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : direction@lagatineau.com

185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- **À la publicité :**
Valérie Blondin, Pierre Vallée
- **À la rédaction :** Jean Lacaille,
avec la collaboration de Rodrigue Lafrenière
et Madeleine Lefebvre, pigistes
- **À l'infographie et au graphisme :**
Martin Aubin, Stéfane Bogé et Jessica Robitaille
- **À la comptabilité :** Sonia Guénette
- **Sous la direction de**
Denise Carrière

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 185, boulevard Desjardins, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax
130, Adrien-Robert
Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe,
enregistrement No. 0535.
Dépôt légal :
Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 11 400 copies.

RÉSEAU SÉLECT hebdo
QUÉBEC

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement
et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.
 Deloitte
Sanses Blain, Schmitt & Turcotte

Membre de l'Office de la distribution
certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, secrétaire-trésorier, Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

Le Centre Wanaki pour redonner un nouveau sens à la vie

Une opportunité qui s'offre aux alcooliques et autres toxicomanes

PAR JEAN LACAÏLLE

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - Le Centre Wanaki, construit en 1991 près du lac Pickanock à Kitigan Zibi Anishinabeg, traite des adultes des Premières Nations et des Inuits qui souffrent d'une dépendance à l'alcool et aux drogues.

Il ne s'agit pas d'un centre de désintoxication mais bien d'un établissement qui prône la réadaptation à la vie. Le Centre Wanaki (qui signifie tranquillité et relaxation) offre sept cycles de traitement par année et chaque programme est échelonné sur cinq semaines. Il compte 12 lits.

«Nos opérations sont gérées par un conseil d'administration composé de neuf membres.

Notre programme (The National Native Drug and Alcohol Program) est financé par Santé Canada et est principalement disponible pour les communautés algonquines des Premières Nations du Québec et du Labrador mais l'est également pour les adultes autochtones à travers le Canada», indique M. Patrick Dumont Jr., directeur général de l'établissement.

Un personnel qualifié

Le Centre Wanaki compte 12 employés dont la moitié ne sont pas des autochtones. François Langlois est un intervenant direct

auprès des alcooliques et des toxicomanes. La coordonnatrice des traitements est le médecin Judy McConnery. Jessica Miljour s'occupe de l'accueil en plus de combler le poste d'adjointe au directeur général. La cuisinière, et elle est excellente, est Mme Marie-Cécile Nottoway. Maurice Tremblay, David Decontie, Mary-Ann Buckshot-McDougall et Cynthia Labelle sont les quatre préposés aux bénéficiaires du programme. Ashley Wawatie est une employée à temps partiel auprès des bénéficiaires. Le concierge est Edward Decontie et Sophie Pelletier, Julie Rusenstrom et Daniel Gravelle agissent en tant que conseillers résidentiels.

Le Centre Wanaki s'adresse tout d'abord aux communautés algonquines de Lac

Rapide, Lac Simon, Kitchisaki, Abitibi Winni, Témiscamingue, Longue Pointe, Kipawa et Lac des Loups (Wolf Lake).

Un budget de 900 000 \$ par année

De 1991 à 1997, précise Patrick Dumont Jr., le Centre Wanaki relevait directement du ministère de la Santé du Canada. «Mais, depuis 1997, nous avons pris les guides de notre centre et nous sommes maintenant autonomes au niveau de nos opérations. Nous gérons donc un budget annuel de 900 000 \$ et nous nous acquittons fort bien de nos responsabilités.»

Un appel aux partenariats

Patrick Dumont Jr. a sollicité une entrevue auprès de La Gatineau afin de faire connaître le Centre Wanaki et de tisser des liens et convenir de partenariats avec les intervenants régionaux de la santé.

«L'alcoolisme et la toxicomanie sont des problèmes de santé qui touchent toutes les races. Nous voulons dialoguer et entreprendre des formes de partenariat avec les pharmaciens, les nutritionnistes, les médecins, les infirmiers (ères), les psychologues. M. Martin Roy s'acquitte déjà de la gestion de nos médicaments. Nous aimerions nous entendre avec d'autres professionnels de la santé afin d'offrir ce qu'il y a de mieux aux

adultes que nous recevons régulièrement au centre.»

Patrick Dumont Jr. ne cache pas qu'il accepterait une invitation de participer à diverses tables traitant de la santé dans la Vallée-de-la-Gatineau. «En plus, nous voulons véhiculer notre expertise et susciter la participation du milieu de la santé à notre établissement.»

Le Centre Wanaki est un des deux centres qui ont pris en charge leur destinée et qui gère directement leur financement. Il a été reconnu comme une expérience-pilote auprès du Programme Agrément Canada. De fait, il a été le premier établissement du genre à obtenir une certification auprès d'Agrément-Canada pour ses normes de qualité. Depuis



Le Centre Wanaki a été construit en 1991 tout près du lac Pickanock à Kitigan Zibi Anishinabeg.

1999, plusieurs centres au Canada (ils sont 55 dont 5 au Québec) se sont basés sur l'expertise déployée au Centre Wanaki pour établir leurs programmes d'intervention auprès des alcooliques et toxicomanes dans tout le Canada.

Les services de traitement du Centre Wanaki sont basés sur une approche holistique, spirituelle et traditionnelle afin de fournir aux clients les outils nécessaires pour atteindre un mode de vie sain, sans drogue ni alcool. Le programme inclut également d'autres formes de traitements telles que la modification de comportement et l'approche cognitive et biopsychosociale.

Le Centre Wanaki travaille de concert avec les intervenants des communautés pour

assurer un soutien aux clients une fois que leur traitement est terminé. Le client est libre de poursuivre sa démarche de guérison avec un agent ou un conseiller local ou encore avec l'équipe de conseillers de l'établissement.

Des séances familiales sont organisées pendant la dernière semaine du programme de traitement pour les adultes seulement et pour un maximum de trois personnes par séance.

Pour de plus amples informations sur le calendrier de traitements, les conditions d'admission et les règlements ou pour toute autre question, composez le 819-449-7000 ou le 1-800-745-4205.



Le directeur général du Centre Wanaki, M. Patrick Dumont Jr.

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agrégé

Le seul courtier en Haute-Gatineau !

Muguette Céré
Agent Immobilier Agrégé
(819) 441-8171
(819) 449-1244
Site Web : www.immo-outaouais.com
Courriel : muguettecere@videotron.ca

124 500 \$ SIA: 8350350

456, Rue St-Lionel - Maniwaki

Idéale pour une famille heureuse, cette propriété est située dans un secteur résidentiel, près un école primaire, 4 ch. à coucher, une valeur sûre, sous-sol aménagé. VOS RECHERCHES SE TERMINENT ICI.

85 000 \$ SIA: 8354521

17, ch. Lac-Lacroix S. - Messines

Sur le bord du lac, 2 chambres à coucher, poêle à bois, meublé au complet, pédalo 4 places, bateau 14 pieds avec moteur 9.9 Mercury.

177 500 \$ SIA: 8353554

167, Rue Lévis - Maniwaki

Bâtisse commerciale située près du centre-ville, 10 bureaux et une salle de conférence au rez-de-chaussée et 3 bureaux, entrepôt, salle de réunion et garage au sous-sol.

144 900 \$ SIA: 8316390

436, rue de la Montagne - Maniwaki

Visite libre
le 23 mai de
11h à 16h

Choisissez la qualité, choisissez Muguette Céré !

REBELLE?



Une belle expérience pour les jeunes

PAR MADELEINE LEFEBVRE

MANIWAKI- Les membres de la chorale du Rucher ont eu la chance de vivre une belle expérience en participant aux Choralies le vendredi 7 mai dernier.

Il s'agissait de la 21e édition de cet événement qui rassemble un grand nombre de chorales de l'Outaouais. En tout, 38 chorales étaient de la partie cette année, incluant plusieurs en provenance de l'extérieur, dont Montréal et Prévôt.

L'événement se passait à la Maison de la culture, de Gatineau, au cours de sept spectacles tenus du mercredi 5 au vendredi 7 mai. La chorale du Rucher, sous la

supervision de l'enseignant de musique Sébastien McNeil, a participé au spectacle de vendredi soir, en compagnie de quatre autres chorales.

Les jeunes de M. McNeil ont entonné deux chants : Attends-moi, ti-gars, de Félix Leclerc, et On est comme on naît, de Jean Lapointe. En fin de soirée, les cinq chorales se sont réunies pour présenter deux chants : L'hymne au printemps, de Félix Leclerc, et Cantamos Juntos, de Greg Gilpin.

La chorale du Rucher regroupe trente élèves du Rucher, représentant presque toutes les écoles de l'établissement. Il comprend aussi trois élèves de la Cité étudiante.



La chorale du Rucher, avec M. McNeil à droite.

GAROUILLE EN 2010

LEGACY 2.5i 2010

À l'achat au comptant à partir de

23 995\$*

Taxes, transport et préparation en sus
LOCATION DISPONIBLE



LE CHOIX LOGIQUE

Meilleur choix sécurité*
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

Gamme Subaru 2010

NHTSA
www.nhtsa.gov

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles**

Gamme Subaru 2010

2010 Prix Valeurs Résiduelles alg
Automotive Lease Guide*

Meilleure marque grand public

Gamme Subaru 2010

AAC
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

Meilleur véhicule utilitaire de l'année au Canada
Outback 2010

LE GUIDE DE L'AUTO 2010

Meilleur nouvel utilitaire de l'année
Outback 2010

OUTBACK PZEV 2010

À l'achat au comptant à partir de

28 995\$**

Taxes, transport et préparation en sus
LOCATION DISPONIBLE



Remise de 750\$ aux diplômés admissibles du collège et de l'université

JAPONAIS ET PLUS ENCORE !

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Nombreuses caractéristiques de sécurité

www.subaruoutaouais.com



SUBARU

ROULEZ PARTOUT, PAR TOUS LES TEMPS



SUBARU OUTAOUAIS

...aussi fiable que la marque

890 St-Joseph, Hull 819 777-4341

Denise Racine
propriétaire

* Prix de détail suggéré du fabricant pour la Legacy 2.5i 2010 (4A125), à transmission manuelle. ** Prix de détail suggéré du fabricant pour la Outback PZEV 2010 (AD1PZ), à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 525,00 \$), d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDP/PM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. * Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2010, à l'exception de l'impreza WRX STI. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». ** Les cotes de sécurité du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.safercar.gov). Une cote cinq étoiles représente la cote la plus élevée du gouvernement pour a) les sièges du conducteur et du passager avant dans les essais de collision frontale, et b) les sièges avant et arrière dans les essais de collision latérale. † Prix valeurs résiduelles 2010 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. Prix Valeurs Résiduelles 2010 ALG Canada pour la Legacy, segment voiture intermédiaire. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement.

Robert Coulombe cède la présidence de l'UMQ

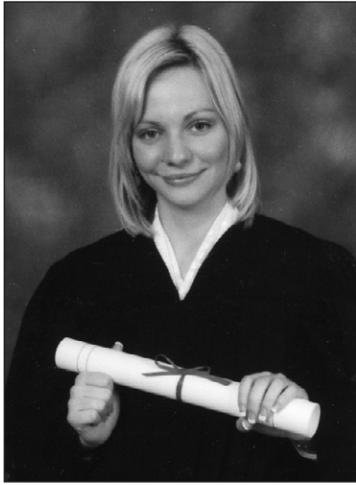
LA GATINEAU - Le maire de Saint-Jérôme, Marc Gascon, est le nouveau président de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) à la suite des assises tenues à Québec la semaine dernière.

Le nouveau président souhaite plus d'autonomie pour les municipalités dans la gestion, dans les moyens et dans l'action.

Sur le plan de la gestion, le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec, Laurent Lessard, a annoncé des modifications importantes au projet de loi 76 concernant le processus d'attribution de contrats, notamment la centralisation de la publication des appels d'offres dans le système électronique d'appels d'offres qui se traduiront par de réelles économies de temps et d'argent pour les municipalités.

Félicitations

Krystel Barbe



Félicitations pour ton baccalauréat en éducation. Bonne chance dans tes projets futurs.
Ton père serait fier de toi.

Ta mère Jacinthe, ton frère Jean-Pascal, tes grand-mamans et tous ceux qui t'aiment

ÉCONOMIE ET AFFAIRES

L'avenir est prometteur pour Bois de chauffage Beaudoin

PAR JEAN LACAILLE

AUMOND - Les frères Serge et Daniel Beaudoin sont aux commandes de leur entreprise Bois de chauffage Beaudoin qui à sa troisième année d'existence est parfaitement rodée pour offrir un produit de qualité à ses clients de la Haute-Gatineau, de l'Outaouais et de l'extérieur.

L'usine de production de bois de chauffage est située à Aumond et a été aménagée en fonction de maximiser la production et d'offrir un produit de qualité à ses nombreux clients. Les frères Beaudoin, conseillés par la Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau (SADC-VG) et le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau ont investi 400 000 \$, inventaire compris, dans la mise en place de leur entreprise qui répond à la demande résidentielle, commerciale et industrielle.

«Nous n'offrons que les essences de bois franc, l'érable, le hêtre, le chêne et le merisier. Nous avons ajusté notre usine en fonction d'offrir trois diamètres de coupe. Nous pouvons ajuster la coupe à la demande de nos clients. Il n'y a donc pas de pertes et les pièces font comme un gant dans tous les poêles et foyers», affirment les frères Beaudoin.

«Les frères Beaudoin savaient ce qu'ils voulaient. Ils sont venus nous rencontrer. Ils avaient besoin de conseils afin de partir à point. Nous avons analysé leur demande. Nous avons développé et structuré leur entreprise sur des bases solides. Nous avons réalisé une étude du marché afin qu'ils soient en mesure de répondre à la demande. Leur entreprise est bien figulée et pourra prendre de l'ampleur avec le temps», indique Julie Bénard de la SADC-VG.

Bois de chauffage Beaudoin est une suite logique au partenariat qui s'est soudé avec la Société sylvicole de la Haute-Gatineau puisque que les frères Beaudoin effectuent des opérations forestières pour le compte de la SSHG depuis quelques années déjà. Ils sont d'ailleurs intervenus pour nettoyer le chablis du Lac Quinn à la suite de la tornade de 2009.

«La SSHG opère dans la forêt publique. Nous demandons les permis de coupe et nous

en confions l'exécution à des entreprises spécialisées dont celle des frères Beaudoin qui sont nos partenaires dans les opérations normales de notre entreprise», ajoute André Riopel que tout le monde, dans le domaine, qualifie de «Monsieur chablis».

La coupe hivernale

La coupe forestière est exécutée pendant l'hiver afin d'assurer la qualité du bois de chauffage. L'entreprise produit une moyenne de 2 000 cordes de bois par année. Les frères Beaudoin ont investi la somme de 30 000 \$ pour une ligne de transport de l'électricité à leur usine.

«Nous respectons toutes les lois. Nous avons des comptes à rendre. Nous payons des redevances au gouvernement qui servent à aménager les forêts après la coupe. Nous avons pu compter sur une aide financière de 7 000 \$ du CLD-VG pour l'achat d'équipement afin de maximiser la production. MM. Marc Dupuis et Benoît Labrecque nous ont conseillés dans nos démarches de mise en oeuvre de notre entreprise. Nous leur devons une fière chandelle.»

Les pièces de bois de chauffage sont cordées dans des caissons en bois qui ne touchent pas le sol afin d'éviter l'humidité. Les opérations sont simples mais efficaces. Les arbres sont déposés sur un chariot mécanisé et sont poussés mécaniquement vers la scie qui coupe les pièces au diamètre demandé par le client. Les pièces sont coupées en deux puis acheminées mécaniquement au bout de la chaîne ou directement dans les conteneurs en quantités justes pour tous.

«Nous respectons toutes les lois gouvernementales en vigueur. Nous récupérerons les surplus laissés par la scie que nous offrirons à des usines de la région de même que les extrémités de nos billots que les clients réclameront sûrement pour le foyer ou les feux de joie.»

Les frères Beaudoin n'ont pas manqué de faire un clin d'oeil à leur père, Valori, un bûcheron de carrière. Il y a quelques années, il formait un duo avec Raymond Paquette de Montcerf-Lytton. Les deux ont fait la paire pendant de nombreuses années et ils étaient considérés comme l'un des meilleurs duos de bûcherons de la Vallée-de-la-Gatineau.

«Le travail effectué par les frères Beaudoin dans le secteur du Lac Quinn ont permis à la



Les frères Serge et Daniel Beaudoin avec Julie Bénard de la Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau et André Riopel de la Société sylvicole de la Haute-Gatineau.

Société sylvicole d'effectuer les travaux sylvicoles appropriés pour redonner naissance à la forêt dans ce secteur», conclut André Riopel.

ROYAL LEPAGE
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS

Alain Guérette, cga
Agent immobilier affilié

Sans frais : 1-877-561-9696

Courtier immobilier agréé



LAC LYTTON
Petit bijou. Maison ou chalet. 2 chambres à coucher au 2ième avec porte-patio chacune orientation Nord-Ouest pour coucher du soleil. Plus de 150 pieds de façade. Belle plage et gazebo sur la plage. Chaleureux et tranquille assurée. 164 900 \$. SIA8234569

BLUE SEA
Belle grande maison de campagne sur un terrain très privé de plus de 2,4 acres et donnant accès au Lac des îles (environ 300 pieds). Bcp de boiseries, grande cuisine et sous-sol walk-out. 105 000 \$. SIA8273881

BLUE SEA
Belle propriété avec accès au Lac Des îles, grand terrain privé, grand patio couvert, garage 20 x 30. Secteur très tranquille. Prix: 109 000 \$. SIA 8289377

BOUCHETTE
Magnifique chalet, 3 saisons, sur le lac Cameron, environ 3,6 km du village de Bouchette. Plus d'une demi acre. Environ 140 pi. de façade sur le lac. Grand patio. Déservi par Hydro Québec. Prix: 119 000 \$. SIA 8295619

AUMOND
Lac Quinn, 3 c.c. bcp de boiserie, salon et cuisine à aire ouverte. Véranda sur les 2 côtés, vue magnifique sur le lac. Seulement 20 min. de Maniwaki. Prix: 184 900 \$. SIA 8312873

CAYAMANT
105, ch. Patterson. Reprise. Maison en bois rond avec atelier. Terrain boisé, endroit tranquille, foyer au bois. Devenez propriétaire pour moins de 60 000 \$. 59 900\$. SIA833450

LAC 31 MILLES
Ste-Thérèse-de-la-Gatineau. Maison/chalet 4 saisons, 100 pi. de frontage sur le Lac 31 Milles. Grand terrain très bien aménagé de 1,67 acre. Chambre des maîtres avec balcon, planchers en bois franc, s.s. aménagé. Chemin ouvert à l'année. Une visite s'impose. Autre no. de matricule 83055-5729-25-9036. 274 000\$. SIA8335227

BLUE SEA
2, chemin Suzanne (rue Privée) Blue Sea. Maison à étage sur grand terrain privé, garage isolé, nouveau champ septique, toiture 2010. Devenez propriétaire pour moins de 100 000 \$. SIA8335970

NOUVEAU GRACEFIELD
Bungalow de 3 c.c., bien situé et près des services. Évaluation et taxes municipale à venir. 89 000\$. SIA8354673

MESSINES
Fermette 92 acres. Maison 3 étages avec possibilité d'un loft au 3e. Construction de qualité et bien entretenue. Beaucoup de boiseries. Une visite vous charmera !
Prix: 249 000 \$.
SIA 8350421



Les représentants de la CSHBO font belle figure

MANIWAKI, LE 17 MAI 2010- Même s'ils n'ont pas remporté la palme, les deux représentants de la commission scolaire aux Olympiades québécoises de la formation professionnelle ont offert une belle prestation.

La CSHBO était représentée par Éric Lavoie, du CFP Pontiac, dans la catégorie ébénisterie, et par Sébastien Vincent Seuron, du CFP Vallée de la Gatineau, dans la catégorie mécanique automobile. Les 11e Olympiades québécoises ont eu lieu du 5 au 8 mai, au centre des foires de Québec.

Le directeur du CFP Pontiac et du CFP Vallée de la Gatineau, Serge Lacourcière, s'est dit très heureux de la bonne performance dans des deux candidats. «Se rendre au niveau provincial demande déjà beaucoup de talent et les deux candidats ont livré une chaude lutte aux autres compétiteurs. Bien qu'ils n'aient pas pu se qualifier dans les trois premiers de leur catégorie respective, je tiens

néanmoins à leur signifier ma grande appréciation et à leur offrir mes plus chaleureux remerciements. Ce sera pour une autre fois», de dire M. Lacourcière.

Dans le cas de la mécanique automobile, onze compétiteurs étaient sur les rangs, dont M. Seuron. Ils devaient se soumettre à un examen théorique, puis résoudre douze problèmes pratiques dans des postes de travail. Les candidats devaient consacrer douze heures à la résolution de ces problèmes, à raison de six heures par jour, sur deux jours.

Au niveau de l'ébénisterie, l'épreuve portait essentiellement sur la réalisation d'un banc à partir de plans d'ingénieur. Le banc était muni de bras mais n'avait pas de dossier et sa surface était ornée d'une marquetterie incrustée. Les candidats, au nombre de neuf, devaient choisir leurs matériaux et construire ce banc de A à Z, en y consacrant six heures par jour, durant deux jours, soit douze heures au total.

Le concours « J'lâche pas! » fait des heureux



Un gagnant du concours « J'lâche pas! » : Nicola Desautels, accompagné de son enseignante Marie-Christine Lacoursière, de l'école Reine-Perreault de Blue Sea.

PAR MADELEINE LEFEBVRE

MANIWAKI- Depuis trois semaines, les jeunes sont invités à participer au concours « J'lâche pas! » présenté dans la nouvelle page jeunesse de La Gatineau, en collaboration avec François le Roi, la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, le regroupement Agir ensemble et réussir, la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau, et le Foyer du Vidéo. Plusieurs élèves se sont jusqu'à maintenant prêtés au jeu de la recherche d'indices!

Chaque semaine, les jeunes sont invités à lire l'épisode du conte publié dans le journal La Gatineau, puis à y rechercher les indices pour répondre à la question posée. Ils doivent ensuite faire parvenir leur réponse, accompagnée de leur nom et de leur école d'appartenance, à l'adresse courriel jlachepas@lagatineau.com. Trois



La classe entière de Danielle Hotte, de l'école Pie XII de Maniwaki, a participé au concours « J'lâche pas! »



LA MEILLEURE AMIE DE L'HOMME

LOCATION

CIVIC BERLINE DX 2010

198 \$ / MOIS **48 MOIS**

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

1240 \$ COMPTANT REQUIS

AUSSI DISPONIBLE :
TAUX DE FINANCEMENT À
L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS

0,9 %*

Vous louez déjà une Honda ?

Obtenez une réduction de taux jusqu'à

1 %**

pour l'achat ou la location de tous véhicules Honda 2010.



INSIGHT LX 2010
L'HYBRIDE ACCESSIBLE À TOUS



P.D.S.F. DE 23 900 \$

RABAIS À L'ACHAT DE

4 000 \$

19 900 \$***

Admissible au Crédit d'impôt pour l'acquisition d'un véhicule neuf éconergétique allant jusqu'à 2000 \$.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN



Maintenant ouvert 24 h sur 24 : www.gatineauhonda.com

1255, boul. de la Vérendrye O.
Autoroute 50, sortie de la Vérendrye
819 568-4646
www.gatineauhonda.com



*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les frais RDP/PM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. **Le taux de financement à l'achat de 0,9 % est disponible pour tous les modèles Civic 2010 pour une période allant jusqu'à 60 mois. Par exemple, un montant de 15 000 \$, financé à 0,9 % sur 60 mois donne des mensualités de 255,76 \$, des frais de crédits de 345,60 \$ pour une obligation totale de 15 345,60 \$. Aucun acompte requis. Offre valide jusqu'au 31 mai 2010. ***La réduction de taux de 1 % est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2009 ou 2010 au plus tard le 31 mai 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. ****Le prix à l'achat de 19 900 \$ établi à partir du Prix de détail suggéré par le fabricant et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides seulement pour les résidents du Québec. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valables sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez Gatineau Honda pour plus de détails.

participants par semaine se méritent un chandail « J'lâche pas! » et, au terme du concours, un ordinateur portable et un iPad seront tirés parmi tous les courriels reçus.

La Gatineau étant distribuée gratuitement, et sa page jeunesse avec le concours « J'lâche pas! » étant également en ligne au www.lagatineau.com/perseverance, il s'agit d'une façon simple et accessible d'attirer les jeunes vers la lecture. L'objectif de cette initiative est en effet d'inciter les jeunes à lire, le développement de compétences – et d'un intérêt – en lecture étant un excellent facteur de protection contre le décrochage scolaire.

Un nouveau service

LA GATINEAU - Un nouveau service de ligne téléphonique de référence gratuit pour les personnes victimes d'agression sexuelle a été lancé récemment à Montréal.

Le numéro de téléphone à composer est le suivant : 1-88-933-9007. La campagne de promotion qui suivra le lancement a été confiée à la porte-parole Marie-Chantal Toupin et Deborah Ann Trent du Centre pour les victimes d'agression sexuelle de Montréal et responsable de la mise en place de ce nouveau service.

Pour en apprendre davantage sur le nouveau service 1-888-933-9007 offert dans les 18 régions du Québec, vous pouvez consulter le micro site web www.agressionssexuelles.qc.ca.



Créations MJL
Marie-Josée Lavoie, designer



Du jamais vu!
3 designers à votre service

Stock à prix imbattable:

Plancher flottant, 8 mm 0,99 p.c.
Plancher flottant 12 mm 1,69 p.c.
Céramique 13x13 0,99\$ p.c.
Merisier 3/4 largeur 31/4 brun chocolat select et meilleur à 3,99\$ p.c.

Une designer c'est la différence au
118 Principale Nord 819-449-8000

La Chambre de commerce et d'industrie a modifié en profondeur son site web

MANIWAKI – Ce n'est pas un nouveau site web, mais presque. La Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM) a modifié en profondeur son site web (www.ccimaniwaki.com) afin de le rendre plus efficace et plus pertinent.

Les changements les plus importants touchent la page d'accueil et la place faite aux membres dans l'ensemble des pages de cette

plateforme web.

La nouvelle page d'accueil a été complètement reconfigurée afin de mieux représenter l'actualité de la CCIM et de ses membres.

Grâce à la collaboration du journal La Gatineau, une place beaucoup plus importante est faite tant en page d'accueil que dans l'ensemble du site à la présence des entreprises, organismes et travailleurs autonomes

membres de la CCIM, au niveau de l'actualité économique et sociale régionale.

Chacune des pages du site est dorénavant chapeautée d'un bandeau dont l'élément visuel interchangeable est une photo représentant un membre ou une activité de la CCIM.

Actuellement, les bandeaux intérieurs représentent des lauréats du dernier gala annuel. Celui de la page d'accueil fait place au Centre de détente Esthétique Karine Bonicalzi, qui présente en fin de semaine prochaine son premier Salon Santé-Beauté.

La section du répertoire des membres a

également été modifiée en profondeur afin de présenter l'information de façon plus ergonomique.

Au fur et à mesure des activités de la CCIM et de ses membres, le site s'enrichira également de différents diaporamas photos.

Les mises à jour seront aussi faites plus régulièrement afin que le site puisse renseigner rapidement et efficacement ses membres.

La transformation du site de la CCIM a été confiée à Michel Gauthier, de la firme Sogercom.com, qui en assure dorénavant la gestion et l'hébergement.



Postes Canada et les régions rurales du Canada : L'union fait la force

Avant même que le Canada devienne un pays, Postes Canada était au cœur même des activités des régions rurales au Canada.

Nous sommes la seule entreprise au pays à servir tous les Canadiens dans leur collectivité, et cela ne changera pas. Nous sommes fiers de notre immense réseau de vente au détail et nous respectons le moratoire du gouvernement du Canada sur la fermeture de bureaux de poste dans les régions rurales.

Notre indiscutable force (notre engagement à desservir chaque adresse au Canada) constitue notre avantage concurrentiel.

Nous joignons le geste à la parole en investissant là où se trouvent nos clients : dans les régions rurales du Canada.

- Depuis 2007, nous avons investi 200 millions de dollars dans les régions rurales pour améliorer et élargir les services offerts et accroître la sécurité du système de courrier.

Dans le cadre de l'évaluation de la sécurité de la livraison en milieu rural, nous avons fait des investissements pour nous assurer que notre réseau de livraison demeure sécuritaire pour les résidents et notre personnel de livraison.

- À l'échelle nationale, nous avons été en mesure de conserver la livraison à 85 % des boîtes aux lettres rurales examinées dans le cadre de cette évaluation au cours des trois dernières années.

Nous sommes fiers d'être au cœur du quotidien des régions rurales au Canada. Cela fait partie de nous et de notre raison d'être à Postes Canada.

Pour plus de renseignements, consulter postescanada.ca/courrierrural



La classe de Diane Joanis gagnante du concours : L'ÉcoleLogiqueDesjardins

MANIWAKI – Dans le cadre du concours «L'ÉcoleLogique Desjardins – Pour que les animaux conservent un avenir!», la Caisse populaire Desjardins de la Haute Gatineau est heureuse de vous faire part que le projet réalisé par madame Diane Joanis et ses élèves de l'école Laval de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau a été retenu comme projet gagnant. Comme récompense, pour la qualité du projet collectif, la classe s'est méritée un montant de 300 \$ pour une sortie de classe de fin d'année et l'enseignante, madame Diane Joanis, a remporté un forfait-restaurant d'une valeur de 100\$ pour le prix «Super Prof!».

Le concours s'adresse aux écoles primaires offrant le service de la caisse scolaire Desjardins. L'enseignant peut inscrire sa classe et faire participer les élèves à la réalisation d'un projet à teneur écologique ayant pour thème «Pour que les animaux conservent un avenir!». En plus de mettre en pratique les valeurs de la coopération, le projet doit avoir une retombée significative sur la vie de l'école ou de sa communauté environnante.

Le projet que la classe a réalisé consiste à

l'installation d'une mangeoire pour oiseaux dans la cour de l'école. Comme la classe est située au rez-de-chaussée, ils peuvent les observer à loisir à partir des fenêtres de la classe. Ils reçoivent une bonne douzaine d'espèces toutes saisons confondues. Ils ont un cahier d'observation pour noter les découvertes. À tour de rôle, les enfants sont responsables de la mangeoire de la consignation des observations.

L'adjointe administrative et responsable de la caisse scolaire, Mme Line Gravel désire remercier Mme Diane Joanis et ses élèves pour leur participation qui a permis à notre région de se démarquer.

Madame Christiane Carle, directrice générale de la Caisse populaire Desjardins de la Haute Gatineau, dit bravo à l'enseignante et à ses élèves.

La Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau avec un actif de plus de 185 millions de dollars est membre du plus important groupe financier intégré de nature coopérative au Canada, le Mouvement des caisses Desjardins. S'appuyant sur la compétence de



ses 41 employés et l'engagement de 14 dirigeants élus, la Caisse met à la disposition de ses 10 940 membres particuliers et entreprises, une gamme complète de produits et services

financiers. Son réseau de distribution physique est complété par des modes d'accès virtuels à la fine pointe de la technologie.

Un éléphant dans les rues de Maniwaki

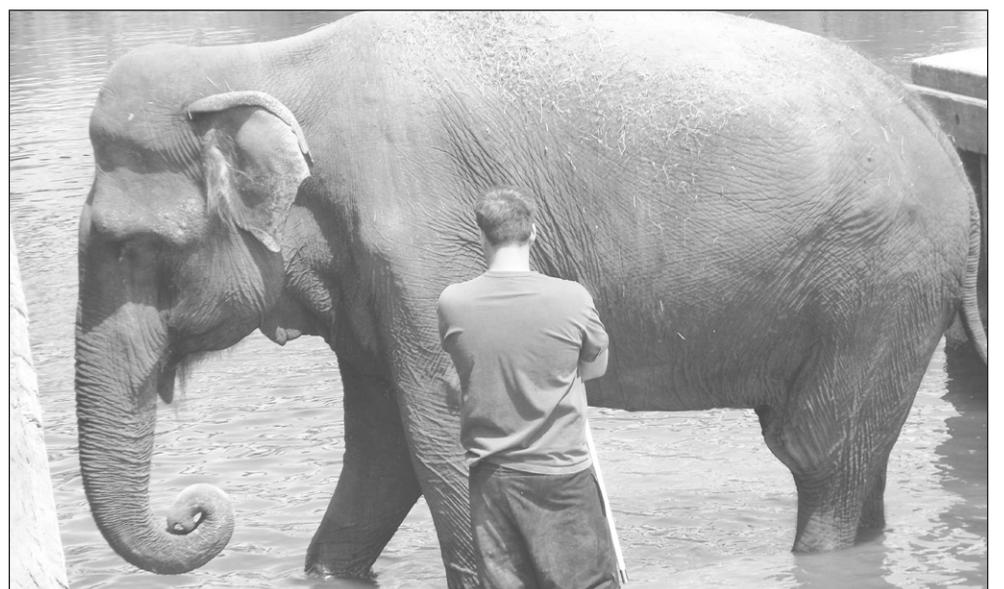
PAR CLAUDIA BLAIS

Mardi dernier, certains ont eu la chance de voir un éléphant se balader tout près de la rivière Désert. En effet, en raison du cirque le maître a sorti sa bête pour profiter du soleil.

Plusieurs passants se sont rassemblés pour prendre des photos autour de

l'énorme animal qui lui s'abreuvait dans la rivière et mangeait un peu d'herbe. De l'autre côté de la rue, une lignée de jeunes élèves essayaient tant bien que mal de regarder l'éléphant à travers la clôture de l'école.

L'éléphant docile s'est laissé approcher par quelques personnes pour ensuite repartir se préparer pour le spectacle du même soir.



L'Aféas joue aux quilles

GRACEFIELD - L'Aféas de Gracefield, pour couronner son année d'activités dans le milieu, invite ses membres et leurs amis à un quillethon.

Ils sont attendus le samedi 5 juin, dès 14h, au Quille-O-Rama 105 à Maniwaki. Le coût de l'inscription est de 20 \$.

L'activité sera suivie d'un souper au même endroit.

Les personnes intéressées à faire partie d'une équipe peuvent communiquer avec Denise Pelletier-Rochon au 819-467-2849.

VOS PIEDS
VOUS FONT
CRUELLEMENT MAL

Ce n'est pas normal.
Prenez rendez-vous avec un de nos orthésistes.
En collaboration avec votre médecin,
il saura vous fournir une solution durable
et adaptée à vos problèmes de pieds.

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

PRENEZ RENDEZ-VOUS À MANIWAKI
(SANS FRAIS) 1 888 310.7433
WWW.POULIOTLAB.COM

Déléage veut le plus beau site de peinture rupestre...

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Jusqu'ici, Maniwaki pouvait argumenter qu'il avait le plus beau site de peinture rupestre dans toute la Vallée-de-la-Gatineau.

Même que son maire en rajoutait, quelques-uns ayant vérifié qu'un tel site artistique devenait unique dans tout l'Outaouais et périphérie.

Mais depuis, une bien amicale rivalité s'exprime entre les maires Coulombe et Barbe, chacun voulant défendre l'originalité spécifique de son site et l'attrait qu'il exercera sur les visiteurs...

Toujours est-il que les travaux de peinture rupestre ont débuté à Déléage, le lundi 17 mai dernier, sous les pinceaux de l'artiste multimédia Rita Godin qui a réalisé les peintures rupestres à Maniwaki et sur laquelle misent gros la conseillère déléguée au tourisme et le maire de cette municipalité, respectivement Diane Marenger et Jean-Paul Barbe.

À quelques centaines de mètres des «Quatre-Branches»

Dans le but à peine avoué d'obtenir le plus beau site artistique, la municipalité de Déléage a choisi des rochers immenses de pierre rose, comme placés par magie au fil des milliards d'années de l'histoire de la terre, à l'intersection des chemins de la Tour et du lac Bois-Francs...

L'artiste a félicité le maire Barbe du travail de son personnel, qui a procédé au dégagement plus complet ainsi qu'au nettoyage à grande pression de ces rochers,

Or, ces travaux ont fait d'une pierre deux coups. Ils livreront d'ici quelques semaines une œuvre artistique très intéressante à l'œil des passants et ils amélioreront la visibilité à cet endroit précis.

En effet, les utilisateurs de ces deux chemins municipaux disent se rendre compte que les travaux de dégagement permettent parallèlement une plus grande visibilité, dans un détour, à la hauteur de ce carrefour étonnamment achalandé.

AREV, CLD, Municipalité, artiste, propriétaire de terrain

C'est à partir d'une collaboration entre l'Association de la route de l'Eau-Vive, la Municipalité de Déléage, l'artiste Rita Godin, le Centre local de développement et son agent de développement culturel Richard Fournier, le coopératif propriétaire du terrain Melvin Millar, que ce projet artistique rassembleur de peinture rupestre offrira un site nouveau aux visiteurs de la région.

Environ 70 pieds de façade de roc rosé, à certains endroits à plusieurs étages, s'offrent maintenant aux pinceaux de l'artiste Rita Godin. Celle-ci veut y représenter des sites naturels fort intéressants de Déléage, tels le pont de pierre et au moins quatre hauts sommets (dont celui de la montagne du Pôle Nord); des cavernes incitant à la spéléologie; la forêt publique immense permettant presque toutes les activités écotouristiques; la faune et la flore, les randonnées diverses qu'on peut y vivre, etc.

«C'est pour moi comme un autre grand défi professionnel, passionnant et motivant, que de réaliser sur ce roc superbe des tableaux en vue d'amener les visiteurs à désirer en voir davantage, à Déléage», a commenté la peintre rupestre.

Des travaux appréciés.

Rodolphe Morin, originaire de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, mais qui a passé la plus grande partie de sa vie dans les mines du nord de l'Ontario, compte parmi les premiers passants qui ont pris plaisir à s'arrêter au site de peinture rupestre de Déléage.

Il a dit trouver l'idée originale et capable de plaire aux touristes. Celui qui souligne être revenu pour de bon dans sa région natale a ajouté que l'idée de faire ce genre de peinture lui paraissait très bonne.

De plus, le projet de gazonner le site et probablement de planter des fleurs sur le plateau du bas de ces rochers, comme le prévoit le maire Barbe, lui semblait «une bien bonne affaire».

Somme toute, il faut dire que la pression



L'artiste multimédia Rita Godin, le maire Jean-Paul Barbe de Déléage et la conseillère Diane Marenger chargée du dossier touristique de cette municipalité, prennent place devant les éléments de superbe roc rosé sur lequel une première ébauche du pont de pierre a été réalisée dès lundi passé.

se fait grande sur l'artiste mise au défi par les intervenants au dossier. Mais celle-ci annonce qu'avec une telle collaboration «chaque pan de rocher livrera ses secrets,

chaque fresque sera une source d'inspiration et une invitation à la visite dans la grande nature de Déléage».

CONSEILS, VENTES ET ACHATS 7 JOURS SUR 7

Laissez-nous vous faire découvrir une nouvelle façon de faire !
SERVICE - QUALITÉ - DISPONIBILITÉ - ACCOMPAGNEMENT - ÉCOUTE

Notre vedette de la semaine

MESSINES
Bungalow 1008 pi ca sur ch. Jolivette Nord, secteur très recherché. Construction 2006, très bien aménagé, prix pour vente rapide. La campagne à 10 min. du centre-ville!
www.guymenard.com
SIA: 8334138

9 CH. JOLIVETTE N.

ROYAL LEPAGE

VALLÉE DE L'OUTAOUAIS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
WWW.GUYMENARD.COM
SANS FRAIS: 1.866.465.1566

GUY MÉNARD
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.449.0566
guymenar@gmail.com

MARTIN ST-JACQUES
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CELL: 819.441.4242
martinstjacques@sympatico.ca

<p>Prix : 49 500 \$</p>	<p>LAC LANDRIEUX Roulotte de 2 c.c. avec terrain de 3/4 d'acre avec accès au lac. Très beau coin pour la pêche, chasse, motoneige, VTT. Situé près de la Forêt de l'Aigle. SIA: 8269610 www.guymenard.com</p>	<p>PRIX DEMANDÉ: 69 500\$</p>	<p>LAC DES PINS Petit chalet 4 saisons, sous-sol pleine hauteur, sur petit lac tranquille. Vendu tout équipé et disponible maintenant. www.guymenard.com SIA:8352468</p>
<p>PRIX: 69 900 \$</p>	<p>STE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU Maison 2 étages, près de tout, prix pour vente rapide. SIA8295671 www.guymenard.com</p>	<p>NOUVEAU PRIX: 99 000\$</p>	<p>GRACEFIELD Joli bungalow de 3 c.c., s.s. partiellement aménagé, situé à 5 min. du village. Grand terrain plat, abri d'auto et remise. Beaucoup de potentiel. SIA8298019 www.guymenard.com</p>
<p>PRIX: 149 900 \$</p>	<p>DÉLÉAGE À 2 minutes du centre-ville de Maniwaki. Joli bungalow, tout brique, entièrement rénové au goût du jour (Bois franc, céramique), entrée asphaltée, garage 20x24. Fournaise électrique, air climatisé central, système d'alarme & d'incendie relié. Très bien entretenu. www.guymenard.com SIA: 8320820</p>	<p>PRIX: 59 000 \$</p>	<p>BLUE SEA Reprise de finance, bungalow, 2 c.c., situé près du village de Blue Sea. Vente sans garantie légale. www.guymenard.com SIA: 8326624</p>
<p>VENDEUR MOTIVÉ</p>	<p>GRACEFIELD Bungalow de 2 chambres situé à 10 min du village de Gracefield. Terrain plat, finition extérieur 2007, fournaise et cheminée 2005, sous-sol pleine grandeur, grande remise et garage. www.guymenard.com SIA:8327166</p>	<p>PRIX: 145 000 \$</p>	<p>MANIWAKI Grand bungalow fini brique, avec possibilité de logement 1 CC au sous-sol, couverture et partie des planchers refaits en 2002. Terrain double situé sur un coin près de l'école, parc et à distance de marche au centre-ville. Beaucoup de potentiel. www.guymenard.com SIA:8329830</p>

TOUTE LA FORCE D'UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE!

ESTHÉTIQUE
KARINE BONICALZI
La peau, aussi fragile qu'un papillon
61 Principale Nord, Maniwaki
819-441-2621

UN NOUVEAU SERVICE DANS LA RÉGION

Un appareil qui analyse votre type de peau.

Venez en faire l'essai gratuitement lors du salon santé-beauté le **samedi 22 mai** prochain de 9h30 à 17h à l'Auberge du Draveur.

Vous verrez votre peau comme vous ne l'avez jamais vu auparavant...

QUELS PRODUITS ET SOINS POUR MA PEAU ?

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

La ville de Gracefield cherche à établir son centre administratif

Les élus opteraient pour un bail de location de 10 ans avec option d'achat

PAR JEAN LACAILLE

GRACEFIELD - Le maire Réal Rochon a confirmé que les élus étudiaient sérieusement la possibilité d'établir le centre administratif de la ville de Gracefield dans l'ancien Marché Axep A. Gauthier et Fils qui serait totalement rénové aux frais des propriétaires MM. Michel Drouin et Claude Gauthier.

La ville serait disposée à signer un bail de location d'une durée de 10 ans à raison de 90 000 \$ par année, sans le chauffage ni l'électricité, avec une option d'achat au terme du bail dont la somme oscillerait dans les 247 000 \$ en y ajoutant les taxes.

«Nous aurions les clés en mains une fois que les travaux seraient complétés. Nous analysons actuellement la situation. Les plans et devis des travaux de rénovation ont été complétés par l'architecte Jean-Marie L'Heureux. Nous avons opté de travailler avec des promoteurs privés. Un bâtiment neuf nous aurait coûté 1,5 million \$. Avant d'entreprendre quoi que ce soit nous devons attendre l'autorisation du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec. Il s'agirait d'une très bonne affaire pour les contribuables de Gracefield», estime le maire, Réal Rochon.

L'offre du 87, rue St-Joseph

Le loyer annuel pour l'édifice du 87, rue St-Joseph, à l'angle du chemin Gracefield-Blue Sea et de la route 105 serait donc de 90 000 \$ auquel il faut ajouter 7 088 \$ en

taxes nettes pour un loyer annuel net de 79 088 \$. Le loyer annuel net tient donc compte de la somme résiduelle de 242 219 \$ sur 10 ans qui équivaut à une réserve annuelle de 24 272 \$ pour un total annuel, en vue de la taxation, de 103 360 \$. Le taux de taxation de cette somme qui est divisé par l'évaluation foncière de la municipalité qui est de 388 166 800 \$ serait fixé à .0266 ¢ du 100 \$ d'évaluation. Le coût annuel de taxation par contribuable serait donc de 26 60 \$ pour un total de 266 \$ au terme de 10 ans.

Les élus ont mis sur pied un comité d'étude, composé de trois citoyens, en l'occurrence MM. André Cousineau, pour le secteur Wright, Raymond Roberge pour le secteur Northfield et Stéphane Kelly pour le secteur Gracefield. Ils ont conclu que la décision des élus d'y aller pour l'édifice en question était la bonne à prendre à la suite de tous les scénarios qui ont été analysés dans le passé.

Visites infructueuses

Lors de la séance ordinaire du conseil le 21 avril 2008, un contribuable a suggéré aux élus de considérer l'achat d'un bâti-



L'édifice projeté par les élus de Gracefield pour y établir le centre administratif de la ville abrite temporairement les locaux de la succursale de la SAQ de Gracefield dont les travaux progressent au Centre commercial du Coeur de la Vallée.

ment déjà existant pour y établir le centre administratif municipal.

Ces propriétés ont été écartées pour diverses raisons, dont l'âge du bâtiment et le coût élevé des rénovations, l'espace non suffisant, l'emplacement inadéquat ou

de la Polyvalente là où est situé le centre communautaire. Après quelques mois d'opération, il était évident que l'espace était insuffisant et que la ville devait se pencher sur un projet de construction de son centre administratif.

Au début de 2007, la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau manquait également d'espace pour ses bureaux administratifs adjacents au centre communautaire. La MRC étudiait alors la possibilité de relocaliser au moins sept de ses employés à Maniwaki. Conscients de l'importance de conserver ces emplois à Gracefield, les élus ont donc décidé d'offrir les bureaux administratifs à la MRC. La ville de Gracefield perçoit une location de 18 000 \$ par année pour la location de ces bureaux.

En octobre 2007, les bureaux administratifs de la ville sont relocalisés à la salle communautaire de Wright maintenant devenu l'Édifice Lucien-Barbe. La ville et l'Église anglicane s'entendent donc pour l'utilisation de ce bâtiment jusqu'en avril 2010. Mais cet édifice ne convient plus à l'appareil administratif de la ville qui s'est entendue pour une prolongation de l'occupation jusqu'en octobre 2011.

Les élus tiendront une séance d'information, dont la date n'a pas encore été déterminée, afin d'informer la population sur le choix des élus d'établir le centre administratif de la ville dans l'ancien édifice qui abritait le marché Axep A. Gauthier et Fils.



Voilà de quoi aura l'air le centre administratif de la ville de Gracefield selon les plans de l'architecte Jean-Marie L'Heureux.

contaminé.

Tout récemment, la ville de Gracefield a reçu des offres pour l'achat de l'Hôtel Chénier et du Garage Dumont et Filles de Gracefield.

Bref historique

Lors de la fusion des trois municipalités (Gracefield, Wright et Northfield) en 2002, les élus d'alors ont décidé de regrouper les services administratifs de la ville au 3, rue

À VENDRE



STARFISH 25 HP
2008 **6 295\$**

Maniwaki
Équipements
(819) 449-1744

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9



LAUZON
(Thurso) - Ressources forestières
175, Alexandre, Thurso (QC) J0X 3B0

Achat de bois privé

CHÊNE ROUGE

En billots :

BESOIN DE PETITS DIAMÈTRES,
ÉRABLES ET CHÊNES, 6" ET PLUS





CONTACTEZ L'ACHETEUR!

Tél.: 819-985-0600
poste 286
Télec.: 819-985-1444
Cell.: 819-661-5410
remy.crites@lauzonltd.com

AVIS AUX RÉSIDANTS DE LA RÉGION DE LA HAUTE-GATINEAU

En vue de la prochaine édition 2010-2011 de l'annuaire **LE BOTTIN** région de la Haute-Gatineau, nous avisons les résidents des municipalités de



- Aumond
- Blue Sea
- Bois-Franc
- Bouchette
- Cayamant
- Déléage
- Egan-Sud
- Gracefield
- Grand-Remous
- Kazabazua

- Lac-Sainte-Marie
- Low
- Maniwaki
- Messines
- Montcerf-Lytton
- Northfield
- Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau
- Wright

DE NOUS SIGNALER TOUTE MODIFICATION D'ADRESSE OU DE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE SURVENUE APRÈS NOVEMBRE 2009. NOUS NOUS EMPRESSERONS DE FAIRE LES CORRECTIONS.

POUR NOUS JOINDRE, COMPOSEZ LE **1 888 327-6260** POSTE 238

Le diocèse de Mont-Laurier et ses paroisses lancent un appel à la population

PAR CLAUDIA BLAIS

Pour une 3^e édition, trois milles billets sont mis en vente pour aider financièrement la communauté paroissiale. Au total, huit prix d'une valeur globale de 67 000 \$ sont à faire tirer.

Ce tirage est un moyen de financement qui permet de recueillir une partie des sommes nécessaires à la réalisation de la mission de l'Église. «Une paroisse, c'est d'abord et avant tout une communauté de croyances de Jésus», explique Monseigneur Chalifoux.

De son côté, Monseigneur Massé explique que l'argent qui sera récolté sera redistribué d'une façon ou d'une autre. Par exemple, avec l'abolition de la catéchèse dans les écoles, le diocèse et ses paroisses ont pris la relève en assurant une formation à la vie chrétienne de leurs baptisés. «Pour cela, ils doivent compter sur des personnes formées. Le

diocèse et ses paroisses doivent combler ce besoin en offrant à leurs engagés en paroisses une formation continue et un solide accompagnement spirituel»,

jeunes et nous devons y investir temps et argent», relance-t-il.

Pour chaque billet vendu, la moitié des profits sera allouée aux 17 paroisses qui sont formées de 52 communautés chrétiennes. La somme de 233 000 \$ sera donc partagée entre les paroisses et le diocèse. «On va tout vendre les billets!», s'est exclamée madame Gisèle Diotte, coordonatrice de l'ensemble du projet.

Le tirage se déroulera le dimanche 12 septembre prochain à la cathédrale de Mont-Laurier à compter de midi. Au programme, de la musique de l'animation, des épis de blé d'inde et des hot dogs seront servis au coût de 0,50\$ l'unité. De plus, des prix de présences seront tirés au cours de

l'après-midi.

Vous pouvez vous procurer des billets dans chacune des communautés locales. Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec madame Gisèle Diotte au 819-623-5530 poste 243.



Micheline Clément du secteur Maniwaki, André Sabourin du secteur Gracefield, Monseigneur Massé, Gisèle Diotte coordonatrice du projet et Monseigneur Chalifoux

explique-t-il.

Plusieurs services pastoraux sont offerts entre autre pour les jeunes. «Nous avons à cœur le bien-être spirituel des

musique de l'animation, des épis de blé d'inde et des hot dogs seront servis au coût de 0,50\$ l'unité. De plus, des prix de présences seront tirés au cours de

ESTHÉTIQUE
KARINE BONICALZI
Les peaux... aussi fragiles qu'un papillon
61 Principale Nord, Maniwaki
819-441-2621

Chez nous,
ON RACHÈTE VOS LIVRES PERDUES!
25\$ pour chaque livres perdus

Idéal Protein

LA MÉTHODE IDÉALE de perte de poids

Ne manquez pas la conférence sur **Idéal Protein** qui aura lieu lors du salon santé-beauté le **samedi 22 mai** prochain à **10h30** à L'Auberge du Draveur. **L'ENTRÉE EST GRATUITE!**

GRANDE LIQUIDATION D'INVENTAIRE

GATINEAU NISSAN

PRÈS DE 150 VÉHICULES NEUFS EN INVENTAIRE 2010

- 44 Versa
- 38 Sentra
- 26 Altima
- 3 Maxima
- 1 370 Z convertible
- 2 Cube
- 16 Rogue
- 6 Murano
- 3 Pathfinder
- 2 Frontier 4X4

2009

- 5 Versa
- 2 Sentra
- 1 Altima



VERSÀ à hayon 1.8 S 2010

À L'ACHAT
Maintenant à partir de **13 998\$** FINANCEMENT 0% jusqu'à 60 mois**

À LA LOCATION
159\$ par mois /60 mois*
Comptant initial de 0\$, transport et pré livraison en sus.

CONSUMATION/100 KM VILLE 7,0 L AUTOROUTE 5,3 L

PROGRAMME POUR DIPLOMÉS NISSAN



SENTRA 2.0 2010 redessinée

À L'ACHAT
Maintenant à partir de **14 998\$** FINANCEMENT 0% jusqu'à 60 mois**

À LA LOCATION
179\$ par mois /60 mois*
Comptant initial de 0\$, transport et pré livraison en sus.

CONSUMATION/100 KM VILLE 9,2 L AUTOROUTE 6,4 L

Si vous louez déjà une Nissan, obtenez jusqu'à **1%** de réduction de taux à l'achat ou à la location d'un véhicule Nissan 2010. ~

MEILLEURE ALLOCATION POUR VOTRE ÉCHANGE



ALTIMA 2.5 S 2010 redessinée

À L'ACHAT
PDSF à partir de **23 798\$*** FINANCEMENT 0% jusqu'à 60 mois**

À LA LOCATION
279\$ par mois /36 mois*
Comptant initial de 3425\$, transport et pré livraison en sus.

CONSUMATION/100 KM VILLE 8,0 L AUTOROUTE 6,2 L



ROGUE S 2010

À L'ACHAT
PDSF à partir de **23 198\$*** FINANCEMENT 0% jusqu'à 60 mois**

CONSUMATION/100 KM VILLE 9,2 L AUTOROUTE 7,3 L

* Prix de vente de la Versa à hayon 1.8 S 2010 (B5LG50 AA00) à partir de 13 998 \$ (PDSF de 14 198 \$ moins un rabais de 200 \$, applicable avant les taxes) / Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) de 23 798 \$ pour la berline Altima 2.5 S 2010 à transmission manuelle (T4RG50 AA00) de 23 198 \$ pour le Rogue S 2010 à TA et transmission CVT (W6RG10 AA00). Frais de transport et de pré livraison 1385 \$ / 1385 \$ / 1500 \$ / 1560 \$, taxes, immatriculation et assurance en sus. ** 0% de financement à l'achat, jusqu'à 60 mois disponible pour les modèles neufs de la Versa, de la berline Altima et du Rogue 2010. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Versa à hayon 1.8 S 2010 (B5LG50 AA00), Sentra 2.0 2010 à transmission manuelle (C4LG50 AA00) et berline Altima 2.5 S 2010 à transmission manuelle (T4RG50 AA00). Mensualités de 159 \$ / 179 \$ / 279 \$ pour des termes de 60 / 60 / 36 mois avec 0 \$ / 0 \$ / 3425 \$ de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison de 1385 \$ / 1385 \$ / 1500 \$ / 1560 \$ en sus. Les mensualités annoncées tiennent compte de la remise du fabricant. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. - Programme de fidélisation préférentielle - Si vous louez ou financez présentement un véhicule Nissan chez nous, vous bénéficiez peut-être déjà d'une location ou d'un financement préautorisé pour votre prochain véhicule Nissan neuf. De plus, à titre de client de longue date ou de membre de la famille immédiate d'un client actuel de Nissan Canada Finance, lorsque vous louez ou financez votre nouveau véhicule Nissan chez nous, vous avez droit à une baisse de taux boni de 1/4% au minimum et nous n'exigeons pas de dépôt de garantie de votre part. Le 1% de réduction pour les clients admissibles au programme de fidélisation préférentielle est applicable au modèle Sentra, Altima (à l'exception du modèle Hybride) et Rogue 2010. Contactez Gatineau Nissan pour plus de détails concernant les modalités et les conditions d'admissibilité au crédit préautorisé de Nissan Canada Finance. ‡, †, ††, ††† - Taxes, immatriculation et assurance en sus. Certains frais sont payables à la livraison. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis et ne peuvent pas être jumelées à aucune autre offre. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Voyez Gatineau Nissan pour tous les détails.

L'INCONTOURNABLE
GATINEAU NISSAN
Pour un véhicule de prestige abordable

1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineaunissan.com

819 243-5454



Dimension Danse réussit une fois de plus

PAR CLAUDIA BLAIS

De l'énergie, de la force et du talent à revendre étaient au rendez-vous le 1er et 2 mai dernier. C'est devant une salle comble que l'école Dimension Danse a bouclé une série de quatre spectacles hauts en couleur à la Cité-étudiante-de-la-Haute-Gatineau.

Pour une treizième année consécutive, l'école Dimension Danse nous présente toute la gamme d'émotions. D'abord, l'Équipe de compétition remonte dans le temps avec une chorégraphie de style cabaret. Ensuite, des bouts de choux de deux à cinq ans montent sur la scène, sautillent et gambadent pour le plus grand plaisir du public.

Pour ceux qui sont sensibles, la Formation Dimension Danse, qui est composée de filles très expérimentées, sait comment venir bouleverser l'âme. Sur des thèmes comme la paranoïa et le malheur, accompagné d'un univers sombre et parfois mélancolique ces danseuses habiles transmettent l'émotion avec facilité.

Sur une note plus joyeuse, mais tout autant remarquable, l'Équipe de

compétition nous entraîne dans un tout autre monde où règne l'énergie. Les chorégraphies telles que Poupées et Homerun leur ont d'ailleurs permis de décrocher l'or à la compétition de danse Flashdance. Le meilleur groupe de l'école ne se fatigue pas de nous impressionner.

Le cheerleading fait fureur auprès de ceux qui aiment les sensations fortes. Avec des sauts et des pyramides plus hautes les unes que les autres, cette chorégraphie leur a aussi permis de remporter l'or et une mention « suicide » de la part des juges qui avaient apparemment peur qu'elles se blessent.

Le tout a été présenté sur un fond d'humour. En effet, cette année ce sont les élèves qui ont pris la relève pour l'animation du spectacle. Sous le regard amusé de leur famille et amis, elles ont su divertir leur public.

«J'ai trouvé l'expérience formidable et agréable. Je me sentais aussi à l'aise de parler devant les gens que de danser», s'est exclamée Stéphanie Lafrance, une danseuse de l'Équipe de compétition. C'est peu dire que ces danseuses sont bourrées de talent.

Comme à l'habitude, le spectacle se



termine avec la remise de médailles et de trophées. Le trophée de la danseuse de l'année 13 ans et plus a été remis à Cassandra Brennan pour sa détermination et son travail constant accompli cette année et celui de 12 ans et moins à Janelle Lacaille. Du côté du cheerleading, c'est Joanie Cyr qui se

mérite le titre de cheerleading de l'année. Finalement, Lorieve Paquette est la ballerine de l'année. De plus, sept filles auront la chance de faire partie de l'Équipe de compétition à compter de septembre prochain.



Du golf pour une bonne cause

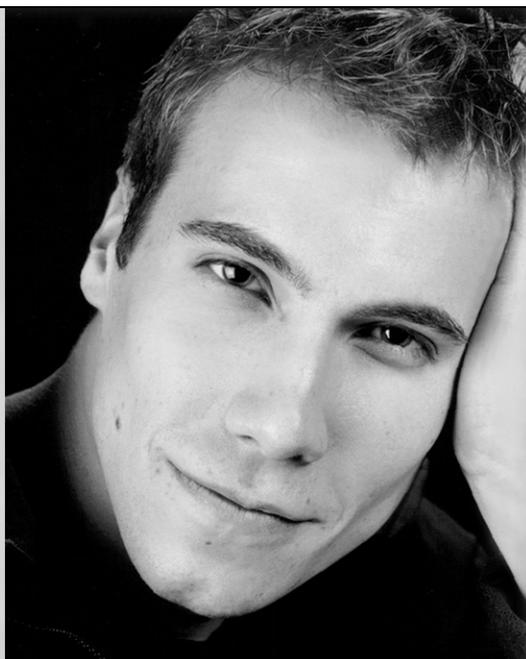
LA GATINEAU - Un tournoi de golf est organisé au profit du groupe d'élèves de l'École Sacré-Coeur qui participe au voyage d'aide humanitaire au Guatemala, du 19 août au 5 septembre.

Il aura lieu le samedi 5 juin prochain au club de golf Mont Sainte-Marie. Le tournoi est disputé sous la formule du quatuor écossais. Le départ, au coup de carabine,

est prévu à 12h30. Le coût de participation est de 85 \$, incluant le golf, la voiturette et le souper. Le coût est de 30 \$ pour le souper seulement. Des prix de présence seront dévoilés sur place.

Les billets sont disponibles auprès des élèves de l'école, de Vicky Veilleux au 819-465-3386, de Chris Comas au 819-467-5683 ou à la réception de l'école.

ZEN?



À VENDRE



KVF 750 2008
NEUF **7 995\$**

Maniwaki Équipements
62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9
(819) 449-1744

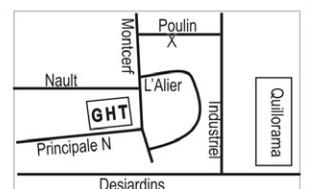
Juste à temps pour
la chaude saison

SPÉCIAL

Climatiseur portatif 9500BTU

déshumidificateur, et purificateur d'air
au système ION plasmacluster

329\$ quantité limitée!



laShop 111 Poulin, Maniwaki
Té. (819) 449-1461

Les quantités de stock sont limitées, aucun bon différé, jusqu'à l'épuisement des stocks, sujet à changement sans préavis. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur jusqu'au 31 mai 2010, détails en magasin.

MAI : MOIS DE L'ARBRE ET DES FORÊTS

PLANTEZ UN ARBRE

FAITES VOTRE PART CONTRE LE RÉCHAUFFEMENT CLIMATIQUE !

9

essences disponibles
GRATUITEMENT !



Où ? MRC Vallée-de-la-Gatineau
(5, rue de la Polyvalente, à Gracefield)

Quand ? Le vendredi 21 mai
de 9h00 à 16h00

On vous attend ! **INFO: 819 463-3241 poste 242**

Un cadeau unique pour un 50^e anniversaire de mariage

PAR CLAUDIA BLAIS

Réunie dans le stationnement des Galeries de Maniwaki, la famille de monsieur Jacques Galipeau et de madame Ydette Clément attendait ces derniers avec impatience samedi dernier. Pour célébrer leurs noces d'or, leur famille a décidé de leur offrir un tour de calèche.

En effet, Jean-Paul et René Cronier de Messines ont décidé de leur accorder ce cadeau distinct. «On voulait leur offrir quelque chose de spécial, quelque chose que nous ne voyons pas souvent. Avec l'aide de Jacqueline et Edgar Guilbeault qui ont décoré la calèche, nous avons concrétisé l'idée», explique monsieur René Cronier, le beau-frère des célébrés.

Arrivé en vieux Cadillac, le couple a été fort surpris en constatant le rassemblement de ses êtres chers. L'étonnement s'est amplifié en voyant les chevaux qui les attendaient.

«C'est merveilleux! C'est vraiment un beau cadeau auquel on ne s'attendait pas», s'est exclamée madame Clément.

C'est aussi en guise de remerciements pour leur bonté que la famille a organisé le tout. «C'est un cadeau pour ma sœur et son mari. Pour les remercier pour tout ce qu'ils ont fait pour nous», raconte Diane Clément.

C'est donc en chantant des chansons d'amour que toute la famille est repartie. Tous suivant la calèche et le Cadillac accompagnés des klaxons habituels, ils ont quitté le cœur rempli d'amour et de bonheur.



Mettez la main sur une bonne affaire !

Économisez sur un entretien automobile d'expert grâce au Service spécial printemps/été et mettez la main sur une trousse de poker Mopar EN PRIME*.



Service d'entretien
«Tranquillité d'esprit»

64⁹⁵\$[¥]

Huile synthétique
Mobil 1
offerte moyennant un supplément

Comprend :

- Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20 ou 5W30
- Filtre à huile Mopar
- Permutation des 4 pneus
- Rapport écrit des résultats
- Inspection «Tranquillité d'esprit» du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension, ainsi que vérification électronique de la batterie

Passez voir nos meilleurs prix
de pneus pour votre véhicule

À partir de

69⁹⁵\$[¥]



Freins V-Line de Mopar

139⁹⁵\$[±]

Comprend :

- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Vérification de la condition du liquide pour freins
- Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des pièces de fixation et des flexibles de freins

Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de freins Value Line. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.



PIÈCES ET SERVICE



Jeep



Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • Ram

Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • Ram participants. Offres en vigueur jusqu'au 13 août 2010. Les prix indiqués ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut fixer ses propres prix. ± Coûts d'usinage/de remplacement des disques/tambours de freins en supplément, si requis. Offre valide sur la plupart des véhicules Chrysler, Jeep_{MD}, Dodge et Ram. ¥ Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI^{MD}, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques. *Pneu Uniroyal AS65 3 saisons, n° de pièce: OTUN030495. Protection contre les avaries routières incluse sur les pneus de marque Uniroyal. Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • Ram participant. * Jusqu'à épuisement des stocks.



Tournoi d'ouverture

Très belle participation au tournoi Ouverture, deux équipes à égalité ont remis une carte de pointage de -8. Les gagnants sont Éric Gauthier, Lorraine Blouin (ces 2 personnes manquent sur la photo), Ginette Vachon, Jacques Vachon, Prudent Jolivette Courchesne, Christiane Langevin et Alain Larivière. Les trous spéciaux ont été gagnés par Hervé Aubé, Gaston Laverdière, Serge Boisvert et Olivette Courchesne. Le tirage 50/50 a été gagné par Alban Grondin.

Soirée des hommes

Trente golfeurs ont participé à la soirée des hommes cette semaine. Le tirage du 50/50 a été gagné par Alban Grondin. Trois équipes ont remis une belle carte de pointage et ont remporté les trois bourses, l'équipe de Denis Lacroix, Rock Thériault et Prudent Jolivette. Merci et à la semaine prochaine, le 24 mai, à 18 heures.



Soirée des femmes

Elles étaient pleines d'enthousiasme et ont joué avec entrain. L'équipe gagnante a remis une carte de pointage de 35, bravo les filles. Plusieurs prix de participation ont été remis. Les trous spéciaux ont été gagnés par Anne-Marie Piché et Julie Gaudreau.

La semaine prochaine, la soirée sera commanditée par le Salon Micheline, donc rendez-vous mardi prochain le 25 mai à 18 heures.





Ferme

Philippe Lafontaine

Les tomates de serre sont maintenant arrivées!

Fraîchement cueillies!

VENDUES À LA FERME



Venez nous voir! À 3 km du 4 Fourches!

12 ch. Lac Beaudoin, Déléage 819-449-5693



ESTHÉTIQUE

KARINE BONICALZI

La peau... aussi fragile qu'un papillon

**61 Principale Nord, Maniwaki
819-441-2621**

SALON SANTÉ-BEAUTÉ



UNE PREMIÈRE DANS LA RÉGION

Plein de nouveautés,
de surprises,
de promotions à couper le souffle...




ENTRÉE GRATUITE POUR TOUS!

Venez essayer, découvrir ou simplement regarder!

À NE PAS MANQUER:
Conférences à 10h30 et 13h30

C'est un rendez-vous, le samedi 22 mai de 9h à 17h à L'Auberge du Draveur (salle de conférence)



Les Bois Héritage

SUPER VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

Planche murale, revêtement extérieur, plancher Pin blanc et pin rouge séché au four
Choix de 4 à 12 pouces de large

4 pouces à partir de 10¢ le pied linéaire
6 pouces à partir de 15¢ le pied linéaire
8 pouces à partir de 20¢ le pied linéaire
10 pouces à partir de 25¢ le pied linéaire
12 pouces à partir de 30¢ le pied linéaire

(Prix au paquet, pour un temps limité)
Aussi choix de moulures en pin solide
Argent comptant ou interac seulement
Venez nous rencontrer samedi le 22 mai 2010 de 8 h 30 à 15 h 00

Heures régulières : lundi au vendredi de 8 h à 17 h
975 route 105 Kazabazua
Tél : (819) 463-0748



LOUER C'EST GASPILLER

PROFITEZ DE MENSUALITÉS PLUS AVANTAGEUSES À L'ACHAT



Modèle LT illustré

AVEO⁵ LS
ELLE EST À VOUS POUR

149\$¹ PAR MOIS **0\$** COMPTANT
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS
PRIX À L'ACHAT **9 999\$²**

ROUTE: 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE: 7,5 L/100 km (38 mi/gal)³

★★★★★
Sécurité 5 étoiles⁴
en cas d'impact

FINANCEMENT **0%** DISPONIBLE⁵

COBALT LS
ELLE EST À VOUS POUR

156\$¹ PAR MOIS **0\$** COMPTANT
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 72 MOIS
PRIX À L'ACHAT **10 499\$²**

ROUTE: 5,4 L/100 km (52 mi/gal)
VILLE: 8,0 L/100 km (35 mi/gal)³



Modèle SS illustré

offreschevrolet.ca



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM • ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

L'Association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants: Aveo5 (1TV48/R7A) et Cobalt (1A469/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À l'achat, paiements mensuels basés sur un taux de financement variable de 2,25% pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Transport (1 490\$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Obligation totale incluant transport: 12 253,40\$ pour Aveo et 12 784,88\$ pour Cobalt. Total des frais de crédit: 804,40\$ pour Aveo et 835,88\$ pour Cobalt. 2. Transport, frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Incluent un rabais de livraison de 3 500\$ pour l'Aveo et de 5 000\$ pour la Cobalt. Les crédits de livraison (excluant les taxes) sont offerts au concessionnaire par le fabricant. 3. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour l'Aveo avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et la Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour l'Aveo. Les cotés de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 5. Taux de financement à l'achat de 0%, pour un terme de 48 mois, sur approbation de crédit de GMAC seulement. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpourétudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier ces offres à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

Le Journal la gatineau raconte

La Forêt Enchantée

avec

FRANÇOIS LE ROI

VOX POP

4e épisode

Dans le conte, on voit que l'amitié qui unit les trois comparses les aide à rester positif. En quoi l'amitié peut-elle aider à rester positif?



Maxime Rail, 3e année
École Pie XII

«Un de mes amis m'aide souvent et me console lorsque je me fais mal. Je joue avec lui et il me partage ses choses.»



Catherine Morin, 3e année
École Pie XII

«Des amis m'ont aidée en mathématiques avec les multiplications. Aussi, mon amie Blanche me prête ses choses et quand une de nous se fait mal, nous trouvons des trucs pour que ça aille mieux.»



Brandon Brown, 3e année
École Reine-Perreault de Blue Sea

«Si je me chicane avec quelqu'un, mon ami Anthony intervient pour me dire d'arrêter. Souvent, mes amis me font plaisir lorsqu'ils me donnent de l'aide (ex. : pour bien chercher dans le dictionnaire).»

Un tsunami, qu'est-ce que c'est?

Le tsunami, c'est une grosse masse d'eau qui vient de la mer et détruit tout sur son passage.

Il se déplace très vite, et les vagues peuvent atteindre 60 mètres de haut : c'est deux fois plus haut que la tour du Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu, au Château Logue.

En mer, on ne s'en aperçoit pas. C'est sur terre que le tsunami détruit tout. En 2004, un très gros tsunami a fait près de 150 000 morts! C'est comme si la moitié de la population de Gatineau disparaissait tout d'un coup.

Pour en savoir plus, rends-toi sur le site www.lagatineau.com et clique sur le bouton j'lâche pas!



www.lagatineau.com

Reconstruire, mais au bon endroit

Bon, ça suffit les histoires de chocolat. Il faut tirer Dédé de là et qu'on en finisse une fois pour toutes.

Pourquoi donc Kiki et François le Roi se trouvaient-ils dans une eau bien claire, alors que Dédé était en train de se noyer dans une mare de chocolat? C'est bien simple. Il avait une attitude NÉGATIVE et son imagination le transportait dans un monde rempli de soucis. Et on a vu que le chocolat était un de ses plus gros soucis, puisqu'il faisait une INTOLÉRANCE au chocolat.

Près de la mare, l'aigle Perceciel avait vu toute la scène. Il essaya de prévenir Kiki et François le Roi, mais comme il ne parlait pas, eux n'y comprenaient rien. Rassemblant tout son courage, il vola au-dessus de la mare, saisit le col du chandail de Dédé entre ses grosses serres et le remonta à la surface, à grands coups d'ailes. C'était lourd, mais c'était faisable.

Dédé se retrouva dans l'herbe, complètement sonné, mais tout propre. Et il arriva ce qui devait arriver, puisque c'est un conte magique : il entendit très clairement ce que l'aigle lui disait.

-- Positifffffff..... Positifffffff..... Positifffffff.....

Bon, peut-être que j'exagère un peu. Mais en tout cas, il avait compris le message: dans ce monde-là, être réaliste ne donnait pas de bons résultats. Mieux valait être POSITIF. Message compris, on passe à autre chose.

À présent que tout allait pour le mieux, que la tempête était passée, que tout le monde était bien propre, l'aventure pouvait continuer. Et sans chocolat, s'il-vous-plait.

François le Roi avait fini de se faire sécher au soleil, il remit ses sandales brunes.

-- Tu vas où? demanda Dédé.

-- Je pars à l'aventure! Vois-tu, je vivais dans un petit château, l'orage l'a détruit. Je l'ai reconstruit, beaucoup plus gros. Mais, BADABOUM! un gros coup de vent l'a entièrement réduit en miettes. Qu'est-ce que je pouvais faire?

-- LE RECONSTRUIRE!!! cria Kiki.

-- T'as raison. Mais là, un ÉNORME TSUNAMI l'a emporté.

-- Ah-ha. Il devait être sur le bord de la mer, ajouta Dédé.

-- C'est ça! Je cherche un autre endroit pour me rebâtir. À l'aventure!

Et François repartit en chantant.

Dédé se mit à réfléchir à toute vitesse. Il avait appris qu'il fallait être POSITIF, mais il tenait, malgré tout, à être un tout petit peu réaliste. Un POSITIF réaliste. Ça sonnait bien.

-- Attends, monsieur François le Roi! Tu t'en vas vers la mer?

-- Pourquoi pas? C'est bien, le bord de mer. L'eau, j'aime ça.

-- Je pense bien... à mon avis... enfin si je peux te donner un conseil...

Kiki connaissait bien Dédé et elle termina à sa place :

-- Il veut te dire que c'est PAS UNE BONNE IDÉE! Si tu rebâtis là, ton château va encore être démoli!

-- Hum-hum... Bien pensé.

-- Je pense... à mon avis... je pense que tu devrais aller de l'autre côté, là-bas, regarde.

Dédé montrait au loin, vers la gauche, une grande étendue qui déboulait gentiment vers un bord de lac. Un coin SUPER ÉPATANT, se dit Dédé. Un endroit parfait pour un château. La mer était loin, mais c'était tout de même de l'eau. On voyait de temps en temps des poissons sauter. Pour être POSITIF en même temps que réaliste, on pouvait dire :

-- T'as de l'eau, comme tu l'aimes, mais pas de tsunami parce que les tsunamis, c'est juste au bord de la mer, affirma Dédé.

-- OUI OUI OUI!!! On peut aller avec toi? ajouta Kiki d'une petite voix gênée. C'est qu'après tout, François le Roi, c'était QUELQU'UN.

-- Bien sûr. J'aurai besoin de beaucoup d'aide.

Et tous les trois repartirent en chantant : j'lâche pas, j'persevere... la réussite, c'est mon affaire!

Beaucoup de soucis les attendaient en bas. Ça, ils allaient l'apprendre bien assez tôt.

? Concours

Cette fois, l'indice parle de très grosses vagues qui viennent de la mer et peuvent détruire un château. De quoi s'agit-il?

Ensuite, envoie ta réponse à : jlachepas@lagatineau.com

Tu pourrais GAGNER un T-Shirt!

À GAGNER, à la fin des 6 semaines : un Netbook et un iPad!



Groupe d'action pour améliorer la persévérance scolaire dans le Pontiac et la Vallée-de-la-Gatineau

APPRENDRE
PERSÉVÉRER
RÉUSSIR



www.cshbo.qc.ca
Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais



Les Caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau

DES PRODUITS POUR PRÉPARER MON AVENIR



offert par



Maniwaki | Gracefield
819 449-2359 | 819 463-1269

www.foyerduvideo.com



RAM HEAVY DUTY 2010

OBTENEZ **0%** TAP* FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS **OU CHOISISSEZ 2,25%** UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE JUSQU'À 84 MOIS

LE CAMION DE L'ANNÉE 2010 SELON *MOTOR TREND*



MOTEUR DIESEL CUMMINS DE 6,7 L AVEC JUSQU'À 650 LB-PI DE COUPLE DISPONIBLE



OBTENEZ

0% TAP*

FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

500\$*

EN BONI AU COMPTANT SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2010

RAM 1500 QUAD CAB SXT 4X4 2010

ACHETEZ-LE POUR

26 995\$†

PRIX INCLUT 5 750\$ DE REMISE AU COMPTANT ET 500 \$* EN BONI AU COMPTANT

OU CHOISISSEZ

81\$ @

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE

2,25% POUR 84 MOIS

LE CAMION LÉGER LE PLUS PUISSANT AU CANADA*



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE*



RAM 1500 À CABINE D'ÉQUIPE SPORT MONTRÉ**

POUR LE POUVOIR

D'ACTION

PARCE QU'ICI C'EST RAM.



DODGE



RAM

Passez vite chez votre concessionnaire Chrysler | Jeep_{MD} | Dodge | RAM

www.dodge.ca/offres

L'acheteur avisé lit les petits caractères. ■, *, †, ‡, ¶ Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur les modèles sélectionnés. Les offres ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible du 1^{er} mai au 31 mai 2010 chez les concessionnaires participants et peuvent être changées sans préavis. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1 400 \$), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + XFH) : 26 995 \$. Le prix comprend, lorsque applicable, les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant et un boni au comptant. * L'offre en boni au comptant est offerte aux clients qui achètent ou louent un nouveau véhicule Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010 (excluant les modèles Dodge Challenger 2010 et les Dodge Caliber SE/CVP 2010). Le montant des bonis au comptant est de 500 \$ sur tous les modèles admissibles. Les bonis au comptant sont des allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires et seront déduits du prix négocié après l'application des taxes. † Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Ram 1500 SXT 4X4 2010 - 5 750 \$; Ram HD à moteur à essence - 4 500 \$; Ram HD à moteur diesel - 3 000 \$) sont offerts sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. ‡ Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia, de TD Canada Trust ou de GMAC. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Ram Châssis-Cabine. Exemples : Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + XFH)/Ram 2500 Cabine régulière 4X2 2010 (DJ2L62 + 26A) avec un prix de vente de 26 995 \$/28 995 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivalait à 156 paiements hebdomadaires de 173,04 \$/185,87 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 26 995 \$/28 995 \$. ■ Tarif de financement à taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 sous réserve d'approbation de crédit de TD Canada Trust, avec un comptant initial de 0 \$. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Ram Châssis-Cabine. Exemples : Ram 1500 SXT 4X4 2010 (DS6L41 + 24A + AGR + XFH)/Ram 2500 Cabine régulière 4X2 2010 (DJ2L62 + 26A) avec un prix de vente de 26 995 \$/28 995 \$ financé à un taux variable préférentiel de 2,25 % pour 84 mois équivalait à 364 paiements hebdomadaires de 80,17 \$/86,11 \$, des frais de crédit de 2 198 \$/2 350 \$ et une obligation totale de 29 183 \$/31 345 \$. L'offre de taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est proposée pour le financement au détail. Le taux variable est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que le terme du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ** Prix du modèle montré : Ram 1500 à cabine d'équipe Sport 4x2 (26L) 2010 : 33 646 \$, incluant 5 750 \$ en remise au comptant et 500 \$ en boni au comptant. • Le RAM 1500 offre le V8 de cylindrée de moins de 6 litres le plus puissant dans sa catégorie. • Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Méthodes de test utilisées lors de tests de collision frontale et latérale des modèles 2010 Ram 1500. Le Best Buy Seal est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. ^{MD} SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ^{MD} Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • RAM



20%
30%
40%
50%
60%
70%
80%
90%

Vente Monstre Blowout Sale

**Samedi et dimanche
22 et 23 mai 2010**

**Saturday and sunday
22 and 23 may 2010**

**Jusqu'a épuisement des stocks
Until supplies last**

Centre de Rénovation

**Home
hardware**



79 Kichi Mikan, Maniwaki, Qc
Sat/Sam : 8 :00 am – 5 :00 pm
Sun/Dim : 8:00 am – 2:00 pm

Maniwaki (819) 449-6030

COMPTANT SEULEMENT -- VENTE FINALE – AUCUN RETOUR - CASH ONLY -- FINAL SALE – NO RETURNS

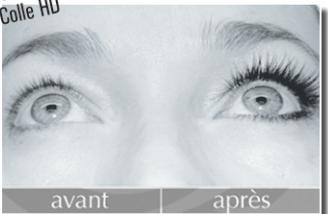
Du golf pour une bonne cause

LA GATINEAU - Un tournoi de golf est organisé au profit du groupe d'élèves de l'École Sacré-Coeur qui participe au voyage d'aide humanitaire au Guatemala, du 19 août au 5 septembre. Il aura lieu le samedi 5 juin prochain au club de golf Mont Sainte-Marie. Le tournoi est disputé sous la formule du quatuor écossais. Le départ, au coup de carabine, est prévu à 12h30. Le coût de participation est de 85 \$, incluant le golf, la voiturette et le souper. Le coût est de 30 \$ pour le souper seulement. Des prix de présence seront dévoilés sur place.

Les billets sont disponibles auprès des élèves de l'école, de Vicky Veilleux au 819-465-3386, de Chris Comas au 819-467-5683 ou à la réception de l'école.

ESTHÉTIQUE
KARINE BONICALZI
La peau... aussi fragile qu'un papillon
61 Principale Nord, Maniwaki
819-441-2621

MISENCIL :
NOUVEAU POUR UN REGARD DE
Colle HD



avant après

STAR

LA POSE DE CILS PERMANENTS
Vous ne pourrez plus vous en passer

Venez voir notre kiosque au salon santé-beauté, le **samedi 22 mai** prochain de **9h à 17h à l'Auberge du Draveur**.
UNE PREMIÈRE DANS LA RÉGION!

Accident mineur sur la 105

PAR CLAUDIA BLAIS

Un accident est survenu le mercredi 12 mai en après-midi dans les environs de 14h30 près de Bouchette. Un camion de type semi-remorque a versé et toute sa

marchandise de 2x4 s'est étalée sur la route.

Personne n'a été blessé. Le conducteur du camion aurait été transporté à l'hôpital, mais sans aucune blessures graves.

L'accès au chemin aurait donc été temporairement fermé pour ensuite

laisser les voitures circuler en alternance selon le Ministère des transports du Québec.

Un peu d'essence aurait aussi coulé. Par contre, c'est la cargaison qui causait le plus de problème au moment de parler avec un policier.



La cargaison du camion qui entrave la route.

20 000 \$ aux événements culturels et sportifs

LA GATINEAU - Quatre événements majeurs ont obtenu une aide financière de la part de la Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉ-O) totalisant la somme de 20 000 \$ dans la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.

L'organisme a drastiquement coupé les

demandes d'aide financière qui ont été adressées notamment pour le Festival d'été de Maniwaki (7 000 \$ contre 91 500 \$), les Fêtes du Village des Traditions (1 500 \$ par rapport 11 095 \$), le Festival des arts de la scène valgatois (5 000 \$ contre 20 000 \$) et l'Événement

sculptural de l'eau vive (6 500 \$ contre 16 750 \$).

Le même traitement a été réservé pour les projets des MRC des Collines-de-l'Outaouais, Papineau et Pontiac et pour la ville de Gatineau. La donne équivaut à 94 500 \$ pour 17 projets en Outaouais.



CRÉ CRRNTO
Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire public de l'Outaouais

FAITES LA DIFFÉRENCE ET SOYEZ DES NÔTRES!

3^e FORUM RÉGIONAL ANNUEL
AVIS DE CONVOCATION

La Commission des ressources naturelles et du territoire public de l'Outaouais (CRRNTO) est fière de vous convier à son 3^e Forum régional annuel qui aura comme thème cette année :

L'AVENIR DE LA FORÊT PUBLIQUE OUTAOUAISE : VOYONS-Y ENSEMBLE !

Il s'agit d'une année importante pour la Commission qui travaille depuis plus de deux ans, en collaboration avec ses partenaires, à l'élaboration de son **Plan régional de développement intégré des ressources et du territoire**. Avant l'étape ultime de consultation publique qui aura lieu à l'automne 2010, la Commission souhaite partager le fruit de son travail avec le grand public et échanger sur les défis que la région aura à relever dans les années à venir.

Sous la forme d'ateliers de travail, l'objectif de la journée vise à valider une vision concertée de la conservation et du développement de l'ensemble des ressources naturelles.

Date : 17 juin 2010
Lieu : Pavillon du parc du Lac-Beauchamp
741, boulevard Maloney Est, Gatineau

Téléchargez ou imprimez le programme complet de la journée et tous les documents pertinents en vous rendant à l'adresse suivante : www.cre-o.qc.ca/ dans la section « À surveiller ». Veuillez noter que les documents seront disponibles sur le site à compter du 27 mai 2010.

L'inscription est gratuite mais OBLIGATOIRE.

Inscrivez-vous rapidement car les places sont limitées.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : JEUDI 10 JUIN 2010
Contactez Madame Jocelyne Barrette 819-663-2480 p. 236 jbarrette@cre-o.qc.ca

La mission de la CRRNTO est de favoriser par le biais d'une concertation régionale la conservation des écosystèmes et la mise en valeur des ressources naturelles sur le territoire public, dans une perspective de développement durable et de gestion intégrée, au bénéfice de toutes les communautés de l'Outaouais. La CRRNTO est une instance qui relève de la Conférence régionale des élus de l'Outaouais.



VILLE DE MANIWAKI

186, Principale Sud, Maniwaki Tél.: 449-2800



VENTE-DÉBARRAS

Comme tous les autres ventes de débarras, voici la liste des endroits où auront lieu des ventes de débarras pour les citoyens ayant obtenu au préalable un permis de la Ville. Ces ventes seront autorisées, samedi, dimanche et lundi (22 - 23 - 24 Mai 2010).

- 228, Boul. Desjardins
- 193, rue Martel
- 273, rue King
- 464, rue de la Montagne
- 82, rue Comeau
- 189, rue Beaulieu
- 486, rue St-Lionel
- 56, rue Comeau
- 102, rue Britt
- 54, rue Principale Nord (Terrain Hilliker)
- 299, rue Beaulieu
- 111, rue Britt
- 297, rue Fafard
- 197, rue Forestry
- 150, rue Martel
- 228, rue Principale Nord
- 51, rue Principale Nord
- 265, rue Wolfe

N.B. En cas de pluie, le permis est renouvelable pour la fin de semaine suivante soit les 29 et 30 Mai 2010.

Les employés manifestent pour un règlement négocié

MANIWAKI- Vendredi dernier, un groupe d'employés du secteur public, des enseignants et des employés de soutien, ont manifesté devant la Cité étudiante pour rappeler au

gouvernement qu'ils veulent une nouvelle convention collective et un règlement négocié. Toutes les organisations composant le Front commun ont fait du piquetage symbolique le

14 mai dans tous les milieux de travail. Rappelons que le décret tenant lieu de convention collective pour les employés du

secteur public s'est terminé le 31 mars dernier et que des négociations sont en cours pour conclure une nouvelle entente.



**Communauté Métis
Autochtone de Maniwaki**

L'assemblée générale annuelle

de la Communauté se tiendra le 30 mai prochain à 11h00 à la Salle des Chevaliers de Colomb située au 239, rue King, Maniwaki. Un dîner traditionnel sera servi.

Bienvenue à tous
Serge Paul, Chef

Marche 2/3

Plus de 500 jeunes de l'Outaouais y participeront !

MONTRÉAL- Vendredi 14 mai 2010, près de 15 000 jeunes – dont plus de 500 jeunes en provenance de l'Outaouais – arpenteront les rues du Montréal au nom de la solidarité internationale. Ils sont engagés et veulent un monde plus solidaire, juste et équitable. Ils viennent de partout à travers le Québec pour célébrer leur engagement et leur désir de changer positivement le monde qui les entoure. À eux tous, ils forment le plus important rassemblement jeunesse en Amérique du Nord. Cet événement annuel a vu le jour en 1970 et est organisé par le CLUB 2/3, la division jeunesse d'Oxfam-Québec.

Ça fait 40 ans que ça MARCHE ! est le slogan de cette édition anniversaire de la Marche 2/3.

QUOI ? La 40e Marche 2/3 – Une flash mob sur la chanson « Le déni de l'évidence » de Mes Aïeux – Des ours polaires – Une minute de silence en solidarité avec les populations qui n'ont pas le droit d'exprimer leurs opinions – Une webdiffusion en direct sur le site d'Oxfam-Québec...

QUI ? Des jeunes des écoles suivantes participeront à ce rassemblement festif :

- École secondaire Du Chêne-Bleu
- École secondaire Grande-Rivière (à Gatineau)
- École Saint-Joseph de Hull
- École Sacré-Coeur de Gracefield
- École secondaire Soulanges
- École de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau

ERRATUM

Dans le journal de la semaine dernière, soit le 13 mai, une erreur a été commise dans l'article Le Relais pour la vie vous invite à sa 3e édition. Le coût du billet pour la parade de mode qui aura lieu le 5 juin prochain au Château Logue est de 25\$ et non de 15\$. Vous pouvez vous en procurer au Château Logue et au Centre sportif Haut Gym. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter madame Maxime Lachapelle au 819-449-6647

LA VENTE SOLIDE CHEZ Performe

MONT-LAURIER mazda

4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été inclus

LE PRIX LE PLUS BAS GARANTI !

En achat, transport et préparation inclus et TAXES INCLUSES

Aucun paiement avant 90 jours*

MAZDA 3 GX* 2010
0% / 60 MOIS
OU
1,9% / 72 MOIS
OU
2,9% / 84 MOIS
OU
5899\$* en achat PAR SEMAINE
2000\$ DE RABAIS

MAZDA B4000* 2010
4x4 s/cab
0% / 60 MOIS
OU
0% / 72 MOIS
OU
7199\$* en achat PAR SEMAINE
5500\$ DE RABAIS

MAZDA B2300* 2010
4X2 CAB REG.
0% / 60 MOIS
OU
0% / 72 MOIS
OU
4999\$* en achat PAR SEMAINE
4500\$ DE RABAIS

MAZDA 5 GS* 2010
3000\$ DE RABAIS
7599\$* en achat PAR SEMAINE

MAZDA 6* GS 2010
0% / 60 MOIS
OU
1,9% / 72 MOIS
OU
1,9% / 84 MOIS
OU
7899\$* en achat PAR SEMAINE
2500\$ DE RABAIS

MAZDA B2300* 2010
S/CAB 4X2
0% / 60 MOIS
OU
0% / 72 MOIS
OU
5899\$* en achat PAR SEMAINE
4500\$ DE RABAIS

MAZDA TRIBUTE*GX 2010
0% / 60 MOIS
OU
0% / 72 MOIS
OU
2,9% / 84 MOIS
OU
7299\$* en achat PAR SEMAINE
4000\$ DE RABAIS

MAZDA CX-7* GS 2010
0,9% / 60 MOIS
OU
2,9% / 72 MOIS
OU
3,9% / 84 MOIS
OU
9599\$* en achat PAR SEMAINE
2500\$ DE RABAIS

MAZDA 3* SPEED 2010
0% / 60 MOIS
OU
1,9% / 72 MOIS
OU
2,9% / 84 MOIS
OU
11299\$* en achat PAR SEMAINE
3000\$ DE RABAIS

MAZDA RX-8 GT* 2010
0% / 60 MOIS
OU
1,9% / 72 MOIS
OU
2,9% / 84 MOIS
OU
13599\$* en achat PAR SEMAINE
4500\$ DE RABAIS

MAZDA RX8* R3 2009
Flambant neuve !
Super spécial en achat tout inclus et taxes incluses
10999\$* en achat PAR SEMAINE

Sans frais
1-866-929-3052

Performe MONT-LAURIER mazda

819-623-4455
www.performemazda.com
Sans frais 1-866-929-3052
1450, boul. A-Paquette, Mont-Laurier

*Détails en magasin, photos à titre indicatif seulement. *Programme en magasin



ANNONCES CLASSÉES

100 - ANIMAUX

Très petite Yorkshire, vaccinée, vermifugée. Info: 819-587-2342

Berger de Shetland sable, mâle, pure race, enregistré, micro-pucé, vacciné, vermifugé, garantie santé 2 ans, ass. accident 6 sem. Élevage et parents sur place. Propre, trousse de départ,

suivi après vente. Livraison possible. Info: 819-585-2720

210 - CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer, au centre-ville de Maniwaki. Chauffées, éclairées, cuisine commune. Inc.: câble télé, laveuse-sécheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain, 819-449-0853 ou André 819-441-5371.

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 819-449-7011

200 - BUREAUX - LOCAUX À LOUER

153 Commerciale, 500 pieds carrés et plus 819-449-3701.

220 - CHALETS À LOUER

Lac Cayamant magnifique Chalet-condo à louer à la semaine, complètement équipé. Pour information contactez Julie au 819 459-1912

À VENDRE À PRIX COMPÉTITIFS

Bois de chauffage
Bois d'allumage, livraison et réservation disponible.
Service de cordage à domicile
Alain : **(819) 334-1415**
300, rue King, Maniwaki



MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS

Appel d'offres 201005 – 17 Camion Unité d'urgence pour service incendie

LA MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS demande une soumission pour la fourniture d'un camion unité d'urgence pour le service incendie, de l'année 2005 ou plus récent. La soumission devra être déposée au bureau de la municipalité situé au 1508, route Transcandadienne, Grand-Remous (Québec) J0W 1E0, au plus tard le 7 juin 2010 à 15h00.

Les instructions aux soumissionnaires, le devis technique ainsi que le formulaire de soumission sont disponibles au bureau municipal au coût de 30.00 \$. Toute information supplémentaire par téléphone au 819- 438-2877 poste 22.

La municipalité, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues, ni même la plus base.

Les soumissions seront ouvertes le 7 juin 2010 à 15h05 au bureau de la municipalité et déposées pour adjudication à une assemblée ultérieure.

La municipalité de Grand-Remous avise les soumissionnaires qu'elle désire conclure un contrat de crédit-bail, pour une période maximale allant jusqu'à dix (10) ans, avec un crédit-bailleur qui sera accepté par la municipalité selon les conditions de l'adjudication.

Betty McCarthy
Directrice générale

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT DE HULL
NO : 550-22-011758-099

QUEBEC COURT

MUNICIPALITY OF SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU,
Plaintif
vs
JAMES RICHARD DUBROY
and EDWARD MAYERS,
Defendants

ASSIGNATION

AVIS est donné au défendeur Edwar Mayers, que la demanderesse a déposé au greffe de la cour du Québec, du district de Hull une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention du défendeur, au greffe du Tribunal, au palais de justice de Gatineau situé au 17, rue Laurier, à Gatineau, Québec.

Soyez avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 22 juin 2010 à 9 heures en la salle 10 du palais de justice de Gatineau.

À Gatineau, le 11 mai 2010.

R. Dagenais
G.A.C.S.

Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

Garage MOTO PRO

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déleage (Québec) J9E 3A8

REMORQUAGE
SERVICE 24 HEURES

Ronald Boucher
Propriétaire

819-449-3078

443, rue Père-Laporte
Maniwaki (QC) J9E 1H2

COUVREURS
Rochon

RBQ:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.

Robert Rochon

Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT

(819) 449-4976
1 (888) 449-2849

Kazabazua
(819) 467-2849

Enlèvement de la neige

enseignes
Performance Plus

On Performe pour vous!

Lettrage - Imprimerie - T-Shirt - Vitres d'autos

150, McLaughlin
Maniwaki, Québec
J9E 1E7

TÉL.: 819.449.7493
TÉLÉC.: 819.449.4250
Courriel: info@enseignes-plus.com

RBQ 8293-4985-41
Membre CMMTO

Plomberie Aumond inc.

Philippe Aumond
PRÉSIDENT

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
Fax (819) 449-9915

54, Rivière Gatineau Nord, Qc J9E 3A6

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire

Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

La Gatineau

www.lagatineau.com 185, boul. Desjardins
Maniwaki (Qc) J9E 2C9

Pierre Vallée
CONSEILLER EN PUBLICITÉ

Bureau: 819-449-1725
Cellulaire: 819-334-1582
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: pvallee@lagatineau.com

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique

(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929

Les Finitions Blais

R.B.Q. : 8333-8640-11

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USACÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin
GÉRANTS

1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

Dufran 2003

François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS
GARGANTINI INC.

214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835

ECOLE DE COUTURE

• machines à coudre
• aspirateurs **JANOME**

VENTE ET RÉPARATION • système central

TRANSPORT branchaud

SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9

Tél. : 819-449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

Ford
GÉRARD HUBERT

HUBERT
MANIWAKI/MONT-LAURIER

Gérard Hubert Automobile Ltée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-1424

Robert Robitaille
Directeur des ventes

SERRURERIE
YVES COUSINEAU
enr.

SERRURERIE & CORDONNERIE

449-2245
La nuit: 449-5674

PUITS ARTÉSIENS DUFRESNE LANIEL INC.

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation
de pompes submersibles

P.F.E. 250
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.

C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9

LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

Les Toitures Denis Rochon

R.B.Q. 8164-2241-02

Toitures de tous genres

SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

Lac Blue Sea à 1km du village de Messines, près de la piste cyclable, plage sablonneuse, directement sur le lac. Saison ou demi-saison. info: 819-465-2506

c., ent. lav/séc., pas chauffé, pas éclairé. 525\$/mois, libre 1er juil. 819-449-4159 ou asm@manisoft.ca

Gatineau - secteur Gréber/LaVérendrye - Appartement de 3 ch. à coucher, 2e étage d'un triplex, non chauffé/ni éclairé, prise lav/séch., accès à une cour arrière, balcon arrière et avant, secteur très tranquille, près de l'école du Versant et l'oiseau bleu, références demandées, libre le 1er juillet, loyer 765\$ par mois. Demandez Carole au

819-441-6411 ou 819-465-1423 (soir)

Gatineau - colocataire recherché (fille seulement) pour partager un appartement de 2 c.c. secteur Gréber LaVérendrye à Gatineau, demande 300 \$ par mois, Demandez Carole 819-441-6411 ou 819-465-1423 (soir)

230 - LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Logis 128, Notre-Dame Mki, 1 c., espace de rangement, chauffé/éclairé, pas d'animaux. 535\$/mois Bail et références. Libre 1er juin. Info: Maurice Richard 449-8419 soir. 449-6464 après 9h ou Alain 449-5173

Très grand 4 1/2, à Maniwaki, entièrement rénové, en haut d'un commerce, rue Laurier, 2 c.

À VENDRE !

Bois de chauffage Beaudoin

La saison débute, réservez tôt!

Bois franc fendu, 59\$ la corde.
Disponibles : livraison, bois franc de qualité fendu, cordage à domicile.

**Pour info : (819) 449-3527
ou (819) 441-6890**



FORÊT VIVE

AVIS DE CONVOCATION

10e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANUELLE

À 19h00, le mercredi 25 mai 2010
à l'Auberge du Draveur à Maniwaki

- 19h - Présentation du rapport annuel par le président
- Rapport et adoption des états financiers
- Élection du conseil d'administration

19h30 Conférence de M. Pierre Moreau qui nous entretiendra sur l'histoire du territoire nommé la Forêt de l'Aigle

Forêt Vive est un regroupement de citoyens préoccupés par l'avenir de nos forêts, la biodiversité et la protection du territoire.

Bienvenue aux membres et non-membres

Dominique Bhérier, président
(819) 449-3276

Souper reconnaissance de nos bénévoles

La Ville de Maniwaki tiendra encore cette année son souper « Reconnaissance de ses bénévoles » afin de souligner l'effort individuel et collectif de tous les bénévoles œuvrant sur son territoire. L'invitation est lancée à tout organisme ou tout individu qui est impliqué dans le bénévolat.

Si vous êtes bénévole et que vous œuvrez sur le territoire de la Ville de Maniwaki, les membres du conseil vous invitent à un souper le mercredi 9 juin prochain à partir de 17h30 à la cafétéria de la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau.

Pour ceux qui font partie d'un organisme, club ou association, nous vous demandons de confirmer votre présence auprès de la personne responsable. Celle-ci nous confirmera le nombre et les noms des personnes qui seront présentes lors de cette soirée. Si vous ne faites pas partie d'un organisme, club ou association et que vous faites du bénévolat et que vous désirez vous joindre à nous, s.v.p. confirmer votre présence en composant le (819) 449-2800.



VILLE DE MANIWAKI

Une confirmation de votre part est demandée au plus tard le **mardi 1 juin prochain.**



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

La Gatineau www.lagatineau.com 185, boul. Desjardins Maniwaki (Qc) J9E 2C9

Jean Lacaille
JOURNALISTE

Bureau: 819-449-1725
Maison: 819-463-0633
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: jlacaille@sympatico.ca

Prêt Mont-Laurier
Prêteur sur gages • Pawn shop

Or • Bijoux • Instruments de musique • Électronique • Outillage

1414, boul. Albiny-Paquette B. Charbonneau
Mont-Laurier (Québec) J9L 1M7 Propriétaire

Tél.: 819-623-4479

INFORMATIQUE SYLVAIN PATRY
VENTE, RÉPARATION, CONFIGURATION
ENTRETIEN & INSTALLATION
REVENDEUR ANTI-VIRUS AVIRA & NOD32

11 RUE VAILLANCOURT
GRACEFIELD QC J0X1W0
Tél.: (819) 463-0999
Cell.: (819) 334-3480
FAX.: (819) 463-0009
infosp@bell.net

Élégance Canine Mki
SERVICE DE TONTE & TOILETTAGE

Tél: **819.441.1026**
Cell: **819.441.4560**

119, rue Laurier, Maniwaki J9E 2K3
Catie Guénette, prop.
Diplômée depuis 1996

Alarme et caméra de surveillance
Centre de service électronique
R.B.O. : 8195-9025-57

ÉlectroMax
L'lectronique au maximum

138-A route 105
Egan-Sud, Qc J9E 3A9
François Moreau prop.
819.441.2002
819.449.0569
electromax@videotron.ca

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Yvan & Philippe Thérien
propriétaires
& **819 449-8181**
Télé.: 819 441-2130

153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

Plomberie Centrale
905531199 Québec inc.
SPÉCIALISTE EN
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Entretien de brûleur à l'huile
Réparation de pompes à eau
Vente et service

Estimation gratuite

JACQUES ROLLIN, prop. Tél. et fax :
284, rue Champlain (819) 449-5128
Maniwaki (Québec) J9E 1L7 PAC.: 1 (613) 786-4391

Lavage de vitres C.J. Outaouais
Lavage de vitres intérieur extérieur
Service résidentiel et commercial
ESTIMATION GRATUITE

Tél.: 1-819-463-3757
Cell.: 819-334-4307
JACQUES
lavadegvitresc.j@bell.net Responsable

G. Lapratte Construction

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Résidentiel • Commercial • Industriel
Licence RBQ 8216-7883-42

Tél.: 819-449-3389 Cell.: 819-449-0643

Les entreprises d'électricité Marc Gaudette
38, ch. Monette
Lac-Cayamant (Québec)
J0X 1Y0

Tél.: 819 463-2828
Télé.: 819 463-2967
Sans frais: 1 877 280-2828
Cell.: 819 441-8282
marc-gaudette@bellnet.ca

COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL
Membre de la corporation des maîtres électriciens du Québec
Estimation gratuite

ROCHON GASTON GAÉTAN
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- Rénovation intérieure et extérieure
- Construction : patio, hangar, etc...

13, chemin Jacques Labelle, Lac Cayamant J0X 1Y0

Tél.: (819) 463-1092
Fax : (819) 463-0326 / Cellulaire : (819) 441-6797
R.B.Q. : 8276-7179-36

CONSTRUCTION Sébastien Raineault
CONSTRUCTION - RÉNOVATION
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

819-465-2777 LICENCE RBQ
FAX B 19-465-3745 5600-8063-01

Martin Gagnon EXCAVATION
1098, chemin Point-Comfort
Gracefield, Québec
J0X 1W0

- *Excavation
- *Terrassement
- *Champ septique
- *Infiltration d'eau
- *Déblaiement de neige
- *Service d'égout et d'aqueduc
- *Top soil, concassé, sable
- *Estimation gratuite

Téléphone : 819-463-2779
Télécopieur : 819-463-0779
Cellulaire : 819-213-0082
RBQ NO : 8103-4035-11

Les Constructions Marc Martin
9060-5056 QUÉBEC INC.

Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON

178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018
Gracefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974
constructionsmarcmartin@qc.aira.com

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 INC.

LICENCE R.B.Q. #8101-8038-30
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN

189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6
BUR.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866
blelectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

RÉNOVATION PÉCO
R.B.Q. 8342-4077-16

819.463.3247 Cell: 819.334.3217

Rénovation résidentielle & commerciale intérieure & extérieure
9 ch. Lac Claude Cayamant Qc J0X 1Y0
Prop. Daniel St-Amour



ANNONCES CLASSÉES

**ACHAT DE FERRAILLE
ET DE VIEILLES AUTOS
VENTE DE BOIS DE
CHAUFFAGE
Contactez Donald
au 441-0934 ou
334-4050**

MANIWAKI - appartement 1.c.c., chauffé, éclairé, 1 stationnement, au centre-ville, idéal pour personne seule. Libre immédiatement. Loyer 460\$ par mois, demandez Carole au 819-441-6411 ou 819-465-1423

Appartement à Gatineau pour 2 étudiants(es) à 5 minutes du CEGEP de Gatineau. 2 chambres, salle de bain, cuisine. 250\$ par mois chacun tout inclus. disponible de septembre à mai excluant les week-end. Nicole et Claude Coulombe 819-643-6476

Duplex jumelé, 2 c.c. prise lav/séc, 2 stationnements, remise. 90, du Lac, Mki, secteur Christ-Roi. Pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, non fumeur, 525\$/mois. Libre 1er juillet. Info: 819-449-3877 ou 449-2695

appartement à louer 1 chambre, cuisine, salon, salle de bain, poêle, frigidaire, au centre-ville 350\$/par mois. Info:819-449-5688. Et une autre 1 chambre a coucher, cuisine, salon, salle de bain, poêle, frigidaire \$450\$/mois Info:819-449-

1611 demander Denis.

Logis à louer très propre, 1 c.c., prise lav/séc., stores fournis, pas chauffé, ni éclairé, non-fumeur, pas d'animaux. Référence exigé, secteur Christ-roi. Info; 819-449-5129

Logement neuf 3 1/2 à louer pour une personne non fumeur, tranquille, pas d'animaux. Vue panoramique sur rivière Gatineau. Chauffé, éclairé, TV. Libre 1er juillet, 550\$/mois. Info: 449-2940

Avis public d'élection

Municipalité BOUCHETTE Scrutin du 2010 07 04
Année mois jour

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de : Bouchette Municipalité
par Claudia Lacroix, que :
Présidente d'élection

1. le ou les postes suivants sont ouverts aux candidatures : Conseiller au siège no. 5

2. toute déclaration de candidature à l'un ou à l'autre des postes ouverts devra être produite au bureau de la présidente d'élection ou de l'adjoint désigné pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant, aux jours et aux heures suivants :

du	<u>2010 05 24</u>	au	<u>2010 06 04</u>
	Année mois jour		Année mois jour

JOURS :	lundi	HEURES :	De : 10h à : 12h	De : 13h à : 17h
	mardi		De : 10h à : 12h	De : 13h à : 17h
	mercredi		De : 10h à : 12h	De : 13h à : 17h
	jeudi		De : 10h à : 12h	De : 13h à : 17h
	vendredi		De : 10h à : 12h	De : 13h à : 16h

À NOTER - Le vendredi 2010 06 04 le bureau sera ouvert de 9h à 16h30 de façon continue.
Année mois jour

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste,
un scrutin sera tenu le : 2010 07 04 de 10 h à 20 h
Année mois jour

et un vote par anticipation sera tenu le : 2010 06 27 de 12 h à 20 h
Année mois jour

4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection : Raymonde Tremblay

5. J'ai nommé comme adjoint (pour recevoir les déclarations de candidature) : _____

6. vous pouvez me joindre ou joindre l'adjoint désigné à cette fin, le cas échéant, à l'adresse et au numéro de téléphone suivant :

Président d'élection	Président d'élection
Adresse : <u>36, rue Principale</u>	Adresse : _____
<u>Bouchette (Québec)</u>	_____
<u>(819) 465-2555</u>	_____
Ind. rég. Numéro de téléphone	Ind. rég. Numéro de téléphone

Signature

Donné à Bouchette, le 2010 05 20
Municipalité Année mois jour

C. Lacroix
Présidente d'élection

SM-1 (09-06)
Loi sur les élections et les référendums
dans les municipalités, article 99



APPEL DE CANDIDATURES

TECHNICIEN EN ÉVALUATION FONCIÈRE

La MRC de La Vallée-de-la-Gatineau requiert des offres de services pour un poste de *technicien en évaluation foncière*.

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE

Le technicien en évaluation foncière sera affecté à des opérations d'inspection d'immeubles sur tout le territoire de la MRC. Ces inspections visent la prise d'inventaire (dimensions et mesures, matériaux, état, classe, croquis, photos, géopositionnement) et la consignation de ces données aux formulaires papier ou numériques prescrits, et ce, pour toutes catégories d'immeubles.

QUALIFICATIONS REQUISES

La personne recherchée détient idéalement un Diplôme d'études collégiales (DEC) en technologie de l'estimation et de l'évaluation en bâtiment (Évaluation immobilière). Toutefois, l'absence de ce diplôme peut être compensée par une formation de niveau collégial dans un domaine connexe tel l'architecture, le génie civil, la cartographie/géomatique ou toute autre discipline connexe si elle est accompagnée d'une expérience pertinente d'une durée d'au moins un an.

Les exigences du poste comportent la mise à disposition, pour les déplacements routiers, de son véhicule personnel contre compensation pour le kilométrage parcouru que le titulaire soit détenteur d'un permis de conduire valide au Québec.

CONDITIONS RELIÉES À L'EMPLOI

Le poste est permanent, temps complet.

La personne choisie pourra être affectée à l'inspection d'immeubles situés en territoire forestier et pouvant impliquer des séjours de quelques jours, des déplacements en hydravion et d'autres modalités particulières.

La rémunération est établie en fonction de la formation et de l'expérience pertinente selon la convention collective en vigueur à la MRC. Un régime complet d'avantages sociaux est disponible.

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature au plus tard le mercredi 26 mai 2010 12h00 à la direction générale, par courrier, télécopieur ou courriel :

Mme Lynn Kearney, CGA
Directrice générale adjointe, finances et ressources
MRC de La Vallée-de-la-Gatineau
7 rue de la Polyvalente CP307
Gracefield, J0X 1W0
Télécopieur 819-463-3632
lkearney@mrcvq.qc.ca



Les gens qu'il faut consulter pour du travail de pro!

Denturologiste
Martin Cusson D.D.
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h
(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Inspecteur en bâtiment
home inspections certifié
Résidentiel & Commercial
Confidentiel & impartiale
Jacques Rochon
(Qc) 819.463.1409
(Ont) 613.204.3450
inspecteur649@hotmail.com

Assurances
Kelly et Associés
Cabinet en assurance de dommages
Anik Beauseigle,
courtier en assurance de dommages
Sylvie Roy,
courtier en assurance de dommages
Steven Rodgers,
courtier en assurance de dommages
7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

La Gatineau www.lagatineau.com 185, boul. Desjardins Maniwaki (Qc) J9E 2C9
Valérie Blondin
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ
Bureau: 819-449-1725
Cellulaire: 819-334-0241
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: vbлонdin@lagatineau.com

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers
Maniwaki : 171, rue Notre-Dame(819) 449-6075
Gatineau : 132, rue St-Raymond(819) 771-7415

avocats
barristers SENGRL LLP.
Jonathan Coulombe, L.L.L., M.B.A.
Roy Paradis Gosselin Lafrenière
143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

Centre Dentaire
Dr. Isabelle Saltiel, D.M.D.
Dr. Isabelle Bélanger, D.M.D.
Dr. Alain Thivierge, D.M.D.
Tél.: 819-459-3881
153, Valley Dr. bureau 204, Wakefield (Québec)



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

Apt. semi sous-sol au 262, McDougall à Mki, 1 c.c. bien éclairé, grande salle de bain, prise laveuse/sècheuse pour juin ou juillet. Infos: 463-3364, 449-8519, 819-306-0634.

Petite maison à louer, 2c.c., pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Secteur Commeauville. Libre 1er juillet, 500\$/mois. Informations: 819-449-3129

Petite maison à louer sur le bord du lac Bois-Franc, 1 c.c., pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Libre 1er juillet, 475\$/mois. Informations 819-449-3129

Appartement 2 c.c., pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Libre immédiatement, 460\$/mois. Info: 819-449-3129

Appartement à louer à Maniwaki, au 208, rue Beaulieu, 3 c.c. à coucher, pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er juillet, 510\$/mois. Infos: 449-0794 ou 449-4320.

Apt. à louer immédiatement, 1c.c., chauffé, éclairé, 500\$/mois. Apt. 1c.c., neuf, secteur tranquille, libre 1er juin. Info: 819-669-9949 ou 819-334-4449

1 appartements à louer 1 c.c. pas chauffé, pas éclairé, 400\$/mois, libre immédiatement. Au 279 Notre-Dame, Maniwaki. Info: 819-441-0526

Appartement à louer, 1 c.c., idéal pour personne âgée ou personne seule au 115 rue Laurier, Maniwaki 395\$ par mois, non chauffé, ni éclairé, poêle et frigidaire fournis, animaux non admis, infos 819-449-1738 ou 819-449-4092

Rénovateck Plus Inc

50, rue Dubeau C.P. 122
Lac Ste-Marie (Québec) J0X 1Z0

Offre d'emploi Charpentier-Menuisier

Fonctions :

Montage de Charpentes et Revêtement extérieur Secteur Résidentiel

Compétences :

Minimum 5 ans d'expérience avec carte de compétences apprenti 2 ou apprenti 3

Durée de l'emploi: 6 mois

Nom de la personne à contacter:

Jeannot Lafrenière
819-467-3330

Logis 2 c.c., balcon, 2 portes patio, stores verticaux, vu sur le lac Blue Sea. Pas chauffé, pas éclairé, poêle à bois, pas d'animaux. Référence, 600\$/mois. Libre 1er juin. Info: 819-465-2416 ou 819-441-6506

Maison à louer, 3 c.c., 5 électroménagers fournis. Pas chauffé, pas éclairé, au 183, Chénier à Maniwaki. 500\$/mois. Référence sur demande. Info: 819-463-1455

1 chambre sur deux étages, rue Forestry, prises lav/séc., accès à la cour. 460\$/mois non chauffé, ni éclairé, non fumeur, aucun chien. 1er juin. Info: 819-449-3644 ou 819-334-2445.

Logis à louer, très propre, chauffé, endroit calme, non fumeur, pas d'animaux, remise, stationnement, libre le 1er juillet, secteur Commeauville, 819-449-4606

Garçonnère neuve à louer, semi sous-sol, à Délage, 2 min du centre-ville. Chauffée, éclairée, cable fournie, prise lav/séc., douche en céramique, très propre. Déneigement et entretien inclus. Pas d'animaux, 350\$/mois. Référence, libre 1er juillet. Info: 819-441-4573



L'assemblée générale annuelle du Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes-Outaouais se tiendra le 22 juin 2010 à 19 h, au 92, boul. St-Raymond, bureau 203, à Gatineau.
Invitation à tous.

Pour infos :
(819) 770-3637
1-877-767-2227



Ville de
Gracefield

AVIS À LA POPULATION

Le conseil de la ville de Gracefield tient à informer les citoyens qu'une portion du chemin Ruisseau-des-Cerises sera fermée à la circulation entre la côte McConnery et le pont couvert.

Date de fermeture : du 26 mai 2010 au 9 juin 2010.

Le détour s'effectuera sur le chemin de la Traverse-Laprise.

Logement pour 50 ans et plus. Grand 2 c.c., bois franc, céramique, pas chauffé, pas éclairé, prise lav/sec. Pas d'animaux, déneigement et entretien inclus. Référence. 600\$/mois. Disponible 1er juillet. Info: 819441-4573.

Grand apt à louer à Délage, 1 c.c. 490\$/mois pas chauffé pas éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement, 203 rte 107, info après 18h 819-449-3157

Logis 2 c.c., pas chauffé, pas éclairé, non-fumeur, haut de maison. Libre 1er juillet. Info: 449-1180

240 - PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison à louer, 3 c.c. au centre-ville Mki, près de tous les services, fraîchement rénovée, entretien extérieur inclus, 1 stationnement, pas chauffé, pas éclairé, 695\$/mois. Info: 819-449-8000

Maison à louer à Gracefield, 3 c.c.. Bord de l'eau avec plage, 2 acres, pas chauffé, pas éclairé, 750\$/mois. Info: 819-463-0622

Messines, bord de l'eau, maison construction

Cours Sécurité Nautique

«Haute-Gatineau» Safe Board Course

Donnera un cours

Information: 819-465-1433

Une accréditation

CLNC/Transport Canada

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC LACROIX

L'Assemblée générale annuelle de l'Association aura lieu le samedi 5 juin 2010 à 10h00, au sous-sol de l'Église de Cayamant. Pour information, composer le 613-526-4838 ou le 819-463-0388.

LAC LACROIX COTTAGE OWNERS ASSOCIATION

The Annual General Meeting of the Association will be held on Saturday, June 5, 2010 at 10:00 a.m. in the basement of the Cayamant Church. For more information, contact 613-526-4838 or 819-463-0388.

2002, 2004 p.c. garage ind. 24x26. Terrain 4.8 acres, 432 pi de frontage de lac. \$256 000 appareils inclus. Pour info : 819-465-1848

Maison à louer, Maniwaki, semi-détaché, très grand, 3 c.c. plus sous-sol, propre, plancher flottant, pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er juin. Info: 819-457-1119

Salon de barbier à louer, au 255 Notre Dame à Maniwaki, libre le 1er juillet 2010, chauffé éclairé, pour informations 449-1040, ou 449-2485

Local commercial à louer, superficie approx. 1560pi carré, situé au 27 Principale, Gracefield (bâtiment du Métro). Info: 819-463-3490 Nathalie ou Stéphane

Garage commercial à louer a Gracefield 819-449-3701

Vente de meubles de tous genres, pour infos : 819-463-3487

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Centre Château Logue inc. CENTRE CHÂTEAU LOGUE 12, rue Comeau Maniwaki (Québec) J9E 2R8 Dossier: 1697-135	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse arrière	12, rue Comeau Maniwaki (Québec) J9E 2R8 Dossier: 1697-135

Québec



Commission scolaire Western Québec
Western Québec School Board
15, rue Katimavik, Gatineau (Québec) J9J 0E9
Tél. : 819.684.2336 Téléc. : 819.684.6810

AVIS PUBLIC

AVIS est par la présente donné que le conseil des commissaires de la Commission scolaire Western Québec examinera son budget pour l'année 2010-2011 lors de sa séance ordinaire qui sera tenue le 29 juin 2010 à 19h00 au centre administratif de la Commission scolaire Western Québec, 15 rue Katimavik, Gatineau.

Donné à Gatineau, Québec le 12 mai 2010
Richard Vézina, secrétaire général

PUBLIC NOTICE

NOTICE is hereby given that the Council of Commissioners of the Western Québec School Board will be studying its 2010-2011 budget at its regular meeting to be held on June 29, 2010 at 7:00 p.m. at the offices of the Western Québec School Board, 15, rue Katimavik, Gatineau.

Given at Gatineau, Québec, May 12, 2010
Richard Vézina, Secretary General



Avis de convocation

L'assemblée générale annuelle des membres de la Coopérative des arts et du patrimoine val-gatinois aura lieu le 16 juin 2010 à 19 h au siège social, 252 boulevard Délage, Délage.

L'ordre du jour comporte les éléments habituels tels que l'adoption des rapports et l'élection des administrateurs ainsi qu'une modification des statuts et règlements. Tous les membres de la Coop sont cordialement invités à leur assemblée générale annuelle.

Christiane Langevin
Directrice générale



ANNONCES CLASSÉES

310 - PROPRIÉTÉS À VENDRE

Délégé : 2+1 c.c., salon, cuisine, salle à manger, sdb 3 app., salle d'eau, abri d'auto; puit artésien, remise, terrain 1 acre; 33, ch. Godin, info : 819-441-3965

Bâtisse très propre et bien fini de 44piX72pi. Sur terrain de 3 acres. 9000pi de surface habitable. Idéal pour foyer ou plusieurs bureaux. Voir au 258, ch. Cayamant à Gracefield.

Édifice professionnel à vendre ou à louer, au 131 rue King à Maniwaki, libre le 1er juin 2010, pour informations 819-449-1040 ou 819-449-2485

Maison à vendre, secteur Commeauville, refait à neuf. Peut-être à louer 650\$/mois. Électricité non inclus, plancher bois franc, 2 c.c., gr. salle de bain + walk-in. Maurice Richard 449-8419 soir, après 9h 449-6464

À Grand-Remous, propriété de 3 c.c., sous-sol, piscine hors terre, garage 30'X32'. Terrain de 400'X400', vue sur la montagne du Diable, aucun

GATINEAU COTTAGES

**FOR SALE
and
FOR RENT**

See: gatineaulakes.com
819-463-3335

voisin à proximité, 20 min réservoir Baskatong. Prix:139,000\$ info: 819-438-1668

Maison à vendre au 112, route 105, à Messines, 1 c.c. Prix: 72,000\$. Info: 819-465-3257

Maison mobile situé à Grand-Remous. Doit-être déménagé. Infos: 450-432-6123 laissez message sur répondeur.

320 - PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Local à louer, 700pi carré au 8, St-Joseph, Gracefield. Infos: 819-463-2420.

330 - TERRAINS À VENDRE

55 acres boisé, près du grand lac Bitobi à Northfield, non zoné agricole, bon terrain de chasse 463-2452

À VENDRE



Garage 2 portes avec grands bureaux, grand terrain, salle de bain, cuisinette, sur rue Besner. Infos: 819-449-3701

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie 6442 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

Terrain à vendre, sur la rue Dominique à Egan, superficie 3079 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

À Délégé, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux 200x200 et plus. Info: 819-449-3157.

À Grand-Remous, lot boisé, 100 acres, possibilité de petite érablière, beau territoire de chasse, accessible par chemin public. Prix: 99,000\$ Infos: 819-438-1668

510 - OFFRES DE SERVICE

Poseur de tapis, tuiles, prélandards, plancher flottant, tapis gazon et réparations, à votre service. Danny 819-449-2837 ou cell. 819-462-0523



OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un

**CUISINIER(ÈRE)
AIDE-CUISINIER (ÈRE)
ET SERVEUR(EUSE)**

Temps plein ou partiel

Si vous êtes intéressés à vous joindre à une équipe dynamique, apportez votre CV au restaurant en demandant Bobby, Bill ou Cris ou en communiquant directement avec Bill ou Cris au 89, Principale Nord, Maniwaki au 819-449-7327.

Ferait petits travaux de tous genres, intérieurs, extérieurs. 463-4264.

Rénovation Victor Beaudoin, #9069-8424 Québec inc. Construction générale, commerciale et résidentielle. 40 ans d'expérience, estimation gratuite. R.B.Q. #8229-7813-10. Info: 819-449-2538.

Scierie Mobile D.A. Richard disponible pour faire le sciage de vos billes de bois 819-449-2007

520 - OFFRES D'EMPLOI

Serveuses demandées avec expérience, Maniwaki Pizza. Info: 819-449-5999 demandez Claire.



OFFRE D'EMPLOI

**Commis préposé à
la location et aux ventes**

- Salaire avantageux
- Temps plein

44, rue Principale Nord
Maniwaki

Tél.: 449-4793

Téloc.: 449-6744

Demandez Yves Langevin.



OFFRE D'EMPLOI

La Coopérative funéraire Brunet, propriété collective de plus de 4000 membres, est un intervenant important en services funéraires. Son siège social est situé à Mont-Laurier et elle possède un point de service à Maniwaki. Elle est à la recherche d'un(e) :

TECHNICIEN(NE) EN COMPTABILITÉ ET ADMINISTRATION

Sous l'autorité de la direction générale, le (la) technicien(ne) en comptabilité et administration voit à la tenue de livres, à la préparation et à la qualité des états financiers périodiques et au suivi des prévisions budgétaires. Il (elle) a également à seconder la direction générale pour le secrétariat, la préparation de dossiers statistiques ou autres et à assumer également la fonction de réceptionniste.

Qualités requises :

- Sens de l'organisation, de la planification, minutie, rigueur, esprit d'analyse et polyvalence.
- Excellente communication orale et écrite.
- Capacité d'écoute, entente, diplomatie et esprit d'équipe.

Exigences :

- Diplôme d'études collégiales (DEC) et deux années d'expérience
- À l'aise avec les applications bureautiques usuelles.
- Une expérience plus forte pourra compenser pour la formation académique.

Lieu de travail : Mont-Laurier

Les conditions de travail seront déterminées en fonction de l'expérience du (de la) candidat(e) pour ce poste à temps plein régulier.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 28 mai 2010 à :

COMITÉ DE SÉLECTION
Poste de technicien en comptabilité et administration
Coopérative funéraire Brunet
142 Route 309 Nord, Ferme-Neuve J0W 1C0
Télécopieur : (819) 623-2132
Courriel : direction@coopfb Brunet.com



Reconnue pour les hauts standards de qualité de ses produits variés de bois franc, **SIMON LUSSIER LTÉE**, depuis près de 75 ans au service de sa clientèle, autant locale qu'internationale, d'ébénistes et de fabricants de portes, planchers, moulures et escaliers, est à la recherche de candidat(e)s au poste de :

DIRECTEUR(TRICE) DE LA PRODUCTION

Vous siégerez au comité stratégique de l'entreprise et dirigerez l'ensemble de ses activités de production situées à Blainville. La société possède également des installations à Sainte-Émilie-de-l'Énergie et à Mirabel.

Exigences :

- Solide expérience du sciage et du séchage du bois, de préférence du bois franc
- Grand sens de l'organisation et bonne connaissance de l'informatique
- Leadership démontré et motivateur(trice) reconnu(e)
- Au fait des récentes technologies de fabrication
- Visionnaire imaginatif(ive) axé(e) sur l'amélioration continue
- Connaissance de l'anglais, un atout

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre CV par courriel à l'adresse suivante : denisgervais@rogers.com



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

700 - AUTOS À VENDRE

Camion GMC, Siera 1997, 4X4. Prix: 2500\$. Info: 819-441-1179

710 - CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE

Autobus scolaire à vendre. Info: 819-449-3701

720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Roulotte à sellette (fifth wheels) Prowler 1990, 29.5 pi., très bonne condition, salon surélevé, plancher flottant...Cabanon, Gazebo 10x12, patio en dalles...situé sur pourvoirie face au Baskatong...8 500 \$ Ponton Princecraft 2001, 20 pi, moteur Yamaha 50 force, 14 000\$ Trailer de bateau, 2 000\$. Info: 450-974-7251

Yamaha Raptor 2007, couleur bleu, air climatisé 15,000 BTU 110,000 BTU, 819-449-3721

Fith whell Prowler 1993, 30pi, salon surlevé.

OFFRE D'EMPLOI

Recherche mécanicien aimant travailler en équipe.

Expérience en équipement de poids lourd et en soudure serait un atout. 45h/semaine et fins de semaine.

Références demandées.

Pour info, contactez Pierre au

(819) 334-1388 ou Serge au **(819) 441-9691**

Transports Serge Beauchamps

Bonne condition, prix: 10,000\$ nég. Info: 449-6556

Acheterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Info: 819-449-2083 demandez Marc.

Moto Kawasaki Vulcan Classique, 1500 c.c. année 2000. Tout équipé, très propre, beaucoup de chrome rajouté, avec remorque. Prix demandé 4,800\$. Info: 819-660-1720

750 - DIVERS

Cèdres en plus gros format 1x3 1x4 x5 1x6 1x8, 2x2 2x3 2x4 2x5 2x6 2x8 2x10 6x6 4x4 piquets ronds, longueurs 8 pieds, paillis de cèdre, lambis, clabord en cèdre, 819-660-2761

Robe de graduation, couleur fushia avec paillettes, longue mi - jambe, très stylée, grandeur 4, acheté chez Dominique Lévesque, coût 400\$, demande 125 \$. Souliers talons hauts (2 po) rosé métallique, grandeur 9, coût 140\$, demande 50 \$. 819-465-1423 ou 819-441-6411

Bateau de pêche en aluminium PRINCECRAFT, model 169, année 1989, comprend vivier, sonar, moteur 75 hp (année 2000) en très bonne condition. Demandez Carole au 819-441-6411 ou 819-465-1423

Compresseur 5 hp avec accessoires, outils et meubles, vente de déménagement, informations 819-449-1695

À vendre: douches, bains, toilettes, lavabos, robinets. Parfait pour chalet ou salle de bain d'appoint. 819-441-3247

Créations Loufo: Liquidation de vêtements mariage, graduation et soirée costumé pour hommes, femmes et enfants. (819) 463-4157

Tracteur Massey Ferguson avec pelle avant et

arrière, divers pneus skiddeuze et loader à vendre. Infos: 441-0934 ou 334-4050.

Bois de chauffage, érable et hêtre, 65\$ la corde livré, 819-441-0934 ou 819-334-4050

Bateau Speed boat 16', 115 HP Mercury 88, 2800\$, tracteur à gazon Craftsman 16/42, 700\$, remorque boîte camion 6 X 8, 250\$, pour info: 819-449-1881

\$\$\$ AIDE FINANCIÈRE\$\$\$ 3 façons d'obtenir aide financière si vous possédez REER, FRV, CRI (fond pension ex-employeur). Transaction rapide et sérieuse! 1-888-518-4036

12 minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

Chauffe-piscine au bois L.S. Bilodeau augmente 10 à 15 degrés /jour. 250 000 BTU. Modèle accessible pour villes/ villages (EPA) . Équipement d'érablière neuf et usagé. www.Lsbilodeau.com : 1-888-557-4767

NOUVELLES SCIERIES Norwood- Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

La boutique Sexatout, jouet, lingerie et DVD à partir de 5.95\$. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone ou pour demander votre catalogue gratuit au 1-800-798-9902 www.sexatout.com

Lit simple capitaine, couleur beige et brun, tête de lit, 2 bureaux. Comme neuf 300\$. Info: 819-449-6343.

À vendre tracteur avec loader, Porcelets et porcs adultes à vendre. Info: 819-449-4136

Fendeuse à bois à vendre de marque Huskee, 22 tonnes, avec moteur 6,75 forces, neuf. 2250\$. Scie à chaîne Huskuvarena, model 268, 275\$. Info: 463-1589

SPA 6 places à vendre 1 800\$. Info: 819-441-1179

Installation céramique. 25 ans et + d'expérience. Nouvellement arrivé dans la région. Infos : 819-441-0927

Livres Robert Laffont à vendre, Infos 819-449-7984 après 11h

Pneus MS: Pneus usagés toutes grandeurs, aussi reconditionnés à neuf, 819-438-1668 ou 819-440-4333

Piscine hors-terre 21 pieds avec deck et équipement complet 500\$, Sommier 60poX80po, chaise de salon.819-449-1124

Auvent de roulotte neuf, bleu et blanc, 20pi. Valeur 1,500\$, demande 900\$. Info: 819-449-7011

Backo, marque Case 1998 avec trailer marque Dynaw, 1995. Info: 819-465-3257

Foin en balle ronde sec ou ensilage. Possibilité de livraison, info 819-465-2236

Piscine chauffé au propane 200,000 btu, Hayward 2008. Demande 1 500\$. Info: soir au 441-0061

Poêle à pizza commerciale, à gaz, sur patte. 66po de large X 43po profonseur. Bonne condition. Info: 819-438-5258

Casse-croûte en concession, saison 2010 au Baskatong. Info: 819-438-5258

Tracteur Massey Furguson, 80 hp. 5 000\$. Dodge 1994 4X4 et focus 2000 pour pièces. Dodge 250 club cab, 3/4 tonnes, 4X4 1999, 130,000km, 5 250\$, predrait échange même valeur VVT, bateau, etc. Roulotte 34pi Golden Falcon, 5 000\$. Bateau Crestliner 17pi, 2 000\$. Info: 449-7489.

Terre engraisée avec fumier, pour informations 819-465-1211

Recherche armes de chasse et militaires, pistolets, revolvers même pour les pièces. Nous avons tous les permis. 819-449-9339. achetearmeafeu@hotmail.com

GRANDE VENTE DE GARAGE; antiquités, bidons de lait, moulin à coudre à pédale, petits poêles et fournaise à bois, divers. Du 21 au 24 mai au 1296 boul. des Ruisseaux, Mont-Laurier, secteur St-Jean-sur-le-lac, route 117 nord

SPA 7 places à vendre. Info: 819-441-2656

4 pneus Birgstone P235-65 R16 m+s 200\$ 4 pneus michelin P255-60 R17 200\$ Infos: 819-449-6140

800 - COMPAGNON - COMPAGNE

Cherche femme dans la mi-trentaine et cinquantaine. Aime la nature, pêche, chasse, etc. Sérieuse seulement. Pas pour un soir. Laisser message 819-463-0333

805 - AMITIÉS ET RENCONTRES

Le Réseau Rencontre Qui Fesse! Essayez GRATUITEMENT, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

810 - RECHERCHE

Recherche terrain de chasse pour la période 2010 ou plus. 100 acres ou plus, région de Bouchette ou Gracefield ou lots de bois à louer ou à vendre. Louis cell: 613-314-6859, ou Alain 613-795-5002

À VENDRE

4 roues 2008 Can-Am Renega
Prix demandé : 5 500 \$
Infos: 449-1640

La chaleur est de retour...

La grillade aussi au BAR Anijack

Venez manger de la grillade de «5 à 7» le 4 juin 2010

Prix de présence et musique avec Pierre Gauthier

On vous attend !

PARTY, TIRAGE, MUSIQUE, PLAISIR, MANGER



ATTENTION : S.V.P. faites vos messages par courriel autant que possible – 25 mots ou moins - à l'adresse courriel : montage@lagatineau.com - avant le mardi 12h (midi).

Cet espace étant mis gratuitement à la disposition des associations et regroupements à but non lucratif, tout ce qui se rapproche trop d'un message publicitaire ne sera pas publié dans cette page. Dans le doute, contactez nos bureaux, 449-1725.

Divers :

- Les Amies du bricolage seront de retour le mardi **7 septembre** 2010 au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats), bonnes vacances à toutes.

- Désirons rencontrer personnes intéressées pour groupe de conversation Espagnole. Infos: Diane au 441-3629 ou Diane au 449-7163

- Le Club de l'âge d'or d'Aumond vous invite à son souper mensuel le jeudi **20 mai** à 17h30 à la salle de l'âge d'or d'Aumond, bienvenue aux membres et amis, infos: 449-2485

- Le samedi **22 mai** de 16h à 18h30: Centre Communautaire de Kazabazua: Souper Église Catholique. Adultes: 10\$, enfants moins de 12 ans 5\$ et famille 25\$ avec enfants moins de 12 ans. Diane 467-2965

- Le mercredi **26 mai** à 19h30: Bibliothèque de Kazabazua : Cercle de lecture pour adultes anglais, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Infos: Linda 467-4464

- Les Femmes d'Action de Gracefield organisent une «Vente de garage» les **21 et 22 mai** prochains, au village de Gracefield. En cas de pluie, la vente se remise la semaine suivante, infos: 463-4772, Pierrette.

- Atelier de peinture sur soie, à CAPVG au 252, boul. Délage. Formateur: Danielle Marie Lemieux, mardi le **25 mai**, de 18 h à 21 h. Coût: 20 \$ / pers. Inscription au 819-306-0678. L'Art du feu (Soudure artistique). Formateur: Donald Doiron, le **5 et 6 juin** à Messines. Coût: 100 \$ / pers. Inscription à CAPVG au 819-306-0678.

- **27 mai** - 19h - GRATUIT pour TOUS (confirmez votre présence 449-2738) - Circuit des conférences «La conservation de nos documents personnels»

- En prévision du voyage à Philadelphie en juillet prochain, le Club de l'Âge d'Or Assomption de Maniwaki vous informe qu'il y aura une réunion préparatoire jeudi le **27 mai** à 19h au local du Club, 257, rue Des Oblats. Le guide et organisateur du voyage sera sur place pour répondre à toutes nos questions. On vous y attend.

- À la bibliothèque J.R. L'Heureux, le jeudi **27 mai** 2010 à 19h, conférence avec Nathalie Célinas - À l'abri de l'oubli: La conservation de vos documents personnels et familiaux, gratuit pour tous. Merci de confirmer votre présence au 449-2738

- Le samedi **29 mai** à 8h: Bibliothèque de Kazabazua. : Vente de Garage / livres, infos ou pour réserver une espace, appeler 467-4464.

- Samedi et dimanche **29 et 30 mai** à 8h: Pizzeria du Vieux Moulin 431 route 105: Vente annuelle de Garage pour le publique Levée de fonds pour l'Association Historique / Touristique et 150 anniversaire de Kazabazua, infos ou pour réserver un espace, appeler 467-5107 ou 467-5014.

- Le samedi **29 mai** à 10h: Caserne de pompiers de Kazabazua: Journée de nettoyage de Kazabazua, BBQ gratuit et tirage d'un prix pour tous ceux qui aident au nettoyage de rues et du village.

- Le samedi **29 mai** à 18h: Salle Communautaire Lac Ste Marie : Club Age d'Or Geais Bleus Souper et danse Fêtes Mères et pères. Prix d'entrées. Pour information Denise Villeneuve 467-3378 ou Pierrette 467-4093.

- Le samedi **29 mai** à 17h: Centre communautaire Héritage de Low : Souper des mères et pères de Brennan's Hill. Buffet chaud et froid, Dance avec orchestre F.M. Pour information Linda 422-3537 ou Martha 422-3241

- Avis à tous les membres du Club de l'âge d'or (FADOQ) de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau: Il y aura assemblée générale annuelle des membres du Club dimanche le **30 mai 2010** à 19h au local du Club à l'école Laval, 29, rue Principale, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau. Souper partage à 17h30 suivi de l'Assemblée générale annuelle et de l'élection de membres au Conseil d'administration. Infos, Ginette 441-0974 ou Diane 441-3629 • Le mardi **2 juin** à 8h du matin: Kazabazua : Ramassage de gros articles

- Le Club de l'âge d'or de Bouchette organise un souper à 17h30 le **4 juin** prochain, suivi des élections, infos: 465-2083

- VENTE DE DÉBARRAS - Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise une vente de débarras et de pâtisseries samedi, le **5 juin** 2010 de 10h à 15h à l'école Laval dans le cadre de la Fête des voisins. Si vous avez des articles vendables dont vous voulez vous défaire, merci de bien vouloir contacter Ginette 441-0974 ou Diane 441-3629.

- Dans le cadre de la Fête des voisins 2010, les organismes communautaires de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau (Ass. Sel & Poivre, Club FADOQ, OPP) organisent des activités à l'école Laval (intérieur et extérieur) le samedi, **5 juin** 2010 de 10h à 15h : kermesse, bazar, roue de fortune, vente de débarras et de pâtisserie, dîner de hot-dogs. Venez vous amuser avec nous! Pour information, Diane 819-441-3629

- Le samedi **5 juin** à 12h: Pub McVey: VTT Rallye pour acheter de l'équipement pour le terrain de jeu de l'école. Infos et enregistrement Rob McVey au 467-4935 ou Martin 467-2008

- Le dimanche, **5 ou 12 juin** (à confirmer) de 8h à 12h: Centre communautaire de Kazabazua: Déjeuner de l'église Anglicane de St-Stephen 8\$ pour adultes et 4\$ pour enfants 12 ans et moins. Pour information Marguerite Gabie 467-2040

- Le dimanche **6 juin** 2010 il y aura une messe à 9h30 à l'église St Roch du Cayamant.

- Le dimanche **6 juin** d 11h à 13h: Caserne d'incendie de Low Clinique contre la Rage

- Le dimanche **6 juin** à 14h, église Unie Trinité de Kazabazua : Service commémoratif. Tous bienvenus!

- Le dimanche **6 juin** à 13h: Club 5 miles Beaver Club: Rencontre annuelle des membres, infos, appeler Line au 819 467-2859.

- Le samedi **12 juin** de 8h à 12h: Aréna de Low : Vente de Garage, lave-auto, pâtisseries et vente garage. Pour information 422-3528

- Club de l'âge d'or de Cayamant «Les porteurs de bonheur» tiendra un souper spécial pour souligner la fête des pères suivi d'une soirée dansante le **13 juin** 2010 à la salle communautaire de Gracefield. Le coût est membre 10.00\$ et non membre 12\$. Le souper est servi à 17 h 30. Apportez votre propre consommation. Pour d'info, communiquer avec Violaine au 463-4117 ou Léona au 463-1035.

- Le mercredi **16 juin** de 18h: Bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes français, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Pour information 467-5746.

- Le samedi **19 juin** de 9h à 12h : Centre communautaire Bethany de Danford : Vente de garage et pâtisserie de l'église Anglicane. Pour information: Audette 467-3329

- Le samedi **19 juin** à 11h: Centre communautaire Héritage de Low: Dîner, souper et Musique et danse de Brennan's Hill. Dîner à 11h, fléchettes, curling, pâtisserie. Souper à 18h avec dance et orchestre disco. Pour information Martha 422-3241

- Le samedi **19 Juin** à 17h: Le Club lions de Low au Lac Tucker de Low SOUPER D'HOMMARD ET STEAK, infos ou billets contacter Lion Andy Miljour 467-4302.

- Le dimanche **20 juin** Club de Golf Mont Ste Marie; Tournoi 129ieme anniversaire de la paroisse Lac Ste Marie, infos: 467-3111

- Le samedi **26 juin** de midi à minuit: École de Venosta: Pique nique annuel de Église Our Lady of Sorrows, service, souper (16h:30), musique (début 14h), tirage. Infos: Peter Mulrooney 819 422-3259

- Le dimanche **27 juin** de 13h à 14h (à confirmer): Bibliothèque de Kazabazua : Début du cercle de lecture pour enfants. Infos: 467-5746.

- Le dimanche **27 juin** à 14h30: Eglise Holy Trinité Anglican Service Commémoratif.

- Le dimanche **27 juin** de 16h à 18h: Centre communautaire Bethany de Danford: Souper jambon et fèves au lard des dames de l'église Anglicane Sainte Trinité Pour information Gisèle 467-3317.

- Le mercredi **30 juin** à 19h30 : Bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes anglais, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Infos: Linda 467-4464

- Club de l'âge d'or de Cayamant organise un voyage les **27, 28 et 29 septembre** 2010 à St Donat incluant petite croisière et spectacle western/ country. Pour réserver Violaine 463-4117 ou Léona au 463-1035

Tous les 1er dimanche du mois :

- Chevaliers de Colomb, Conseil 12704 de Poltimore Denholm: brunch à la salle Fair Hall.

Tous les 3e dimanche du mois :

- Joyeux Vivants de Gracefield: pour un souper et soirée dansante.
- Déjeuner-bénéfice, paroisse St-Félix de Blue Sea à la salle municipale, de 9h à 12h.

Tous les dimanches :

- Église dans les maisons; venez participer, à 10h au 52, ch. Rivière Gatineau Nord, Délage. Infos: 441-0883.
- Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments. Infos: 210-2625
- Église baptiste Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue. Infos: 449-2362.
- Bar du Draveur à Grand-Remous, à 13h30, rencontre de musiciens, infos: 438-2880

Tous les lundis :

- Bel âge de Blue Sea: Vie active à 13h30 à la salle municipale. Infos: 463-2485.
- Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Infos: 441-3844.
- À 19h30, soirée de sacs de sable au centre récréatif du lac Long, infos: 463-4324, bienvenue à tous !
- De 16h30 à 19h30, l'école secondaire St-Michaels de Low: Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: Lyne au 422-3584
- A 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour, infos: 463-4024

Tous les mardis :

- Bel âge, Wist militaire à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos: 463-2485
- CENTRE DE SANTE VALLÉE DE LA GATINEAU CLSC 334 route 105 Low QC J0X2C0 Téléphone 422-3548 Ouvert tous les jours de 8h à 16h. PRISE DE SANG AVEC RENDEZ-VOUS: Centre CLSC de Low sur rendez-vous - Les mardis le matin le 25 Mai, le 8 et 22 Juin, le 6 et 20 Juillet et le 3, 17 et 31 août. Au Centre communautaire du Lac Ste Marie sur rendez-vous. Les mardis le matin le 18 Mai, le 1,15 et 29 Juin, le 13 et 27 Juillet et le 10 et 24 août.
- Le Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse: les P'tits mardis dès 10h au local du Club au sous-sol de l'école Laval. Infos: Ginette au 441-0974
- Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis. Infos: 438-2038
- À 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe avancé d'aérobic Bonnie Miljour, 463-4024
- Vie Active de Bois-Franc, exercices à 13h30 à la salle municipale, infos: 449-2984
- Les ami(e)s du bricolages sont au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats) de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325
- À 13h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Low, jeux pour âge d'or, à l'exception des derniers mardis du mois, infos, appeler Brenda au 422-1865
- 20h: Au Centre communautaire du Lac Ste Marie: Atelier de yoga, 10\$ par cours. Nadine Pinton pour information: 819 467-2086 (Prend fin le 8 juin)
- CAPVG: cours de dessin, aquarelle, tous les mardis de 13h30 à 15h30 et 18h30 à

20h30, Inscription en tout temps au 819-306-0678, 252, boul. Délage. Cours de sculpture sur bois tous les jeudis, 17h30 à 19h30. Inscription en tout temps: 819-306-0678.

Tous les mercredis :

- Bel âge de Blue Sea, joueront à la pétanque à 19h à la salle municipale de Blue Sea, infos : 819-463-2485 ou 463-4967
- Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: rencontre et activités de 11h à 15h, au Cerf de Virginie. Infos : 449-6417
- Club de l'Âge d'Or de Délage: activités à 13h (Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).
- Bingo à Gracefield, à 18h45, au centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.
- Le Club de l'âge d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur», activités variées de 13h à 16h, infos: Claire au 463-0511. Pratiques de danse à 18h30 au sous-sol de l'église Roch de Cayamant, infos: Jocelyne au 463 2594
- Église maison au 361, des Oblas à 17h30,

infos : 438-1784

- Club de cartes à Messines, à 19h15. Infos: 465-2849.
- Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h. Infos: 438-2063 ou 438-3045.
- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Infos: 449-2362
- Le Club de l'âge d'or de Blue Sea jouons aux sacs de sable à 19h à la salle municipale, infos: 463-4962 ou 463-2485
- 19h: centre communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour. Infos: 463-4024
- De 16h30 à 19h30: L'école secondaire St. Michael de Low: Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: appeler Lyne au 422-3584
- Le Club de l'âge de d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur»: activités variées de 13h à 16h à la salle communautaire. Pratiques de danse à 18h30, infos: Jo-Anne au 463-1997
- À 19h30: Centre Bethany de Danford

Lake: Club de cartes des aînés du Lac Danford. Infos: Gisèle au 467-3317

- De 9h30 à 11h30, sous-sol du bureau municipal de Kazabazua, école Lac Ste-Marie et centre communautaire de Denholm: Contact Femmes-Enfants: Jeu en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans. Infos: 467-3774
- Centre de Santé Vallée de la Gatineau à Kazabazua Autres services. Tous les 2 mercredis de 13h30 à 16h30, le 26 Mai, le 9 et 23 juin, le 7 et 21 Juillet et le 11 et 25 août. Au Centre Culturel et bibliothèque de Kazabazua sur rendez-vous. Pour rendez vous appeler au 422-3548 ou 457-5746.

Tous les 2e et 4e mercredi

- Joignez-vous aux Femmes d'Action de Gracefield, jusqu'au mois de mai, infos: Pierrette au 463-4772

Tous les jeudis :

- Sacs de sable du Club de l'âge d'or les Porteurs du Bonheur de Lac Cayamant à 19h, à la salle municipale, infos: Denise Latour au 463-2613

• De 16h à 20h: centre communautaire Bethany du lac Danford: club de fléchettes (darts) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos: Linda Robinson 467-2870

- Activité de cartes 500 au local du Club de l'âge d'or Assomption de Maniwaki à 19h, infos: Nicole au 449-4145
- De 18h à 20h30: École St-Nom de Marie Courtepointe communautaire, apprendre et aider à bâtir une courtepointe pour œuvre de charités. Infos: Nadine Pinton au 467-2086

Tous les 3e jeudis du mois :

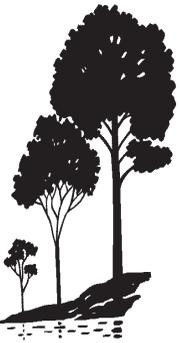
- Âge d'Or d'Aumond: vente de garage, de débarras et de surplus de 15h à 20h. Infos: Rachel au 449-2485

Tous les vendredis

- À 16h, café partage avec collation (bilingue), infos: 449-2362.
- À 19h: au Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Club de cartes. Infos: Denise au 467-3378
- Soirée des dards au centre récréatif du lac Long à 19h30, infos: 463-1811



DÉCÈS



**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

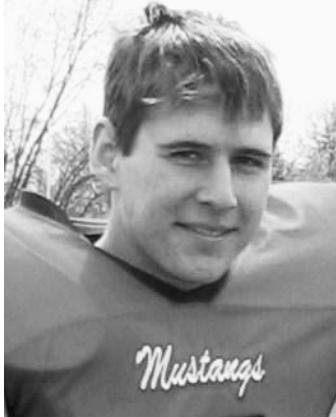
**PRIÈRE À
LA VIERGE MARIE**

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.



M. D.

1^{er} Anniversaire



Vincent Grondin
(décédé le 19 mai à l'âge de 19 ans)

Tu es parti si rapidement et tragiquement
Personne n'a eu le temps de te dire
AU REVOIR, comme tous
aurait aimé le faire
Mais au moins tu n'as pas souffert

De là-haut, veilles sur tes parents
Tes frères, tes grands-parents, tes amis
Et tous ceux que tu apprécies

Un jour, on se reverra
Et on se reparlera

Une chose est sûre
On ne t'oubliera jamais
Tu es dans nos cœurs pour toujours

Tu nous manques tellement cher fils
et frerot Vinc !!!

Papa, maman et tes frères



**Coopérative
Funéraire Brunet**
« Nous sommes riches
de nos valeurs »

19, rue Principale
Maniwaki (Québec) J9E 2B1
Salons :
Maniwaki et
Mont-Laurier

819 449-6082
Télec.: 819 449-7669
mki@coopbrunet.com

2^e Anniversaire



**Marie-Reine
Brouillard**

Voilà déjà deux ans que les anges sont descendus du ciel, pour apporter avec eux le plus bel ange qu'il y a pu avoir sur cette terre. Tu manques beaucoup à chacun de nous et plus le temps avance, plus le manquement de ta présence prend de l'ampleur. Nous n'avons pas oublié ta façon d'agir, tes paroles et encore moins cette magnifique mélodie que tous ont dans leurs pensées MI DO MI DO RÉ. Le temps passe très rapidement mais nous allons tous nous retrouver là-haut et continuer là où tout avait arrêté. D'ici là, continue à veiller sur chacun de nous, comme tu l'as si bien fait jusqu'à présent. On t'aime et tu nous manques terriblement.

De ta famille, amis et de ton entourage

**PRIÈRE À
LA VIERGE MARIE**

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

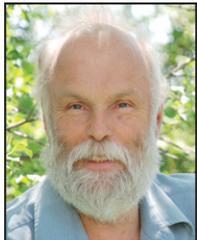


E. S.

2^e Anniversaire

Guy Larivière

Avant de partir, tu nous as laissé un beau sourire pour nous aider à continuer sans toi.
Tu resteras gravé dans nos cœurs comme un être de courage et d'amour.
Tu nous as donné toute une leçon de vie.
Vous qui le connaissiez, ayez une pensée spéciale pour lui.



Louise et les enfants

MME BERTHE CRETES
(née Labelle)



De Cayamant, est décédée le 11 mai 2010 au CSSSVG de Maniwaki, à l'âge de 88 ans. Elle était la fille de feu Thomas Labelle et de feu Clothilde Labelle et l'épouse de feu Hermas Cretes. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Glorien (Françoise), Rhéal (Louise), Richard (Jacqueline) et Thérèse (feu Paul Barette), 11 petits-enfants, 20 arrière-petits-enfants, 2 arrière arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs; Lucien (feu Simone), Lucienne (feu Edmond), Gérard (Adèle), Rollande (feu Martial) et Thérèse (feu Garvin), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par 1 fils Fernand, 1 fille Gervaise (feu Laurier Joanisse), 1 frère Thomas (feu Edna) et 1 sœur Solange (feu Aldé). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 46 St-Joseph Gracefield. Téléphone 819-463-2999 télécopieur 819-449-7437 courriel : mike.mcconnery@maisonfuneraiemcconnery.ca**. Le service religieux eut lieu le lundi 17 mai 2010 à 15h en l'église St-Roch de Cayamant, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la société canadienne du cancer. Un Merci spécial au personnel du Foyer d'accueil de Gracefield et au 2^e étage du CSSSGV pour les bons soins prodigués à notre mère.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois, **Je vous salut Marie** par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

B. T.

Don de 3000\$ de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau

PAR MADELEINE LEFEBVRE

MANIWAKI, LE 18 MAI 2010- Madame Christiane Carle, directrice générale de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau, a annoncé ce matin une contribution de cette dernière de l'ordre de 3000\$ au Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau (CSSSVG). Cette somme a permis au CSSSVG de se doter d'un équipement supplémentaire en électrophysiologie.

Ce don a en effet servi à l'acquisition d'un troisième appareil « Holter » pour le CSSSVG. Cet appareil mesure l'activité cardiaque d'un usager pendant une période de 24h, afin d'aider à préciser l'état cardiaque d'un patient. Il peut ainsi déceler des problématiques telle que l'arythmie cardiaque. « L'appareil est installé sur un

usager qui peut repartir à la maison et revenir après 24 heures afin que l'on recueille les données enregistrées, a expliqué Madame Martin, Directrice générale du CSSSVG. L'un des avantages est que les données sont prises en situation réelle, pendant les activités quotidiennes du patient, et même la nuit. Cela contribue à un meilleur diagnostic de la part du cardiologue. »

Le CSSSVG possédait déjà deux appareils du genre, mais il y avait plus de 8 mois d'attente pour que les patients en ayant besoin puissent les utiliser, a noté Nancy McMullen, responsable de l'électrophysiologie au CSSSVG. « Par ce don, la Caisse populaire de la Haute-Gatineau est donc heureuse de contribuer à l'amélioration des services à la population, notamment en diminuant certains délais d'attente », a souligné Mme Carle.



Mme Carle, Mme McMullen et Mme Martin présentent le plus récent « Holter » du CSSSVG, acquis grâce à un don de la Caisse populaire de la Haute-Gatineau.

Promenade Kia

UNE NOUVELLE FAÇON DE VOIR LE MONDE
90 jours sans payer



Rondo EX 2010

À partir de
22 595\$*



2000\$ remise en argent

Financement à 0%

- Longeron de toit
- Climatiseur
- Siège avant chauffant
- Compatibilité Bluetooth®
- Antipatinage
- Bon choix de couleurs
- Phare anti-brouillard



Soul 2010

À partir de
15 795\$*



500\$ remise en argent

Financement à 0%

- Compatibilité Bluetooth®
- Chaîne stéréo avec prise auxiliaire et USB
- Sièges avant et miroirs chauffants

346, boul. Gréber, Gatineau

819 561-6669

www.promenadekia.com

*Modèles RN752A et S0550A, frais de transport, préparation, immat. et adm. en sus. Promotion en vigueur jusqu'au 31 mai 2010. Voyez Promenade Kia pour les détails.

5ans
de garantie

500\$
Rabais diplômés*

KIA
KIA MOTORS
Surprenez la route

5155-46860

Emmanuelle Michaud sera de la Course des 5

LA GATINEAU - Emmanuelle Michaud, présidente de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau et directrice générale de la municipalité de Délégé fera partie de la Course des 5 et réalisera, au cours de l'été, un court-métrage portant sur la participation citoyenne.

Les cinq finalistes ont été dévoilés le 14 mai dernier par la Table jeunesse Outaouais (TJO). Dans les prochaines semaines, il sera possible d'en apprendre davantage sur les jeunes cinéastes et de visionner leurs autoportraits, de courts films réalisés pour la Course, au www.coursedes-cinq.ca.

Selon Félix Bussièrès, coordonnateur de la TJO, «le concours, en plus de permettre la création d'outils originaux de promotion de la participation citoyenne, offrira la possibilité à des jeunes de la région de travailler sur un projet de cinéma hors de l'ordinaire et leur permettra d'obtenir une expérience professionnelle valorisante.»

Aidés d'un budget de 1 000 \$ et d'une formation avec des professionnels du milieu cinématographique, ils devront réaliser un documentaire de 7 minutes ayant pour thème la participation citoyenne. Une fois terminés, les films seront projetés devant public et un jury, composé de personnalités de la région, déterminera le film gagnant. La personne lauréate se méritera une bourse de 1 500 \$.

À VENDRE



PRO 142 SC 2001
30 HP 4 TEMPS **7 495\$**

Maniwaki
équipements
(819) 449-1744

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9

«J'accepte cet honneur avec beaucoup d'humilité»

Réjean Lafrenière est honoré par le Lieutenant-gouverneur du Québec

LAC SAINTE-MARIE - Réjean Lafrenière accepte avec honneur la médaille qui lui a été remise par le Lieutenant-gouverneur du Québec M. Pierre Duchesne lors d'une cérémonie protocolaire qui a eu lieu samedi dernier au Cégep de l'Outaouais à Gatineau.

«J'accepte cette marque de reconnaissance qui n'a rien à voir avec mes allégeances politiques. Il s'agit d'une institution indépendante des partis politiques. Je connais bien M. Pierre Duchesne. Quand il m'a vu, il a été surpris de ma présence. Il n'avait pas réalisé qu'il s'agissait d'un ex-membre de l'Assemblée nationale du Québec.»

Réjean Lafrenière est avantageusement

connu dans la Vallée-de-la-Gatineau. Il a été homme d'affaires, puis maire de Lac Sainte-Marie pendant de nombreuses années. Il a également été préfet du Conseil de comté de Gatineau puis le premier préfet de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau. Il a représenté le comté de Gatineau pendant 18 ans à l'Assemblée nationale du Québec.

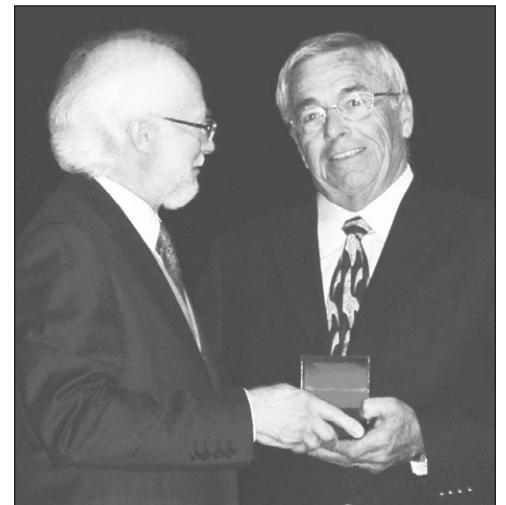
Retraité depuis quatre ans, en toute discrétion, il a accepté il y a quelques mois la présidence du Comité de développement économique de Lac Sainte-Marie.

«J'aime bien le rôle que je joue présentement. Je suis revenu en permanence dans mon patelin et si l'expérience que j'ai acquise au fil des ans peut être bénéfique

pour ma municipalité, je vais continuer à m'impliquer avec toute la réserve que je dois aux élus de Lac Sainte-Marie qui sont imputables à la population.»

Amateur de pêche sportive depuis de nombreuses années, il taquine la truite dans les lacs de la région avec des amis. Son épouse, Juliette, et quelques membres de sa famille l'ont accompagné pour cette remise de médaille.

Le maire de Lac Sainte-Marie, Gary Lachapelle, qui faisait également partie du groupe, félicite Réjean Lafrenière pour cet honneur bien mérité. «Réjean continue de s'impliquer pour le développement de sa municipalité. Son expérience est un atout pour nous».



Réjean Lafrenière, recevant sa médaille du Lieutenant-gouverneur du Québec, M. Pierre Duchesne.



DANS LA MÊME BOTTINE!

*Collaboration spéciale
Pascal Chaussé*

Envoyez-moi vos commentaires à:
chausse@lagatineau.com

Dans la dernière chronique, il y a deux semaines, je vous racontais que j'avais démolé le précieux réveille-matin de Julie, un objet d'une grande valeur sentimentale. Loin de moi l'idée de faire de la récupération d'idée, mais parfois, les événements s'imposent d'eux-mêmes. Voici maintenant l'histoire du réveille-matin, prise 2.

Comme je m'en doutais bien, ma gaffe allait certainement me coûter quelque chose. C'est donc avec un esprit résolu que j'ai vu Julie traîner dans le département des réveille-matins du Jean-Coutu il y a moins de deux semaines. Son cœur penchait entre deux ou trois modèles pendant que j'essayais de l'influencer subtilement vers le modèle le moins cher (au moins, me disais-je, si je le démolis à nouveau, ce sera moins dispendieux à remplacer). Finalement et après de longues et ardues négociations, elle a opté pour un modèle (TRÈS) économique. Arrivée à la maison, elle l'a déballé comme un jouet neuf et s'est empressée de le brancher le plus loin possible de ma portée. Elle l'a même programmé toute seule – bon, ce n'était pas un vidéo, mais quand même! – mais elle est demeurée un peu stressée considérant que c'était la première journée de travail de l'appareil. Et si le réveille-matin ne fonctionnait pas? Et s'il mourait pendant la nuit? Et si... Et si...

Bon. Je fais une parenthèse ici. Nous avons deux enfants avec chacun leur réveille-matin dont un qui se lève à 6 h le matin depuis sa naissance, un gros chien blanc dont l'horloge interne est aussi fiable qu'un bol de All Brand, sans oublier un store blanc qui laisse passer trop de lumière tous les matins. Depuis 15 ans – coïncidence, c'est l'âge de la plus vieille – nous avons « passé tout droit » un grand total de... zéro fois! Et madame craint encore de ne pas se réveiller à temps? Fermeture de la parenthèse.

Le premier matin d'emploi du nouveau réveille-matin, il a bel et bien sonné. Pas très agressant, mais le matin, c'est le matin et ce n'est jamais plaisant. Je me lève et me dirige vers la cafetière pour m'apercevoir

qu'il n'était même pas 6 h alors que notre réveil est habituellement programmé à 7 h. Oh! Boy... la madame avait VRAIMENT peur de manquer le réveil! Je ne sais pas encore si je dois être frustré de m'être levé trop tôt ou heureux de constater que je peux retourner me coucher. Je finis par adopter une humeur entre les deux et retourne sur l'oreiller après une remarque poétique à Madame sur sa capacité à programmer un appareil électronique. À peine ai-je fermé les yeux que le réveille-matin sonne à nouveau. Même manège, même visite à la cafetière pour constater qu'il est maintenant 6 h 45... Encore 15 minutes trop tôt mais cette fois, il est inutile de se recoucher. Pendant ce temps, Julie se confond en explications pour tenter de camoufler son incapacité à programmer un petit appareil à 10 \$. Je ne dis rien mais je la regarde avec ces yeux-là. (Bon, vu que vous ne pouvez pas les voir, imaginez-les). Elle tente évidemment de mettre la faute sur l'appareil qui, dit-elle, indique bel et bien 7 h. Oui, oui. L'appareil a une âme et a décidé subitement de changer l'heure par lui-même! Elle le re-programme et nous partons faire notre journée

Au retour, vers 16 h 30, nous allons voir le réveille-matin pour nous rendre compte qu'il a pris près de deux heures d'avance! Quoi? C'est un appareil pour réveiller les martiens ou quoi? Julie a donc « donné son bleu » à ce nouveau réveille-matin, qui n'était pas du tout à la hauteur de son illustre prédécesseur, un héros mort au combat après une carrière d'une vingtaine d'années. Elle est retournée au magasin qui a gentiment repris l'appareil fautif et cette fois, elle a choisi un modèle beaucoup moins minimaliste qui a l'extrême avantage de programmer son heure automatiquement – probablement par les ondes radio.

La morale de cette histoire? Réveillera bien qui se réveillera en dernier!

PS. Vous aimez ou vous n'aimez pas mes histoires? Laissez-moi un commentaire à l'adresse courriel indiquée en haut!



Réjean Lafrenière, son épouse Juliette, et quelques membres de sa famille dont son fils Martin et sa fille Françoise.

Tout le monde en parle est à l'Asec

Venez rencontrer M. Éric Charron nouvellement arrivé dans la région animateur à la Radio Communautaire CHGA, M. Charron animera notre Assemblée Générale Annuelle qui se tiendra Mardi le 8 juin à 18:30 à la Légion Canadienne rue du Souvenir à Maniwaki.

Le Conseil d'Administration tient à inviter convivialement toute la population

pour un café-dessert lors de cette assemblée. Plusieurs enjeux sociaux seront discutés et le nouveau plan d'activité pour l'année 2010-2011 sera dévoilé.

L'Association a pour mission la défense collective des droits pour une transformation sociale équitable

Danielle Beaudry, Coordonnatrice
(819) 449-6779

Merci!

C'est avec grand plaisir que nous pouvons affirmer que le souper bénéfique organisé pour venir en aide à la famille de Rock et Carole Lapointe fut un grand succès. Cette soirée n'aurait pu être une réussite sans l'aide inestimable de nombreux commanditaires. Nous souhaitons les remercier pour leur précieuse aide :

Maxi
Entraide de la Vallée
Métro
Dépanneur Kasso
Chevaliers de Colomb - Conseil 3063
Fédération des producteurs de lait

Sealtest
La p'tite maison
Boucherie A. Gauthier
Pneus & Location Expert
Radio CHGA
Radio CFOR

Nous ne pouvons passer sous silence l'aide des nombreux bénévoles qui étaient aussi présents à cette soirée, le nombre étant élevé et ne voulant oublier personne, prenez ces remerciements comme personnel! Et bien sûr, un énorme merci à ceux et celles qui ce sont joint à nous à ce souper spaghetti. Avec votre aide nous avons amassé un montant de 14 565,96\$ pour aider Rock, Carole et leur famille. Merci !

Michèle St-Amour et Kim Lafond

La finale couronne Molly Galipeau et Sandrine Proulx

MANIWAKI- La finale du concours d'épellation «Le plaisir des mots» a permis de consacrer deux jeunes filles talentueuses du Rucher : Molly Galipeau (2e cycle) et Sandrine Proulx (3e cycle). Cette finale a eu lieu le mercredi 12 mai, en soirée, à

l'auditorium de la Cité étudiante. Quinze élèves du 2e cycle, puis quinze élèves du 3e cycle ont concouru à tour de rôle pour remporter ce concours. Les participants défilaient et devaient épeler correctement les mots qui leur étaient proposés, jusqu'à ce

qu'il n'en reste plus qu'un. Dans le cas du 2e cycle, le groupe s'est réduit à deux participantes, Molly Galipeau et Sarah Pagette, et les mots se sont succédés durant plusieurs minutes, avant que Molly n'émerge gagnante. Ensuite, pour le 3e cycle,

deux jeunes se sont retrouvés en finale, soit Sandrine Proulx et Kevin Lauriault, la première finissant par remporter la palme. Deux ordinateurs portables étaient en jeu, un gracieuseté de Dumoulin électronique et l'autre offert par le projet. Le Carrefour jeunesse emploi de la Vallée de la Gatineau s'est aussi impliqué dans de nombreux prix remis aux élèves ainsi que l'Association des retraités de l'enseignement (l'AREQ). Josyane



PIÈCES PICHÉ

• Plus de 200 000 pièces de qualité offertes
• Outils et équipement léger
• Peinture et fournitures de carrosserie

Maniwaki	Papineauville	Buckingham
819-449-3630	819-427-6256	819-986-7805

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Horizontalement

1. Vin liquoreux d'Espagne - Salut !
2. On en fait des meubles - Convoiter la richesse d'autrui.
3. Exclamation exprimant le plaisir de manger - Étudiant en médecine.
4. On le jette pour prendre de l'altitude - Ouvertures de stradivarius.
5. Un non-juif pour un juif - Différence entre des choses.
6. Nuancé - Couleur.
7. Le plus vieux - Très fatigué.
8. Caesium - Plante herbacée - Reconnaissance.
9. Lit africain - Arbres dont on tire le caoutchouc.
10. Sert à boucler les cheveux - Messagère des dieux.
11. Époques des sérénades - Fait de nouveau.
12. Outil servant à travailler le bois - Faire tort à quelqu'un.

Verticalement

1. Eau-de-vie de vin - Partie d'une flûte.
2. Elle s'applique à tous - Petit singe.
3. Langue parlée en Europe - Vieux.
4. Attire l'alpiniste - Déséquilibré.
5. Période de révolution de la Terre - Remplace la nappe - Elle est souvent polluée.
6. Et ainsi de suite... - Par opposition à - Touffu.
7. Unité de titre des fibres textiles - Sans énergie.
8. Ratifiée - Pronom personnel.
9. Fait partie du smoking - Au galop.
10. Peuvent être de famille - Qui ont de la finesse.
11. Éprouve un attachement profond pour - Bramer.
12. Grandes divisions - Entrelacer.

Solution de la semaine dernière

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	G	O	N	F	L	E	C	I	O	
2	E	P	A	N	O	U	I	S	S	A	N	T
3	R	A	I	D	I	R	T	A	S	S	E	
4	R	I	E	R	E	S	P	E	U	R		
5	I	S	E	A	T	H	E	E	L			
6	C	P	E	U	A	R	R	E	T	S		
7	K	L	O	N	D	I	K	E	T	E		
8	A	D	E	V	O	I	L	E	V			
9	A	C	C	U	S	E	N	E	R	V	I	
10	C	H	A	R	T	I	T	A	N	I	C	
11	R	E	M	E	T	T	R	E	E	T	E	
12	E	S	P	E	R	E	R	O	L	E	S	



CYCLE 2 : la gagnante Molly Galipeau, avec ses parents.

Caron et Andrée David ont constitué le jury, alors qu'Armande Lafrenière agissait comme lectrice. Plusieurs autres intervenants, dont Karine Munger, conseillère pédagogique ont participé à l'organisation de cette soirée animée par Chantal Beaudoin, enseignante à l'école de Messines.

Mme Beaudoin, rappelons-le, est l'inspiratrice de tout ce projet. Elle a créé le concours en début d'année, d'abord comme une activité destinée à sa classe de l'école Ste-Croix, de Messines. Grâce à l'engagement des jeunes, le projet a pris de l'ampleur et s'est étendu, d'abord à toute l'école, puis à l'ensemble de l'établissement Le Rucher. D'ailleurs, 4

Commandité par:



85, rue Principale Nord, Maniwaki (QC), J9E 3C9
819-449-7022
www.aubergedrapeur.qc.ca

SPÉCIAL

JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI SOIR

0,25¢ L'UNITÉ!

AILES DE POULET

AU BAR DU DRAVEUR ET SA TERRASSE

HOROSCOPE de la semaine du 20 au 26 mai 2010

Par: Destinée DeCottret

CITATION DE LA SEMAINE: « Ce qu'on n'a jamais mis en question n'a point été prouvé. » Denis Diderot

TAUREAU - DU 21 AVRIL AU 21 MAI

AMOUR: Vous ne captez donc aucun signe! Pourtant quelqu'un ne cesse de vous faire de l'oeil! De grâce, soyez plus attentif!

ARGENT: Même si l'avenir appartient à ceux qui se lèvent tôt, vous devriez faire exception. La bonne humeur le matin n'est pas donnée à tout le monde...

GÉMEAUX - DU 22 MAI AU 21 JUIN

AMOUR: Grâce à une personne fondée de votre entourage, vous allez rencontrer quelqu'un d'exceptionnel. Mais pas plus que vous, bien entendu.

ARGENT: Si vos plans de fonctionnent pas, négociez. Chose que vous avez du mal à faire. Mais cette fois-ci, vous ne le regretterez pas.

CANCER - DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

AMOUR: Si vous ne vous décidez pas dans la prochaine semaine, l'amour de votre vie se sauvera en courant. Espérons qu'il n'est pas trop en forme et que vous pourrez le rattraper.

ARGENT: Un ami pourrait vous jouer dans le dos. Tenez-vous prêt et surtout, ayez des yeux tout le tour de la tête!

LION - DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

AMOUR: Soyez un peu compréhensif... Ne demandez pas aux gens que vous aimez d'être exactement comme vous. De toute façon, à leur âge, vous ne pourrez pas les changer.

ARGENT: Des collègues doutent de vos compétences. Faites en sorte que non. Épatez-les.

VIERGE - DU 24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

AMOUR: La chicane n'est pas bonne pour votre santé. Inspirez, expirez. (Ce serait une très mauvaise idée de recommander cette idée à votre partenaire!)

TRAVAIL: Commencez tout de suite à faire de l'exercice car votre voiture pourrait briser!

BALANCE - DU 24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

AMOUR: Une telle joie de vivre provoque en votre partenaire une certaine jalousie. Bien entendu, vous ne le voyez pas! C'est sans doute mieux comme ça.

TRAVAIL: Partez à l'aventure! Et si votre budget ne le permet pas, n'allez pas trop loin. À vous de juger.

SCORPION - DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

AMOUR: Rien de mieux que prendre une marche au grand air avec votre partenaire pour renouer les liens! Avec de la chance vous perdrez même quelques calories.

ARGENT: Jouer aux machines attire beaucoup de problèmes... Avez-vous vraiment besoin de cela? Si vous n'avez jamais joué, bingo!

SAGITTAIRE - DU 23 NOV. AU 21 DÉCEMBRE

AMOUR: Cuisinez et votre partenaire sera comblé! Avouez que ce n'est pas grand chose. Faites donc un petit effort!

ARGENT: Bien qu'il ne faut jamais dire jamais, pensez un peu plus à votre projet. C'est nébuleux.

CAPRICORNE - DU 22 DÉC. AU 20 JANVIER

AMOUR: L'amour donne des ailes! Mais n'oubliez quand même pas de faire le plein avant de partir.

ARGENT: Il est grand temps de réaliser vos rêves. Et votre budget vous le permet. Laissez-vous aller, ça vaut la peine, je vous le garanti!

VERSEAU - DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

AMOUR: Savourez chaque moment, mais ne prenez rien pour acquis. Ce serait une grave erreur.

ARGENT: Votre partenaire n'aime pas vous voir dépenser autant. Vous devriez lui acheter un petit quelque chose pour vous racheter.

POISSON - DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

AMOUR: Quelqu'un de votre entourage est dans une période difficile. Soyez attentif et mettez de côté votre égocentrisme. (Le mot est fort, mille excuses.)

ARGENT: Ne déprimez pas si les prochains jours sont extrêmement calmes... Vous en avez pour quelques mois à endurer.

BÉLIER - DU 21 MARS AU 20 AVRIL

AMOUR: Restez fort. Vous avez de la chance et vous ne le savez pas encore.

ARGENT: Ce n'est pas temps de faire des réparations! Vous ne pourrez pas les finir, ce qui par le fait même causerait une grande chicane inutile.



CYCLE 3 : la gagnante Sandrine Proulx, avec ses parents

petits élèves de sa classe ont accepté fièrement de braver le stress, le micro et la foule afin de faire preuve de l'efficacité des trucs de mémorisation.

En tout, 147 élèves se sont inscrits. Deux séances d'élimination ont permis de ramener ce nombre aux 30 élèves qui se sont présentés à la troisième et dernière séance.

Une dictée a aussi vu le jour dans la foulée de ce concours d'épellation. Deux élèves se sont démarqués par une seule faute. Il s'agit de Lucas Bédard, 2e année, de l'école de Messines, et d'Émie Baker, 6e année, de l'école Pie-XII. La dictée a eu lieu le 17 avril et les gagnants ont d'ailleurs reçu leurs prix lors de la troisième et dernière séance d'élimination.

Félicitations à toutes les personnes, grandes et petites, impliquées dans ce beau projet!

Les boxeurs locaux se signalent

Un gala de boxe réussi à l'aréna de Maniwaki

MANIWAKI - Le 2e Gala de boxe présenté le 8 mai dernier par le Club de boxe de Maniwaki a attiré plus de 300 amateurs au Centre des loisirs.

Tous les boxeurs locaux ont été accueillis par une salve d'applaudissements par les amateurs. Le promoteur, Marc Foisy, tient à féliciter tous les boxeurs en ajoutant une note spéciale aux boxeurs locaux qui ont offert tout un spectacle.

Les Dany Pelletier, Jérémy

Barbeau-Gagnon, Jess Potvin, Xavier Morin-Blondin, le doyen Roger Tremblay toujours fidèle au poste, Christophe Séguin, Éric Charette et Patrick Guérette. Ce dernier, qu'on surnomme «le guerrier» au sein du Club de boxe de Maniwaki entend se remettre très sérieusement à l'entraînement afin de retrouver le sentier de la victoire.

Vous pouvez vous procurer un DVD du gala au Centre Maxi-Forme de Maniwaki.



Éric Charette accepte le verdict des juges dans ce qui fut le combat de la soirée.



Rebelle, studieuse, zen, curieux?...
Quelle que soit votre personnalité
Photo Janique la met en valeur!

SPECIAL FINISSANTS

Votre photographe personnelle à la maison avant le bal des finissants... Ça vous tente? Informez-vous!

Photo Janique®
 La création est infinie

Janique Robitaille, photographe, graphiste

photo_janique@hotmail.com
 cell. : 1-819-319-4588 ou laissez un message : 819-449-1421

L'Équipe Pee-wee A vous dit

L'équipe de pee-wee A de Maniwaki voudrait remercier les commanditaires suivants: **Maniwaki Pizza, Entreprise Normand Lefebvre, Fa. Guénette, Salon Chantal, Informatique D.L., Entreprise Denis Thibault, Dufran, Garage McConnery, Ryan Mitchell, Coiffure Marilou et les parents.**



Merci spécial au **Magasin J.O. Hubert** (vente de billets), **Coiffure Marilou** pour avoir commandité l'annonce dans le journal. Merci de nous avoir permis d'aller faire nos tournois, sans vous, ce n'est pas possible.



Vous présente la saison de golf

Pour réservation 819.449.2554



6 ch du Golf, Messines

NPGA



Voici la photo des gagnants de la NPGA de dimanche le 16 mai. L'équipe gagnante : Loto-Pub. Les gagnants: Denis Bonhomme, Jérémie Marcil-Blais, Maurice Hébert, Norman Gorman, Daniel Gagnon. Les absents: Sonny Constantineau, Marc Boutin, Jacques Kenney et Robert Décarie.

Soirée des femmes

Première soirée des femme le lundi 31 mai à 18h. Formule 2, 3 ou 4 écossais. Vous devez inscrire votre nom sur la feuille affichée sur le babillard au Club de Golf ou téléphoner au 819-449-2554

avant midi le lundi pour donner votre nom. Les prix sont les suivants et ils inclus golf, voiturettes et le souper: 20\$ pour les membres et 25\$ pour les non-membres.

Soirée des hommes

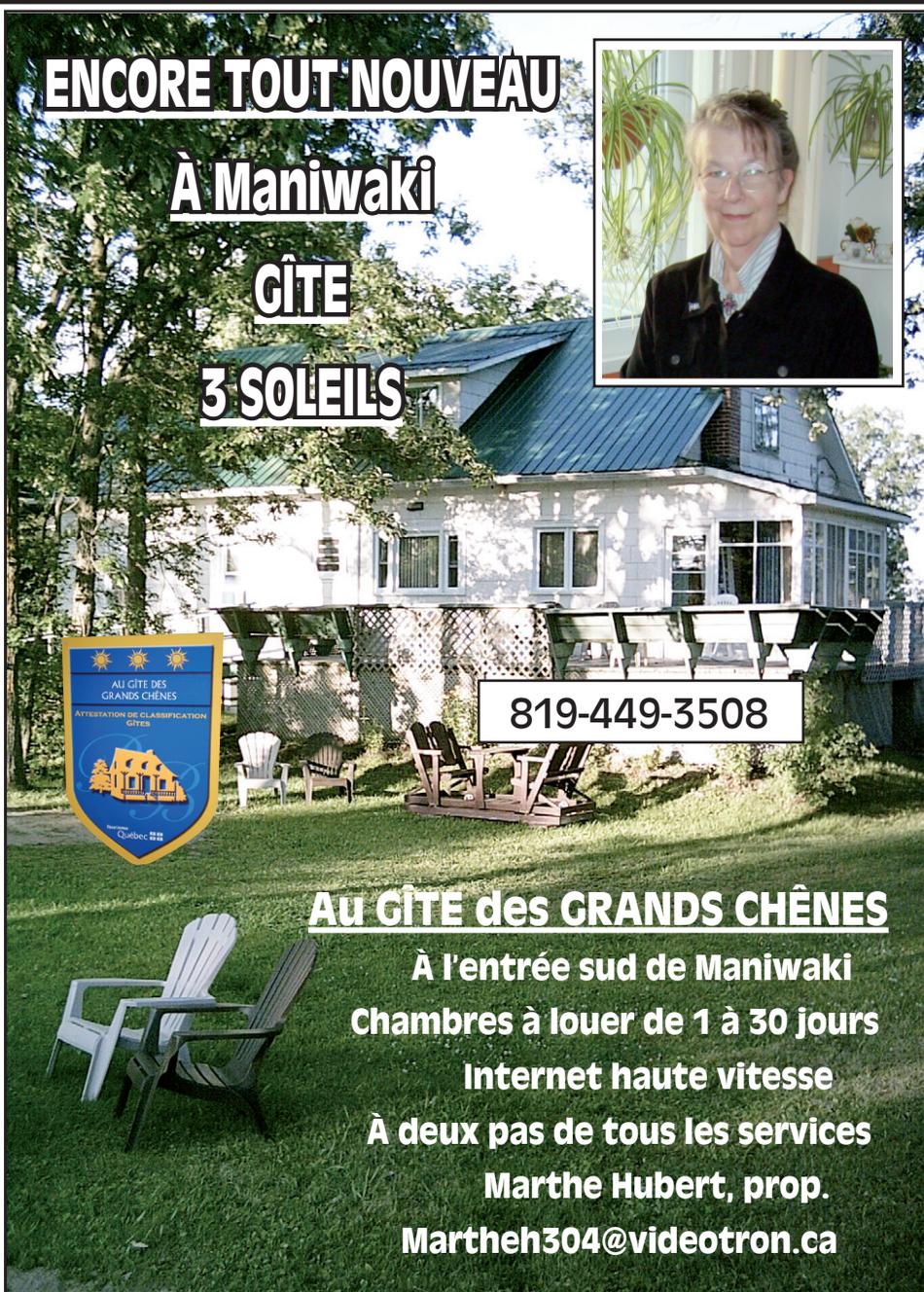
Pour la première soirée Taylor Made, 28 hommes étaient présent. La nouvelle formule individuelle, avec une accumulation de points par classe, plaît beaucoup. De cette façon, tous peuvent espérer gagner

dans leur classe. Les compétiteurs se partageront près de 5 000\$ en bourse, ainsi qu'une carte de membre pour la saison 2011 qui sera donné par tirage aux participants. Bonne chance à tous les hommes!!



André Maurice, organisateur. Martin Deguire, Rock Marenger, Barry Hicks, Tanaphone, Jean-Pierre Gaudreau et Jocelyn Dault.

ENCORE TOUT NOUVEAU
À Maniwaki
GÎTE
3 SOLEILS



819-449-3508

AU GÎTE des GRANDS CHÊNES
 À l'entrée sud de Maniwaki
 Chambres à louer de 1 à 30 jours
 Internet haute vitesse
 À deux pas de tous les services
 Marthe Hubert, prop.
 Martheh304@videotron.ca




L'église Christ-Roi n'est plus à vendre

Elle sera transformée en salle de réception

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - La décision a été prise, à la suite d'une consultation, par l'Assemblée de fabrique de l'Assomption-de-Marie.

De nouvelles salles de toilettes ont été aménagées conformément aux exigences et aux normes de construction pour un bâtiment public. C'est lors du souper du curé du 31 octobre 2009, où plus de 300 personnes étaient présentes dans cette même salle, que plusieurs interventions ont été faites afin de conserver le bâtiment et d'en transformer l'étage supérieur en salle paroissiale qui serait disponible pour l'ensemble de la collectivité et de la région. Il reste à faire la transformation de l'ancienne sacristie en cuisine : électricité, plomberie, armoires, frigidaire, poêles, etc. étant donné qu'il n'y a plus d'accès à la cuisine qui était au sous-sol. Le local a été loué à M. Marc Foisy qui y a installé son centre de conditionnement physique, Maxi-Forme. Des démarches ont été faites afin d'obtenir des subventions gouvernementales mais, jusqu'à présent, elles n'ont pas porté fruits.

M. Ward O'Connor a été mandaté afin de recueillir des commandites pour l'aménagement de la nouvelle cuisine ainsi que d'autres travaux. Tout commerce

ou individu intéressé peut produire un chèque au nom de la Fabrique Assomption-de-Marie et le poster à la Fabrique Assomption-de-Marie, aux soins de M. Ward O'Connor, 326, rue du Couvent à Maniwaki, J9E 1H4, le plus tôt possible d'ici le 15 mai. Les commanditaires auront leur nom inscrit sur un panneau à l'extérieur de l'immeuble ainsi que sur un autre panneau à l'intérieur de la salle, pour une durée d'un an, et aura droit à un reçu d'impôt.

Pour de plus amples renseignements : M. Ward O'Connor au 819-449-4540.



Performe
 MONT-LAURIER MAZDA

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier
 819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052



Martin Villeneuve
 GRAND-REMOUS
 Poste 3111

Les jeunes!

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS!

Voyez la page spéciale sur la **Forêt enchantée**

Vous pourriez
GAGNER

Un Netbook Un iPad



T-shirt

Tous les enfants qui participeront auront une chance de gagner

Lisez le conte page 21
TROUVEZ LES INDICES
 Site web: www.lagatineau.com/perseverancescolaire/
 Écrivez-nous à: jlachepas@lagatineau.com

J'LAÏCHE PAS!

la persévérance scolaire avec
FRANÇOIS LEROI



www.francoisleroi.ca

Trois classes du Rucher s'initient au système judiciaire

MANIWAKI, LE 13 MAI 2010- Dans le cadre de la Semaine de la justice (du 10 au 13 mai), trois classes du Rucher ont fait l'apprentissage du système juridique en se prêtant à des simulations de médiation et de procès.

Cette activité, très originale et pleine d'enseignements pour les jeunes, a été organisée par Justice Québec, en collaboration avec Éducaloi. Un avocat de Gatineau, Me Robert Cousineau, a approché l'établissement pour inviter les enseignants à participer à une série d'activités visant à familiariser les élèves avec les rouages du système juridique.

Les enseignants des classes intéressées recevaient un Guide pour préparer leurs élèves avant la tenue de chaque activité.

Le 12 mai, deux classes du Rucher ont participé à une simulation de procès, au

Palais de justice de Maniwaki, devant juge et avocats, selon divers scénarios explicités dans le Guide de l'enseignant. La classe de 6e année de l'enseignante Kim Côté (académie) est venue en matinée, alors que celle de 5e et 6e année de Jacques-Yves Gauthier (Pic-XII) se présentait en après-midi.

Le lendemain, 13 mai, trois avocats se sont rendus à l'école du Christ-Roi pour simuler une médiation, au bénéfice de la classe de 6e année des enseignants Louise Charron et Benoît Quévillon. Ces trois avocats (deux de Gatineau, ainsi que Louis-André Hubert, de Maniwaki) ont reconstitué le processus de médiation entre deux familles qui s'opposent, un avocat représentant chaque partie et le troisième jouant le rôle de médiateur.



Un élève de la classe de l'enseignante Kim Côté, en train de 'plaider' lors d'une simulation organisée au Palais de justice de Maniwaki. L'exercice se faisait devant un vrai juge, un vrai procureur, un vrai avocat de la défense et une vraie greffière.

Cadet médaillé



MANIWAKI - Le cadet-Adjudant-Chef Mathieu Rollin du corps de cadets 2855 de Maniwaki s'est vu décerné la médaille Strathcona qui se veut la plus haute récompense décernée à un cadet à son unité pour s'être distingué parmi ses pairs, par un rendement exceptionnel et une implication personnelle dans sa communauté.

Mathieu fait partie du corps de cadets 2855 de Maniwaki depuis 4 ans et a participé à plusieurs cours sur les Centres d'instructions estivales des cadets en plus de s'impliquer comme cadet bénévole à la campagne annuelle de Guignolé. Il est en ce moment étudiant en Secondaire V à la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau.

La directrice Adjointe à la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau, Mme Stéphanie Piché présidait la 41e revue annuelle du corps de cadets de Maniwaki qui a eu lieu samedi le 1 mai 2010 et a présenté la médaille Strathcona au cadet-Adjudant-Chef Rollin.

Un gain pour l'Afés

GRACEFIELD - La Journée du travail invisible est maintenant reconnue. Elle aura lieu, chaque année, le premier mardi d'avril.

Il s'agit d'un gain pour les membres de l'Afés (Association d'éducation et d'action sociale) du Québec. Le 1er avril dernier, l'ensemble des parlementaires canadiens ont adopté une motion, déposée par la députée de Laval, reconnaissant le fait qu'une journée soit instituée afin de reconnaître le travail invisible.

La Journée du travail invisible, initialement créée en 2001 par l'Afés pour faire reconnaître le travail au sein de la famille, est un gain pour l'Afés dans tout le Québec et pour tous ceux et celles qui consacrent du temps aux gens de leurs communautés.

À PARTIR DE 9 999 \$*

ACCENT L 3 portes 2010

199⁹⁵\$* /mois **OU** **44⁹⁵\$* /sem.**

EN LOCATION **OU** À L'ACHAT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. **0 \$ COMPTANT** TOUT COMPRIS TAXES INCLUSES.

À PARTIR DE 22 649 \$*

Sonata GL auto., 2011

369⁹⁵\$* /mois **OU** **94⁹⁵\$* /sem.**

EN LOCATION **OU** À L'ACHAT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. **0 \$ COMPTANT** TOUT COMPRIS TAXES INCLUSES.

À PARTIR DE 11 999 \$*

ELANTRA L 2010

349⁹⁵\$* /mois **OU** **89⁹⁵\$* /sem.**

EN LOCATION **OU** À L'ACHAT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. **0 \$ COMPTANT** TOUT COMPRIS TAXES INCLUSES.

À PARTIR DE 22 999 \$*

TUCSON GL 2010

224⁹⁵\$* /mois **OU** **54⁹⁵\$* /sem.**

EN LOCATION **OU** À L'ACHAT

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS. **0 \$ COMPTANT** TOUT COMPRIS TAXES INCLUSES.

L'ENGAGEMENT AIRPUR

1453, boul. A-Paquette, Mont-Laurier

819-623-4844

Performe MONT-LAURIER HYUNDAI

DEVENEZ MEMBRE PRIVILÉGIÉ DU GROUPE PERFORME

En vigueur jusqu'au 31 mai 2010. *Détails chez le concessionnaire

GARANTIE 5 ANS 5 ans / 100 000 km Garantie globale limitée

PROGRAME DE REMISE AUX DIPLOMÉS

L'AVANTAGE **HYUNDAI** AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT!

hyundaicanada.com

*Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et utilisés sous licence. (SI vous remettez en échange votre véhicule d'année -modèle 1995 ou antérieure - en état de marche, immatriculé et convenablement assuré pour les 6 derniers mois - le gouvernement fédéral vous accordera un incitatif dans le cadre du programme « Adieu bazou ». Sur présentation d'une preuve par le gouvernement fédéral (acceptée par Hyundai) que votre vieux véhicule est admissible dans le cadre du programme, Hyundai Auto Canada offrira un rabais comptant « air pur » additionnel à l'achat d'un véhicule Hyundai neuf. - Accent 2010/500 \$ Elantra berlina 2010/500 \$ Elantra Touring 2010/500 \$ Sonata 2010/2011/1500 \$ Tucson 2010/500 \$ Santa Fe 2010/500 \$ Genesis berlina 2010/1 000 \$ Veracruz 2010/1 000 \$. Le rabais comptant « air pur » s'applique sur le prix d'achat, taxes comprises, d'un véhicule Hyundai neuf. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à une valeur de reprise pour votre vieux véhicule. Pour plus d'information, sur le programme Adieu bazou, visitez le site www.adieubazou.ca. Certaines conditions s'appliquent. Voir un concessionnaire pour les détails.

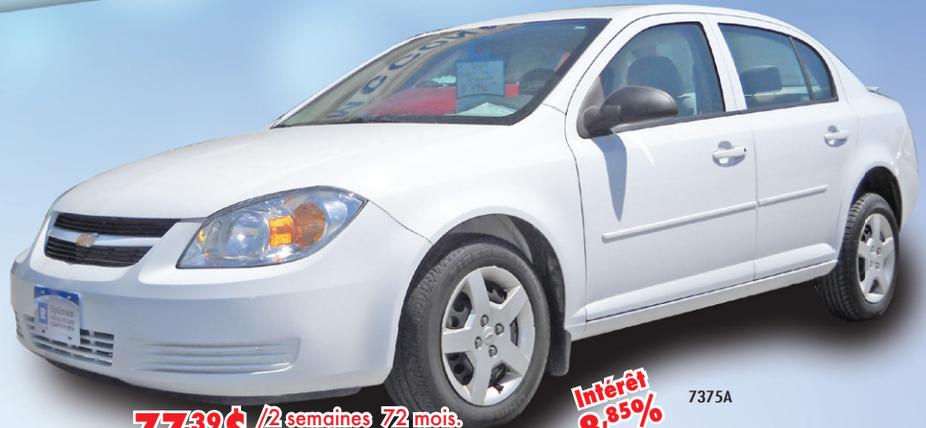
Un été
avec
des prix

chauds

7 995\$

2007 Cobalt berline LS

Automatique
Balance de garantie 5 ans / 160 000 km sur gr. propulseur
80254 km



77,39\$ /2 semaines 72 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
8,85%

7375A

2006 Impala LT

Sièges baquet
82250 km



10 995\$

118,54\$ /2 semaines 60 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,79%

8313A

2006 Uplander LT

7 passagers
Climatiseur - lecteur cd
61088 km



10 995\$

118,54\$ /2 semaines 60 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,79%

8293A

2007 Silverado

4 roues motrices - Gr. électrique
Marche pied - attache-remorque
Balance de garantie
+5ans 160 000 km
gr. propulseur
46 533 km



21 995\$

201,94\$ /2 semaines 72 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,79%

8339A

2009 Pontiac Vibe

Gr électrique - Balance de garantie
36 mois / 60 000 km
+5ans 160 000 km
gr. propulseur
64 035 km



14 995\$

138,42\$ /2 semaines 72 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,69%

8240B

2006 Trailblazer

4 roues motrices - lecteur CD
Attache remorque
Climatiseur
58958 km



18 995\$

202,31\$ /2 semaines 60 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,79%

8334A

2006 Buick Allure CXS

Roues alliage - toit ouvrant
Démarreur à distance
68 610 km



12 995\$

139,61\$ /2 semaines 60 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,79%

8332A

2007 Canyon SLE

4 roues motrices - cabine allongée
roues alliage
attache-remorque
64526 km



17 995\$

165,65\$ /2 semaines 72 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,69%

8306A

2006 Silverado 2500 HD

Cabine multi-place - 4 roues motrices.
double caisse - attache-remorque
4 pneus neufs
124 560 km



20 995\$

223,33\$ /2 semaines 60 mois.
taxes et frais de livraisons inclus

Intérêt
7,69%

8050A



DEPUIS 1927
McCONNERY

www.garagemcconnery.com

105 boul. Desjardins, Maniwaki



819-449-1632
Sans frais: 1 888 449-1632
Remorquage 24 heures
(819) 449-3078

Faites
une
offre

Jean-Guy Séguin
Représentant

Luc Morin
Représentant

Fred Joanis
Représentant

Pierre Séguin
Directeur

France Pageau
Directrice
commerciale



À 1 clic pour plus de 2000 véhicules

1^{ère} 2^e 3^e chances
au crédit : appeler
pour obtenir une
pré-approbation



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

Les véhicules d'occasion
Optimum Incluent :
1- Une garantie d'un manufacturier
2- Un privilège d'échange de
30 jours / 2 500 km sans tracés
3- Une inspection en plus de 150 points
4- L'assistance routière 24 heures